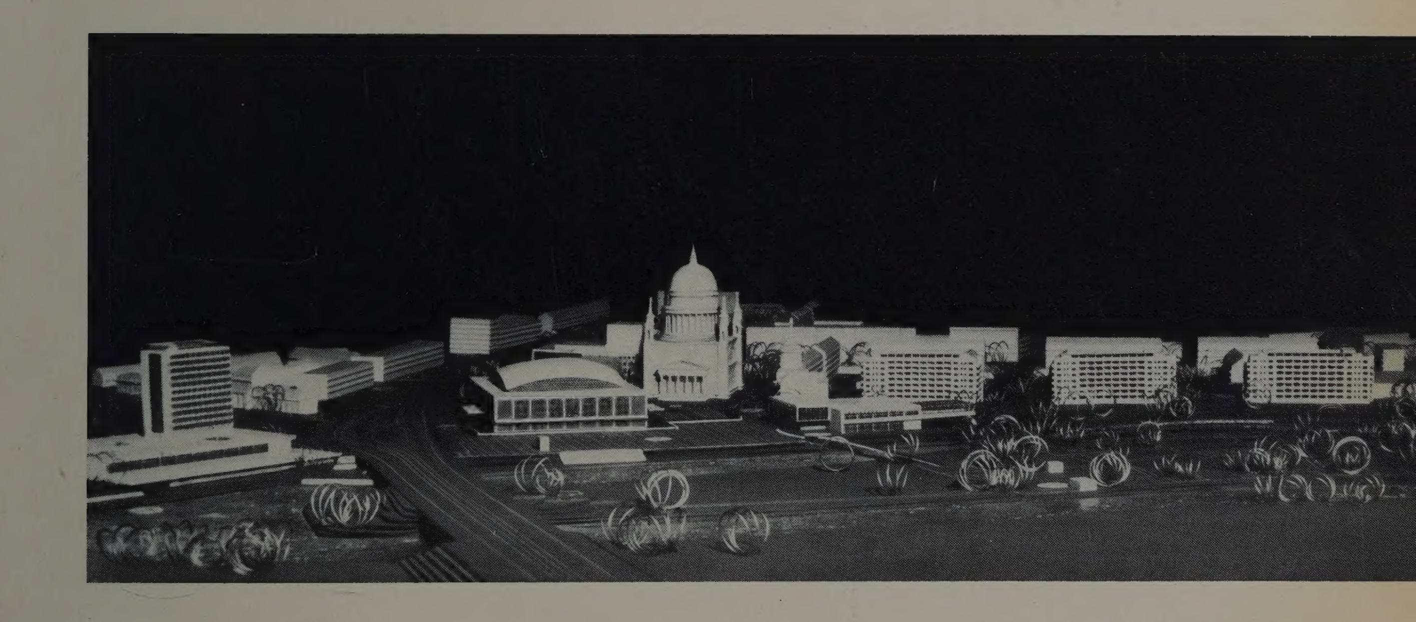
2 Deutsche Architektur



erlin
ebruar
962

Stadtzentren – gesellschaftliche Gebäude • Stahlbetontürme für Funkzwecke • Wettbewerb und Wirklichkeit

Die Zeitschrift

Deutsche Architektur

erscheint monatlich

Bezugspreis 3,50 DM

Bestellungen nehmen entgegen:

In der Deutschen Demokratischen Republik:
Sämtliche Postämter, der örtliche Buchhandel
und der VEB Verlag für Bauwesen, Berlin

Für die Deutsche Bundesrepublik und Westberlin:
Sämtliche Postämter, der örtliche Buchhandel
und der VEB Verlag für Bauwesen, Berlin
Die Auslieferung
erfolgt über Helios-Literatur-Vertriebs-G.m.b.H.,
Berlin-Borsigwalde, Eichborndamm 141—167.

Im Ausland:

- Sowjetunion
Alle Postämter und Postkontore
sowie die städtischen Abteilungen der Sojuspechotj
- Volksrepublik China
Guozi Shudian, Souchoi Hutung 38, Peking
- Tschechoslowakische Sozialistische Republik
Orbis, Zeitungsvertrieb Praha XII, Stalinova 46 —
Bratislava, Leningradska ul. 14
- Volksrepublik Polen
P. P. K. Ruch, Warszawa, Wilcza 46
- Ungarische Volksrepublik
Kultura, Ungarisches Außenhandelsunternehmen
für Bücher und Zeitungen, Rakoczi ut. 5, Budapest 62
- Rumänische Volksrepublik
Direktia Generala a Postei si Difuzarii Prese Palatul
Administrativ C. F. R., Bukarest
- Volksrepublik Bulgarien
Direktion R. E. P., Sofia 11a, Rue Paris
- Volksrepublik Albanien
Ndermarja Shetnore Botimneve, Tirana
- Für alle anderen Länder:
Der örtliche Buchhandel
und der VEB Verlag für Bauwesen,
Berlin W 8, Französische Straße 13—14

Verlag
VEB Verlag für Bauwesen, Berlin W 8,
Französische Straße 13—14
Verlagsleiter: Georg Waterstradt
Telefon: 22 02 31

Telegrammadresse: Bauwesenverlag Berlin

Fernschreiber-Nummer: 01 14 41 Techkammer Berlin
(Bauwesenverlag)

Redaktion
Zeitschrift „Deutsche Architektur", Berlin N 4,
Hannoversche Straße 30

Telefon: 22 06 23 31 und 22 06 23 32

Lizenznummer: ZLN 5318
der Deutschen Demokratischen Republik

MdI der DDR Nr. 7180

Satz und Druck
Märkische Volksstimme, Potsdam,
Friedrich-Engels-Straße 24 (I-16-01)

Anzeigen
Alleinige Anzeigenannahme: DEWAG-Werbung,
Berlin C 2, Rosenthaler Straße 28—31,
und alle DEWAG-Betriebe in den Bezirksstädten
der DDR

Gültige Preisliste Nr. 1

2 Deutsche Architektur

XI. Jahrgang
Berlin
Februar 1962

Herausgeber: Deutsche Bauakademie und Bund Deutscher Architekten

Redaktion: Bruno Flierl, Chefredakteur
Ernst Blumrich, Walter Stiebitz, Fachredakteure
Herbert Hölz, Typohersteller

СОДЕРЖАНИЕ

69

Городские центры — общественные здания

Застройка городских центров — одна из важнейших задач строительства в семилетнем плане Германской Демократической Республики. В ряде статей оценивается современный уровень застройки центров.

69

О строительстве центров наших городов

Э. Коллейн, вице-президент Германской Академии строительства

Несмотря на все достигнутые успехи, сейчас надо выявить и преодолеть типичные трудности, препятствующие строительству городских центров. Сотрудничество разных органов государственного аппарата с градостроителями и архитекторами еще недостаточно укрепилось. В развивающихся городах до последнего времени прежде всего не было координирующего органа, который на основе разрабатываемой совнархозами экономики городов объединил бы функциональные и транспортные требования в единой пространственной программе. Такие органы сейчас по постановлению Президиума Совета Министров ГДР созданы в виде генеральных инвеститоров.

75

Так, как мы сегодня строим, так и будем жить завтра

Г. Гензельман

Многие проекты центров наших городов свидетельствуют о том, что мы сегодня еще не имеем необходимого ясного представления о развитии нашей жизни в будущем. При отсутствии таких представлений нам не удастся сегодня строить такие города, которые соответствуют не только нашей современной жизни, но и нашему будущему социалистическому и коммунистическому образу жизни.

78

В. Мюллер, И. Шульце: Лейпциг
Э. Пфрогнер: Потсдам
И. Нэтер: Росток

Как примеры строительства центров наших городов подробно освещается планировка «Рынка» в Лейпциге, а также городских центров Потсдама и Ростока.

В то время как в Ростоке и особенно в Лейпциге градостроители и архитекторы работали более или менее индивидуально, в Потсдаме образование комитета по строительству городского центра привело к наиболее зрелому решению застройки городских центров. Но это не в последней очереди было достигнуто проведением конкурса, в то время как в Ростоке и Лейпциге нехватало времени для конкурсов. Во всех трех городах теперь организованы генеральные инвеститоры.

97

Г. Шмидт: Хальберштадт

Рассматривается планировка центра города Хальберштадт. Предлагается вариант во изменение существующего проекта застройки; в нем при возведении всех общественных зданий исходится из индустриальных методов строительства, принципа открытой застройки и необходимости гармоничной увязки ценной исторической застройки с новым ансамблем.

102

Центральные предприятия общественного питания в центре Берлина

Г. Герике

Для организации удобной системы общественного питания в городских центрах требуется между прочим организовать сеть предприятий общественного питания, которая позволяет в большом масштабе использовать современную технику приготовления пищи и дает большую экономическую выгоду.

Предусмотрено в Берлине постепенно ликвидировать разбросанность общественного питания по множеству небольших столовых на отдельных предприятиях. К 1965 г. будут построены два центральные предприятия общественного питания.

104

Железобетонные башни для радиосвязи

За последние годы в Германской Демократической Республике был построен ряд железобетонных башен для радиосвязи. Для того чтобы усовершенствовать сеть направленной радиосвязи республики сейчас проектируется ряд дальнейших башен, которые будут сооружены в ближайшие годы.

105

Технологические требования

Г. Фидлер

Исходя из разных целей радиосвязи, железобетонные башни классифицируются по технологическим признакам. Перечисляются отдельные технологические требования, которые следует учитывать при строительстве башен и в значительной степени обуславливают их конструкцию и форму.

106

Проблемы оформления

К. Тимм, Г. Дрекслер

В развитии железобетонных башен возникли две основные формы: «чисто ствольные башни» и башни с консольной «головкой». У башен первого типа ствол в большинстве случаев имеет форму цилиндра. На верху этих башен часто устроена наблюдательная платформа. В то время как у таких цилиндрических башен проблема архитектурного оформления заключается главным образом в том, чтобы при равном диаметре и разной высоте ствола создать гармоничное соотношение между верхним этажом и наблюдательной платформой, у башен с консольной головкой архитектурная проблема заключается прежде всего в том, чтобы гармонично согласовать головку с относительно гибким, конически суживающимся стволом. Гармоничное сочетание башен с окружающей застройкой рассматривается главным образом на примере телевизионной башни для города Берлина, но и на примерах телевизионных башен в Лондоне и Каире, где по градостроительным соображениям искали специальных форм башен.

118

Основы конструктивного решения

Г. Рюле, К. Г. Бенкерт

Несмотря на то, что возведение железобетонных дымовых труб в конструктивном и технологическом отношении уже достигло высокого уровня развития, строительство высоких башен из железобетона до 1954 года для инженера было редкой задачей. При строительстве высоких железобетонных башен для радиосвязи возникли ряд новых проблем касающихся прежде всего конструктивного решения подножки и фундамента, ствола головки и закрепления антенн. Освещаются отдельные системы и методы, сложившиеся при конструктивном решении задачи.

Summary

69

In the Centre of the Towns — Public Buildings

The reconstruction of the centres belongs to the most important tasks of architecture within the Seven-Year-Plan of the German Democratic Republic. The actual state of reconstruction is dealt with in a number of articles.

69

Reconstruction of the Centres of our Towns

by E. Collein, Deputy-President of the German Academy of Building

Besides all success we achieved until now it is important to recognize the typical difficulties and obstacles in the way of reconstruction of the centres of our towns and to overcome them. The collaboration between the different State authorities and the town-planers and architects is still insufficient. In the towns where reconstruction is going on a coordinating organization was lacking until now. On the basis of economic features of the towns to be elaborated by the Councils of Economy such an organization should coordinate in a space program the functional requirements and requirements of traffic. Organizations of this kind charged with main responsibility for planing were formed now following a decision of the Presidency of the Council of Ministers of the German Democratic Republic.

75

As we construct today we shall live to-morrow

by H. Henselmann

In the light of many projects for the centres of our towns it becomes obvious that we do not yet have the necessary clear conceptions about the development of our future life. If our town-planers and architects, however, don't dispose about such conceptions we will not succeed to construct today that kind of towns that do not only serve our actual life but will correspond to our future socialist-communist way of life, too.

78

W. Müller, J. Schulze, Leipzig
E. Pfrogner, Potsdam
J. Näther, Rostock

The plans for the Market at Leipzig and the Centres of Potsdam and Rostock as examples for the reconstruction of centres of towns are described in a detailed way.

While at Rostock and particularly at Leipzig the towns-planers and architects worked more or less isolated, at Potsdam the constitution of a Committee for the Reconstruction of the Centre contributed to the most effective actual solution for centres to be reconstructed. Last not least a competition playd a decisive part in this respect, while at Rostock and Leipzig because of lack of time no competitions were lanced. In all three towns organizations charged with the main responsibility for planing are existing now.

97

H. Schmidt, Halberstadt

A study concerning the planing of the Centre of Halberstadt. A counterproject to an already existing project is made, treating the construction of all public buildings on the basis of industrial building methods, the principle of spacious building and of harmonious use

of the historically valuable building substance for the formation of a new building ensemble.

102

Central Factory-Restaurents in the Centre of Berlin

by G. Gericke

For the further development of a sufficient system of public supply in the centres of the towns among others the development of a net of factory-restaurents permitting the application of modern kitchen technic on a large scale and containing considerable economic advantages is necessary.
The actual split into numerous small canteens in the factories shall be gradually eliminated in Berlin. Until the year of 1965, two central factory-restaurents will be constructed in Berlin.

104

Reinforced Concrete Radio Towers

In the recent years a number of reinforced concrete radio towers were erected in the German Democratic Republic. Further towers are being projected and will be constructed in the forthcoming years and aim at the completion of the net of direction finding wireless in the Republic.

105

Technological Requirements

by H. Fiedler

Taking into consideration the different radio purposes the reinforced concrete towers will be classified on the basis of technological points of view. The different technological requirements to be taken into account for the erection of the towers and influencing effectively their construction and form are mentioned.

106

Problems of Design

by K. Thimm, G. Drechsler

Two basic designs emerged from the recent development of reinforced concrete towers — the "only shaft towers" and the towers with cantilevered "head". In most cases the shaft of the towers according to the first type is cylindrical. Many times the upper end of these towers form a public floor. Concerning these cylindrical towers, the main problem of architectural design consists mainly in a good relation to the upper floor and the public floor while the shaft keeps a uniform diameter and different hight. As far as the towers with cantilevered head are concerned, the architectural problem consists particularly in the harmonization of the head with the relatively slim and conical tapered shaft. The television tower for Berlin is an example for the adaptation of such towers to the architecture of towns. As a further example the television towers of London and Cairo are cited, for which for architectural reasons particular forms of design were considered.

118

Constructive Principles

by H. Rühle and K. H. Benkert

Before the year of 1954 it was a rare task of an engineer to construct high towers of reinforced concrete, though the erection of reinforced concrete chimneys represented already a high degree of constructive and technological development. The construction of high reinforced concrete radio towers involved a number of new problems concerning particularly the constructive design of the base and the foundation, the shaft, the head and the fastening of the aerials. The various systems and proceedings that emerged during the constructive solution of this task are dealt with in detail.

Résumé

69

Aux Centres de Ville — des Bâtiments Publics

La reconstruction des centres de ville est un des devoirs les plus importants de l'architecture dans le Plan Septénal de la République Démocratique Allemande. Dans une série d'articles l'état actuel de la reconstruction est décrit.

69

La Reconstruction de nos Centres de Ville

par E. Collein, Vice-Président de l'Académie Allemand du Bâtiment

Tout en considérant les succès atteints jusqu'à présent il importe maintenant de reconnaître les difficultés et obstacles sur le chemin de la reconstruction des centres de ville et de les surmonter. La collaboration des différents authorités de l'Etat avec les planificateurs de villes et les architectes est encore insuffisante. Dans les villes où la reconstruction a lieu manquait jusqu'à présent une organisation coordinante qui pourrait coordiner dans un programme d'espace les revendications fonctionelles et celles du traffic sur la base des traits économiques des villes à élaborer par les Conseils d'Economie. D'après une décision prise par le Conseil des Ministres de la République Démocratique Allemande ces organisations furent créées en tant qu'organisations chargées de la responsabilité principale de la planification.

75

Comme nous construisons aujourdhui nous viverons demain

par H. Henselmann

En tenant compte de beaucoup de projets pour les centres de nos villes il devient évident que nous n'avons pas encore les conceptions nécessaires claires du développement de notre vie en future. Cependant, quand nos planificateurs de villes et architectes ne disposent pas de telles conceptions nous n'achèverons pas à construire aujourd'hui des villes qui ne suffisent pas seulement pour notre vie présente mais qui correspondraient à notre façon de vie future socialiste-communiste.

78

W. Müller, J. Schulze, Leipzig
E. Pfrogner, Potsdam
J. Näther, Rostock

Les projets du Marché à Leipzig et des centres de ville de Potsdam et Rostock sont décrits en détail comme exemples pour la reconstruction des centres de ville.
Pendant qu'à Rostock et particulièrement à Leipzig les constructeurs de villes et les architectes travaillaient plus ou moins isolés, à Potsdam la constitution d'un Comité pour la Reconstruction du Centre de la Ville amenait à une solution la plus efficace jusqu'à présent pour tous les centres de ville à reconstruire. La réalisation d'un concours a contribué beaucoup à ce succès pendant que pas de concours eussent lieu à Rostock et Leipzig par manque de temps. Dans toutes les trois villes des organisations chargées de la responsabilité principale de planification existent maintenant.

97

Halberstadt

par H. Schmidt

Dans une étude la planification du centre d'Halberstadt est traitée en soumettant un contre-projet à un projet déjà existant, contreprojet que prévoit pour la construction de tous les bâtiments publics des méthodes industrielles de construction, le principe de construction ouverte et le principe de l'utilisation harmonieuse de la substance de bâtiment précieuse du point de vue historique pour former un nouveau ensemble.

102

Restaurants Centraux d'Usines au Centre de Berlin

par G. Gericke

Pour le développement d'un système suffisant de ravitaillement public dans les centres de ville entre autres le développement d'un réseau de restaurants d'usines permettant l'application en grande mesure des techniques modernes de cuisine et comportant de grands avantages économiques est nécessaire.
Jusqu'à présent beaucoup de petits cantines furent éparpillées dans les usines, fait que doit être peu à peu éliminé à Berlin. Deux restaurants centraux d'usines seraient construits jusqu'à 1965.

104

Tour Radiotélégraphique en Béton Armé

Pendant les dernières années un nombre de tours radiotélégraphiques en béton armé fut construit dans la République Démocratique Allemande. D'autres tours sont en cours de projection et seront construites pendant les années prochaines afin de compléter le réseau de radiogoniométrie de la République.

105

Revendications Technologiques

par H. Fiedler

Prenant en considération les différents buts radiotélégraphiques les tours en béton armé sont classifiées d'après des points de vue technologiques. Les revendications technologiques à considérer pour la construction des tours et influençant efficacement leur construction et forme sont mentionnées.

106

Problèmes de Forme

par K. Thimm, G. Drechsler

Das le développement de tours en béton armé jusqu'à présent deux formes principales se sont mises en évidence: les «tours seulement fût» et les tours à «tête» à porte-en-faux. En ce qui concerne les tours du premier type dans la plupart des cas ell es ont le fût cylindrique. La part supérieure de ces tours forme très souvent une plateforme. Pour ces tours cylindriques le problème de la forme architectonique consiste en particulier dans une bonne relation entre l'étage supérieure et la plateforme, le diamètre du fût étant uniforme et son hauteur différente. En ce qui concerne les tours à tête à porte-en-faux le problème architectonique consiste en premier lieu dans l'harmonisation de la tête à porte-en-faux et du fût relativement svelte avec conicité. L'adaptation architectonique de ces tours aux villes est décrite prenant par comparaison la tour de télévision pour Berlin et les tours de télévision à Londres et au Caire pour lesquelles des formes spéciales furent considérées pour des raisons architectoniques.

118

Principes Constructives

par H. Rühle et K. H. Benkert

Avant 1954 la construction de tours élevées en béton armé fut un devoir rare pour l'ingénieur malgré que l'érection de cheminés en béton armé avait déjà atteint un haut degré de développement du point de vue constructif et technologique. La construction de tours hautes en béton armé pour des buts radiotélégraphiques entraînait une série de nombreux problèmes concernant en particulier la construction de la base et fondation, le fût, la tête et l'accrochement des antennes. Les différents systèmes et procédés qui se sont mis en évidence sont traités en détail.

Randbemerkung

Die Deutsche Bauakademie und die Zeitschrift „Deutsche Architektur"

Die Deutsche Bauakademie ist der eine der beiden Herausgeber der Zeitschrift „Deutsche Architektur". Es ist deshalb nur zu verständlich, wenn alle Mitarbeiter der Akademie ein lebendiges Interesse an ihrer Architektur-Zeitschrift zeigen, noch dazu sie die einzige ihrer Art in unserer Republik ist.

Die Deutsche Bauakademie beschäftigt in ihren Instituten und Einrichtungen in Berlin fast 800 Mitarbeiter, davon sind knapp die Hälfte Architekten und Ingenieure. Sie repräsentieren eine gewaltige Konzentration der Produktivkraft Wissenschaft auf dem Gebiet des Bauwesens.

In der Deutschen Bauakademie gibt es auch eine Betriebsgruppe des BDA. Sie hat 42 Mitglieder. Am 15. Dezember 1961 fand nach längerer Pause eine Veranstaltung dieser Betriebsgruppe statt. Das Thema lautete: Wie wird sich unsere Zeitschrift „Deutsche Architektur" verändern. Es erschienen außer den Mitarbeitern der Redaktion 2 Mitglieder des BDA und 5 „Gäste".

Das nach dem XXVIII. Plenum neu konstituierte Präsidium der Deutschen Bauakademie nahm von der Tätigkeit der neuen Redaktion durch einen Bericht Kenntnis, den der Chefredakteur am 21. Dezember 1961 zum Schluß einer achtstündigen Präsidiumssitzung in zehn Minuten vorlegte. Die anschließende Beratung hatte folgendes Ergebnis:

Der neue Umschlag der Zeitschrift wurde für gut befunden.

Die Auffassung der Redaktion über die im Heft 1/1962 bereits eingeleitete Umstellung der Zeitschrift wurde im großen und ganzen gebilligt.

Die in einer Vorlage einige Tage zuvor eingereichte schriftliche Anfrage, ob es nicht angebracht sei, daß die wissenschaftlichen Forschungsinstitute bei ihrer Arbeit von Heft zu Heft und je nach Bedarf beratend unterstützen sollten, stieß auf geteilte Meinungen. Eine solche Zusammenarbeit wurde teils begrüßt, teils als Belastung bezeichnet und letztlich der Initiative der Redaktion überlassen.

Die Redaktion hat Initiative! Sie hat dafür drei Mann.

Über die ersten Hefte des XI. Jahrgangs 1962 unserer Zeitschrift

Nicht verantwortlich

Wenn die Mitglieder des neuen Redaktionsbeirats unserer Zeitschrift in den ersten Heften des neuen Jahrgangs bereits namentlich genannt sind — und zwar, seitdem bekannt ist, daß sie ihrer Berufung in den Beirat zustimmen würden —, so geschah das allein aus dem Wunsch, unsere Leser möglichst schnell zu informieren, wer in Zukunft der Redaktion beratend zur Seite stehen wird. Allerdings ist zu sagen:

Wir hätten korrekt gehandelt, wenn bereits im Heft 1/1962 folgender Tatbestand mitgeteilt worden wäre:

Der neue Redaktionsbeirat hat weder am ersten Heft des neuen Jahrgangs noch an diesem zweiten Heft, noch an dem bereits fertiggestellten dritten Heft mitarbeiten können, da die in ihm vertretenen Mitglieder von den Herausgebern der Zeitschrift erst Anfang Februar offiziell berufen wurden. Der Redaktionsbeirat ist daher weder für die Umstellung unserer Zeitschrift noch für die ersten drei Hefte verantwortlich.

Inzwischen wird die erste Sitzung des Redaktionsbeirates stattgefunden haben wenn dieses Heft in der Hand des Lesers ist.

Experimente

Niemand kann so überrascht sein über die ersten neuen Hefte des XI. Jahrgangs unserer Zeitschrift wie wir selbst. Denn wir wissen ja, was wir wollten, und können daher am besten beurteilen, was wir davon erreicht und nicht erreicht haben, so ganz ohne jegliche Möglichkeit, zu probieren. Was wir bisher vorlegen, ist nur der erste Entwurf zu etwas, das noch werden soll. Wir werden deshalb nachholen, wozu wir zuvor keine Gelegenheit bekamen: Wir werden experimentieren, zur Verwunderung der Leser, aber zum Nutzen der Zeitschrift, wie wir hoffen, bis wir glauben, gefunden zu haben, was wir suchen.

Farbiges Papier

Wir hatten für Heft 1/1962 einige Seiten farbiges Illustrationsdruckpapier vorgesehen, um bestimmte Teile des Heftes vom Kunstdruckteil inhaltlich und formal deutlich zu unterscheiden. Obwohl dieses Papier bereits im Oktober vergangenen Jahres bestellt worden war, konnte es im Januar nicht geliefert werden! Der Ausweg, der uns blieb, war der, daß wir auf dem ersatzweise zur Verfügung stehenden schlechten Druckpapier einen Druck in blauer Farbe veranlaßten.

Für dieses Heft ist das farbige Papier nun endlich vorhanden. Ob es das bestellte ist, werden wir erst am Tage der Auslieferung des Heftes sehen. So kompliziert ist das — und müßte doch nicht sein.

Weiß oder gelackt?

Ein weißer, farblos lackierter Umschlag sollte es sein. So jedenfalls war er bestellt, der neue Umschlag. Einige Leser erhielten ein Exemplar mit einem nicht lackierten, dafür aber weißen Umschlag. Die Lackiermaschine war gerade defekt, den anderen Lesern war jedoch ein lackierter, freilich nicht weißer Umschlag beschieden.

Weiß oder gelackt, das ist hier die Frage?

Ungleich und schief

Je schmaler der Rand zwischen Satzspiegel und Schnitt, desto peinlicher ein schiefer Beschnitt. Ungleiche Ränder lassen nicht ahnen, daß sie womöglich gleich sein sollen. Wer findet sie nicht bestätigt, diese Weisheit, an unseren Heften!

Aus dem vorigen Heft:

Industriebau — eingeschossige Industriegebäude
Der neue Kongreßpalast im Moskauer Kreml
Neubauten in Artek
Palast der Arbeit in Turin

Im nächsten Heft:

Städtebauliche Planung von Wohngebieten
Standardisierung, Baukastensystem und Architektur
Architektur in Ungarn

Redaktionsschluß:

5. Januar 1962

Titelbild:

Zentrum von Potsdam, Modell

Fotonachweis:

Horst Ewald, Bln.-Blankenburg (4); Gottfried Beygang, Karl-Marx-Stadt (3); Foto-Brüggemann, Leipzig (4); Stadtgeschichtliches Museum Leipzig (2); VEB Hochbauprojektierung Potsdam (2); VEB Hochbauprojektierung Rostock (2); Photo-Studio Mahlke, Halberstadt (1); Gerd Zeuchner, Berlin (1); Manfred Dummer, Berlin (5); Ursel Buchholtz, Bln.-Grünau (1); Horst Scholz, Bln.-Adlershof (2); Friedrich Weimer, Dresden (1); VEB Industrieprojektierung Berlin (4); Siemens, Verkehrstechnik (1); Der Fotowinkel, Dresden (1); Die neue Technik und Architektur in der Tschechoslowakei, Prag (1); Photo-Hoffmann, Stuttgart (1); Mit der Kamera durch Dortmund, Ardey-Verlag, Dortmund (1); Fritz Rothstein, Oranienburg (1); Ministry of works, London (1); Ingrid Steuer, Berlin (3)

Der Aufbau der Stadtzentren ist eine der wichtigsten Aufgaben, die der Siebenjahrplan dem Bauwesen in unserer Republik stellt. Das Tempo dieses Aufbaus läßt oft genug noch sehr zu wünschen übrig. Auch ist eine Reihe grundsätzlicher Probleme in vielen Städten noch nicht genügend durchdacht und geklärt.

Um in Zukunft zielstrebiger und schneller voranzukommen, wurden im Herbst vergangenen Jahres zwei Gruppen aus Mitarbeitern des Ministeriums für Bauwesen, der Deutschen Bauakademie, des Ministeriums für Kultur und des Ministeriums für Handel und Versorgung gebildet und unter der Leitung von Professor Collein und Professor Henselmann beauftragt, den Entwicklungsstand bei der Planung und beim Aufbau der Zentren unserer wichtigsten Städte im unmittelbaren Erfahrungsaustausch mit den örtlichen Vertretern der Stadtplanung und der staatlichen Organe zu untersuchen und einzuschätzen. Diese Untersuchung war vor allem darauf gerichtet, die Programme für die Zentren der Städte zu überprüfen, insbesondere die Programme zur Entwicklung des Systems der Versorgung und zur Errichtung der dafür notwendigen gesellschaftlichen Einrichtungen nach Art und Größe, nach dem Grad ihrer Kooperation sowie nach dem Grad ihres volkswirtschaftlichen Nutzeffekts.

Das umfangreiche Material dieser Analyse ist in den zurückliegenden Monaten verallgemeinert und ausgewertet worden. Dabei wurde die Schlußfolgerung gezogen, die Deutsche Bauakademie zu beauftragen, in direktem Kontakt mit der Praxis die wissenschaftliche Betreuung der örtlichen Planungsorgane beim Aufbau der Stadtzentren verantwortlich zu übernehmen. Dieser Auftrag wurde inzwischen zu einer der Schwerpunktaufgaben der Akademie im Jahre 1962 erklärt.

Mit der nachstehenden Veröffentlichung der Beiträge von Professor Collein und Professor Henselmann wollen wir unsere Leser über die in den erwähnten Arbeitsgruppen gesammelten Erfahrungen unterrichten. Mit den anschließenden Beiträgen über den Aufbau der Zentren einiger typischer Städte unserer Republik wollen wir das Bild über den gegenwärtigen Stand der sozialistischen Rekonstruktion unserer Städte vervollständigen.

Über den Aufbau unserer Stadtzentren

Professor Edmund Collein

Mit dem Beschluß des Präsidiums des Ministerrats der Deutschen Demokratischen Republik vom 4. Mai 1961 über „Grundsätze zur Planung und Durchführung des Aufbaus der Stadtzentren" ist ein außerordentlich wichtiger Schritt zur Erfüllung der bedeutendsten städtebaulichen Aufgabe des Siebenjahrplans getan worden. Der Aufbau des Stadtzentrums unserer Hauptstadt Berlin und der Zentren einer Reihe weiterer Städte wurde zum Staatsplanvorhaben erklärt, und es wurde festgelegt, wie der komplexe Aufbau der Zentren von der Planung bis zur Durchführung zu sichern ist. Mit besonderem Nachdruck wird der Aufbau der Zentren der Städte zu einer Sache der Volksvertretungen und der Räte der Städte, aber auch der gesellschaftlichen Organisationen und breiter Kreise der Bevölkerung gemacht. Welche Bedeutung unser Arbeiter-und-Bauern-Staat dieser Aufgabe beimißt, geht auch daraus hervor, daß die Aufbaupläne, der zeitliche Ablauf und die Höhe der Mittel der Bestätigung des Ministerrats bedürfen und daß dabei auch die Grundzüge der architektonischen Gestaltung der Zentren und der wichtigsten Gebäude vorzulegen sind.

Von den Städtebauern und Architekten wird insbesondere die Bildung von Hauptplanträgern und Aufbauleitungen begrüßt und ebenso die Einsetzung eines Hauptprojektanten und die Schaffung einer Gutachtergruppe, die vor der Bestätigung der Projekte durch den Rat die Entwürfe allseitig überprüft und die gesamte Projektierung vom Beginn bis zur Fertigstellung der Projekte zu überwachen hat.

Im Beschluß ist weiter gesagt, daß vom Ministerium für Bauwesen zusammen mit den einzelnen fachlichen Planträgern eine Direktive für die technische Entwicklung und die Senkung des Bauaufwandes für gesellschaftliche Bauten auszuarbeiten ist, wodurch den Räten und den Projektanten verbindliche Grundlagen über Raumprogramme, Ausrüstungen, Bauweisen und technisch-ökonomische Kennziffern in die Hand gegeben werden sollen.

Eine Einschätzung des bis heute erreichten Standes der Planung, Vorbereitung und Durchführung des Aufbaus unserer Stadtzentren zeigt uns, daß zweifellos Erfolge zu verzeichnen sind. Das gilt besonders für unsere Hauptstadt Berlin, aber auch für andere Städte der Republik, vor allem für Karl-Marx-Stadt.

Sieht aber der Außenstehende die große Fülle von Fragen, Problemen und Widersprüchen, die bei allen Städten im Zusammenhang mit der Planung ihrer Zentren auftreten? Sieht er vor allem die Schwierigkeiten, die sich bereits bei der Konkretisierung der gesellschaftlichen Aufgabenstellung auftürmen?

Ganz abgesehen davon, daß wichtige Unterlagen, wie beispielsweise die Stadtökonomiken, die Perspektiven des Handels und der Kultur, oft noch nicht vorliegen

oder eine ungenügende Aussagekraft besitzen, ist festzustellen, daß bei der Ausarbeitung der Programme, Versorgungssysteme und so weiter noch alte Vorstellungen anzutreffen sind. Hier dem Neuen vollauf Rechnung zu tragen und das Alte, Überholte abzustreifen, ist aber deshalb so wichtig, weil ja gerade die Zentren unserer Städte nicht nur der heutigen Generation, sondern noch der im Kommunismus lebenden Gesellschaft dienen sollen.

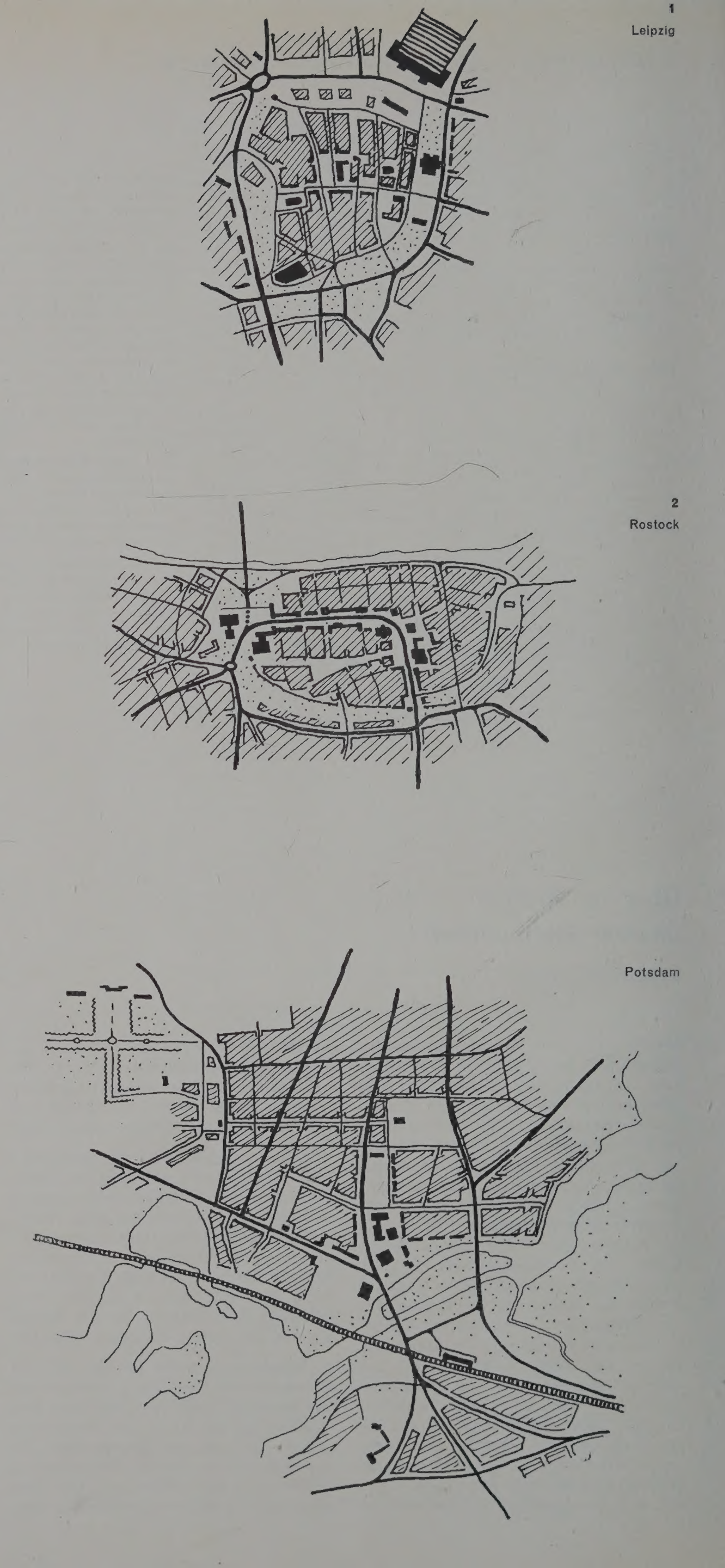
*

Der Wandel der Auffassungen über die Bedeutung und Größe der Stadtzentren und über ihre Beziehungen zur Gesamtstadt wird aus den hier abgebildeten Schemaskizzen einiger Städte sichtbar. Sie sollen lediglich veranschaulichen, wie sich bei der Herausarbeitung der städtebaulichen Grundkonzeptionen der Blick geweitet hat und die früheren städtebaulichen Pläne entsprechend korrigiert wurden (siehe Abbildungen).

Das sozialistische Leben setzt im Städtebau neue Maßstäbe für die Lösung der Aufgaben. Es geht bei der für fast alle Aufbaustädte charakteristischen räumlichen Ausweitung nicht um ein quantitatives Problem, sondern vielmehr und in erster Linie um eine neue Qualität, die auf den veränderten gesellschaftlichen Verhältnissen aufbaut. Mit dem entfalteten Aufbau des Sozialismus in der Deutschen Demokratischen Republik werden mit den wachsenden Bedürfnissen der Menschen, mit der Veränderung ihrer Lebensweise, der Entwicklung des kulturellen Lebens auf dem Wege zur gebildeten Nation, aber auch mit der wachsenden internationalen Bedeutung der Deutschen Demokratischen Republik neue Maßstäbe gesetzt, die auch städtebaulich ein neues Durchdenken der bisherigen Vorstellungen erforderlich machen. Es zeigt sich fast durchweg, daß die bisher erarbeiteten Pläne und Projekte diesen gesellschaftlichen Veränderungen noch nicht ausreichend Rechnung trugen, ja zum Teil dazu in Widerspruch gerieten. Mit der Entwicklung des industriellen Bauens in unserer Republik sowie mit der Entwicklung des Verkehrswesens sind den Städtebauern und Architekten neue Mittel in die Hand gegeben, die es ihnen ermöglichen, diesem größeren Maßstab zu entsprechen und eine neue städtebaulich-architektonische Qualität zu schaffen. Das wird in ersten Ansätzen vor allem in der Fortsetzung der Karl-Marx-Allee in Berlin sichtbar und im Grunde genommen überall dort, wo die großartigen Mittel des industriellen Bauens bewußt in die Gestaltung der Gebäude und Ensembles einbezogen werden. Charakteristisch dafür ist zum Beispiel das Vorgehen in Karl-Marx-Stadt, wo zur Zeit mit drei, später mit zwei Fließstrecken die Wohn- und gesellschaftlichen Bauten des Zentrums in der Großplatten- und Skelettmontagebauweise errichtet werden.

*

Es ist eine der interessantesten und wichtigsten Fragen, wie weit dieser Ent-



1
Leipzig

2
Rostock

Potsdam

1

In Leipzig, dessen historischer Stadtkern nicht so stark kriegszerstört ist wie der anderer Großstädte der Deutschen Demokratischen Republik, hat man die zu enge Auffassung von einer Rekonstruktion des ehemaligen Stadtkerns verlassen und mit der großzügigen Korrektur und Ausbildung des Ringes auch das historische Zentrum aufgelockert. Auf diese Weise ist es durchaus möglich, die Prinzipien des sozialistischen Städtebaus nicht nur in dem räumlichen Ensemble des Ringes zum Tragen zu bringen, sondern darüber hinaus — unter Beibehaltung bestimmter, historisch wertvoller Straßen und Platzbilder — auch den Kern der Stadt in die sozialistische Rekonstruktion einzubeziehen.

2

In Rostock wurde begonnen, die ursprünglich zu einseitig auf die Ausbildung der Magistrale und die sie begrenzenden Plätze orientierte Planung für die Zentrumsbebauung nunmehr zu den großen Schwerpunkten der baulichen Entwicklung der Stadt in Beziehung zu setzen: dem Überseehafen und dem großstädtischen Wohngebiet Lütten Klein. Durch eine großzügige Brückenanlage zur kürzesten Verbindung des Stadtkernes mit dem Hafengebiet wird eine der wichtigsten Verkehrsverbindungen der Stadt genutzt, um das Zentrum den im Überseehafen arbeitenden Werktätigen sowie dem Besucher Rostocks zu öffnen. Ohne Zweifel wird dieser entscheidende Schritt in der Planung Rostocks sich noch weiter auf die unbedingt notwendige Planung der Rekonstruktion der gesamten Altstadt auswirken müssen.

3

In Potsdam, dessen räumliche und verkehrsmäßige Beziehungen zur Havellandschaft und zum Stadtteil Babelsberg durch die Ruine des Stadtschlosses und eine unzulängliche Brücke stark beeinträchtigt waren, wurde mit der jetzt vorliegenden Zentrumsplanung ein sehr mutiger Schritt getan. Nach der neuen Konzeption öffnet sich die Stadt zur Havel, und durch eine glückliche Einbindung der wertvollen historischen Bausubstanz in das großflächige neue Ensemble erhält die Stadt eine völlig neue Qualität und einen neuen Maßstab. Durch die umfangreichen Wohnungsbauvorhaben im Zentrum ist erreicht worden, daß die Bevölkerung von vornherein von den zentralen gesellschaftlichen Einrichtungen Besitz ergreift.

4

In Karl-Marx-Stadt ist in der heute vorliegenden Konzeption kaum noch das ursprünglich kleinliche Herangehen zu erkennen, das von der Erhaltung der Stadtstruktur im ehemals sehr kleinen Stadtkern ausging. Erst seitdem das Stadtzentrum die notwendige räumliche Ausdehnung und zugleich eine großzügige Verkehrsführung erhalten hat, sind die Voraussetzungen für die zusammenhängende Komposition des Stadtzentrums geschaffen worden.

5

In Dresden beschränkte sich das bauliche Geschehen im Zentrum lange Zeit auf den Altmarkt und die angrenzenden Gebiete innerhalb des Altstadtkerns. Das jetzt ausgewiesene Zentrumsgebiet entspricht dem ursprünglich als „Zentraler Bezirk" bezeichneten Gebiet und hat wesentlich größere Ausmaße als zuvor.

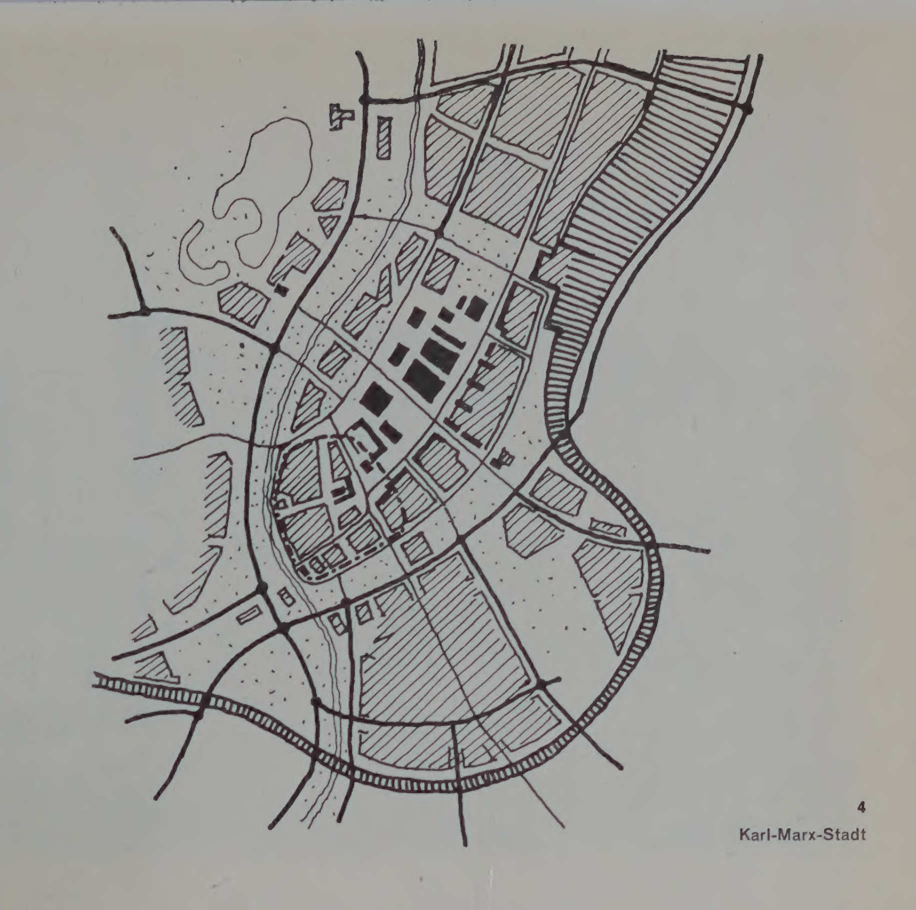
Von besonderer Bedeutung ist das Gebiet Prager Straße, da es das Zentrum mit dem Hauptbahnhof verbindet und dem von dort kommenden Besucher die Visitenkarte der Stadt überreicht. Das wird auch zur Grundlage der neuen Konzeption gemacht. Noch nicht gelöst ist die ebenso wichtige Anbindung des Großen Gartens an das Zentrum, wobei meines Erachtens dieses Gebiet als Grünzug bis an den inneren Ring herangeführt werden sollte, in dem neben den bereits vorhandenen Einrichtungen des Hygienemuseums, des Sports und so weiter wichtige neue gesellschaftliche Gebäude ihren Standort finden könnten.

Zu den Skizzen

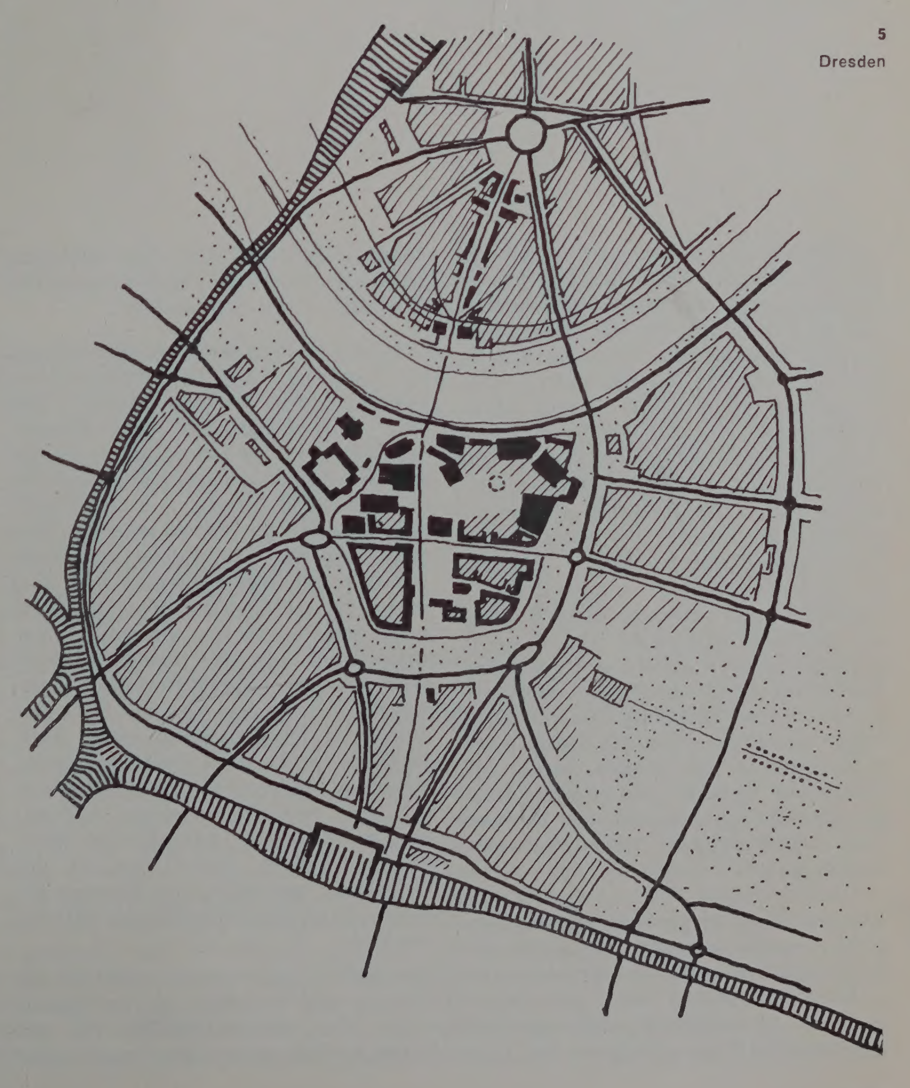
Maßstab 1:25000

Norden ist jeweils oben

Die wichtigsten Gebäude des Stadtzentrums sind schwarz angelegt. Die Gebiete zusammenhängender Bebauung sind schraffiert.



4
Karl-Marx-Stadt



5
Dresden



6
Wohngebäude in Großplattenbauweise an der Straße der Nationen im Zentrum von Karl-Marx-Stadt

wicklungsprozeß beim Aufbau unserer Stadtzentren allen Beteiligten bewußt und zur Richtschnur des Handelns geworden ist. Erkennen die Räte der Städte, die Volksvertretungen, die Planträger, Städtebauer und Architekten das Neue als das Tragende unserer Planungen und Entscheidungen? Lassen wir uns nicht oft durch Schwierigkeiten des Tages von einer konsequenten Weiterentwicklung der einmal für richtig erkannten Grundkonzeption abbringen? Reichen unser Wissen und unsere Phantasie aus, um Lösungen vorzuschlagen, die nicht nur den heutigen Vorstellungen, sondern auch dem Morgen, das größere Ansprüche stellen wird, gerecht werden? Lassen wir bei voller Befriedigung heutiger Forderungen genügend Raum für künftige Bedürfnisse? Haben wir den Menschen des Sozialismus/Kommunismus vor Augen, wenn wir planen und festlegen, wie sich das Herz der Stadt als gesellschaftliches Zentrum und städtebaulicher Höhepunkt entwickeln soll?

Wenn wir diese Fragen exakt beantworten wollen, müssen wir sagen, daß der Durchbruch des Neuen bei uns oftmals noch — sei es bewußt oder unbewußt — durch zu enge und veraltete Vorstellungen von der Stadt und ihrem wichtigsten Teil, dem Zentrum, gehemmt wird. Das zeigt sich im einzelnen vor allem in den Fragen der Organisation der Stadtzentren.

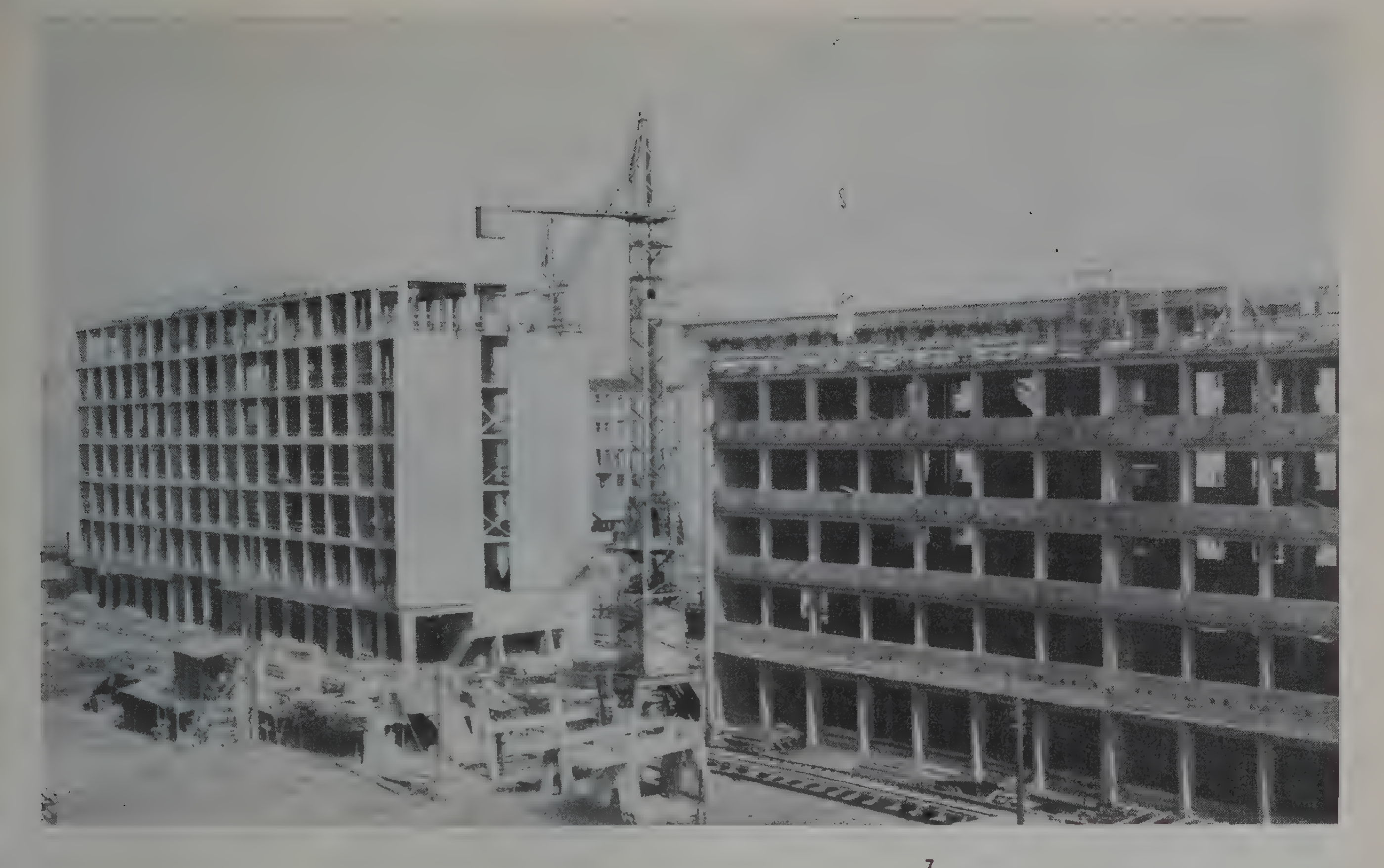
Die Ausarbeitung der Aufgabenstellung, der Programme und Grundkonzeptionen wurde teilweise bis in die jüngste Zeit mehr oder weniger zu einer Ressortangelegenheit des Bauwesens oder gar nur der Stadtplanungsorgane gemacht. Es fehlte zumindest an einer gründlichen Beschäftigung der Fachorgane der Räte mit diesen für den Aufbau der Stadtzentren so bedeutenden Fragen. So konnte es kommen, daß vieles offen blieb, daß man keine Perspektiven entwickelte, zum Beispiel wie sich der Handel in einem sozialistischen Großstadtzentrum entwickeln wird. Es gibt auch nur erste Gedanken zur Herausbildung eines Gaststättennetzes, das den vielfältigen neuen Forderungen gerecht wird. Darüber hinaus sind erste Versuche eingeleitet, die Speisung der im Zentrum beschäftigten Werktätigen zu lösen, indem man von der Vielzahl der betriebseigenen Kantinen abgeht und dafür spezielle Speisegaststätten errichtet.

Die Städte gehen immer noch bei der Planung und Projektierung von Verwaltungs- und Institutsgebäuden von der Zufälligkeit der Raumprogramme einzelner Planträger aus, statt technisch perfekte, typisierte Gebäudeeinheiten zu bauen.

Warum gehen wir nicht mehr und konsequent zur Kooperation der Einrichtungen über wie zum Beispiel bei der gastronomischen Versorgung eines Hotels und eines benachbarten Kulturhauses durch die Anlage gemeinsamer Kücheneinrichtungen und Gasträume? In Gera ist dies nach entsprechender Überarbeitung der ursprünglichen Konzeption gut gelöst worden.

Am wenigsten ist die Frage beantwortet, wie sich das Leben in seiner ganzen Vielfalt in den zentralen Gebäuden der Kultur und Wissenschaft abspielen wird. Deshalb wurde auch der zunächst etwas ungewöhnlich anmutende Versuch des Kollektivs von Neubrandenburg viel diskutiert. Vielleicht wurde dabei übersehen, daß in dem Entwurf für das Ensemble des Zentralen Platzes nicht lediglich einzelne Forderungen eines Raumprogrammes erfüllt wurden, sondern den vielseitigen Äußerungen des kulturellen Lebens einer Stadt und der kulturellen Betätigung der Bevölkerung in den Gebäuden selbst wie auf dem Zentralen Platz auf interessante und phantasievolle Weise Raum geschaffen wurde.

Aus diesen wenigen Hinweisen wird sichtbar, daß es sich bei all dem um die



7
Bürogebäude in Stahlbetonskelett-Montagebauweise an der Brückenstraße in Karl-Marx-Stadt

Forderung handelt, die Vorzüge unserer sozialistischen Gesellschaftsordnung und alle damit verbundenen vielseitigen Möglichkeiten zu erkennen, zu erschließen und phantasievoll in eine neue bauliche Qualität umzusetzen, wie sie im Städtebau und in der Architektur der kapitalistischen Gesellschaft nicht möglich ist.

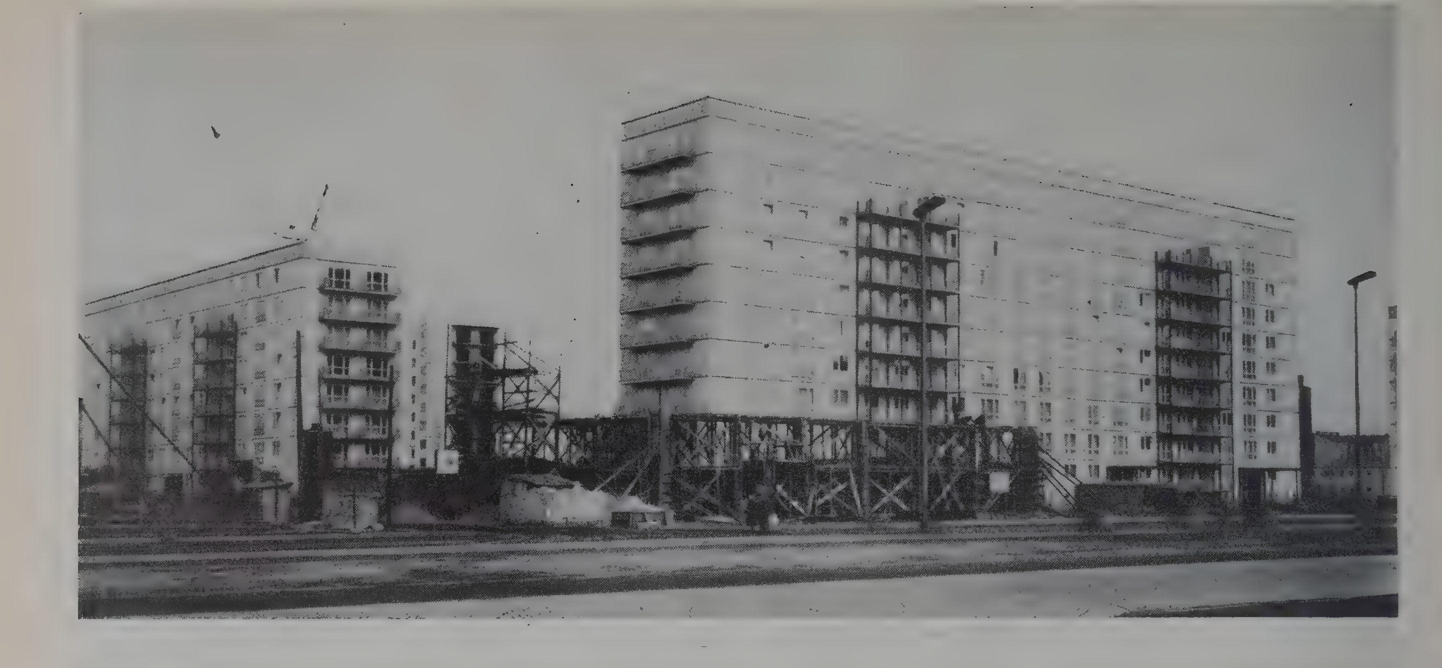
Hier müssen auch die zentralen Fachorgane des Staatsapparates den örtlichen Organen — besonders auf dem Gebiet der Kultur und des Handels — mehr als bisher Hilfe und Anleitung geben. Es gab im vergangenen Jahr erste gute Diskussionen über diese Fragenkomplexe anläßlich gemeinsamer Konsultationen in den Städten durch Vertreter der Ministerien für Kultur, Handel und Versorgung und Bauwesen zusammen mit Kollegen der Deutschen Bauakademie, aber es fehlen noch immer eine systematische, dauernde Anleitung und ein entsprechender Erfahrungsaustausch.

Auch die im Ministerratsbeschluß geforderte Ausarbeitung von Richtlinien und Kennziffern geht nur schleppend vor sich, und bei der Ausarbeitung und Bereitstellung der Unterlagen für die Skelettmontagebauweise durch die Deutsche Bauakademie gibt es einen beträchtlichen Tempoverlust, was zu Unsicherheiten und Verzögerungen in der Projektierung führte.

*

Ein besonderes Problem ist das der Bebauungsdichte und der Fußgängerbereiche. Selbst in den überarbeiteten Konzeptionen der Stadtzentren sind die Flächen fast durchweg zu dicht bebaut, oder, anders ausgedrückt, es bleibt viel zuwenig Raum für den ruhenden Verkehr, für die Begrünung, für Erholungsflächen und angenehme Spaziergänge für die Bevölkerung. Der Großräumigkeit unserer Wohngebiete werden viel engere räumliche Vorstellungen über die Zentrumsbebauung gegenübergestellt. Müßte es nicht umgekehrt sein, indem die Stadtzentren auch im räumlichen Maßstab eine Steigerung gegenüber den Wohngebieten darstellen? Statt dessen kann man es als eine charakteristische Erscheinung ansehen, daß unsere Städtebauer den großen Maßstab der Magistralen und zentralen Plätze verleugnen, indem sie im Inneren der Baugebiete passagenartige, möglichst enge und verwinkelte Einkaufsbereiche vorschlagen, weil sie offenbar glauben, durch die Bildung von intimeren Räumen eine bessere und richtigere Lösung zu finden. Ich möchte betonen, daß im Städtebau und auch beim Aufbau der Stadtzentren der Kontrast zwischen großräumigen Ensembles und intimeren Lösungen durchaus wünschenswert ist, aber ich halte es nicht für angebracht, diese Intimität mit Hilfe basarartiger Einkaufsbereiche zu schaffen, sondern wir sollten auch hier neue Formen mit neuem Inhalt finden und solche Räume mehr mit der Erholung und Entspannung in Zusammenhang bringen, in besonderen Fällen auch mit Kultureinrichtungen (Theateraufführungen, Konzerte und Filmvorführungen im Freien, Lesegärten und so weiter).

Manchmal wird versucht, den richtigen Gedanken von Fußgängerbereichen nachträglich in bestehende Konzeptionen einzuarbeiten, indem man Teile einer Magistrale zum Fußgängerbereich erklärt, wie es in den Magdeburger Plänen der Fall war. In diesem Zusammenhang trifft man auf Meinungen, die das Auto als störendes Verkehrsmittel aus dem Zentrum verbannen möchten. Natürlich muß man für eine richtige Zuordnung der Fußgängerbereiche zu den Verkehrsanlagen des fließenden und ruhenden Verkehrs Sorge tragen, aber das erfordert von vornherein eine entsprechende Grundkonzeption und kann nicht nachträglich durch untaugliche Mittel und nicht im Widerspruch zu den Belangen des Verkehrs



erreicht werden. Ein gutes Beispiel, wie ein größerer Fußgängerbereich im Stadtzentrum möglich und richtig ist, liegt für das Gebiet der Prager Straße in Dresden vor. Hier bieten sich hervorragende Möglichkeiten, den Fußgänger ungestört durch ein modernes und vielseitig ausgestattetes Einkaufsgebiet zu führen, wobei dieses Gebiet auch für den Fahrverkehr einwandfrei erschlossen wird, da es beiderseits von den Anlagen des fließenden und ruhenden Verkehrs tangiert wird.

*

Partei und Regierung lenken seit langem unsere Aufmerksamkeit auf die hohe gesellschaftliche Aufgabe des Städtebaus. Neben entsprechenden gesetzlichen Regelungen halfen sie durch kritische Aussprachen über vorliegende Entwürfe, die Probleme zu erkennen und Wege zu ihrer Lösung zu finden.

Die Bevölkerung verfolgt mit regem Interesse die Arbeit der Volksvertretungen und Räte, der Fachorgane und insbesondere der Städtebauer und Architekten beim Aufbau der Stadtzentren. Sie erwartet — da ja alles für die werktätigen Menschen geschaffen wird und ihren hohen Ansprüchen dienen soll — eine entsprechend hohe Qualität unserer Arbeit.

8 | 9 | 10

Wohngebäude in Großplattenbauweise im neuen Wohngebiet an der Karl-Marx-Allee im Zentrum von Berlin

Wie wir heute bauen, werden wir morgen leben

Professor Hermann Henselmann



10

Wenn wir an den Aufbau unserer Stadtzentren und an die Zielsetzung denken, die sich mit dieser gewaltigen Aufgabe, besonders für uns Architekten, verbindet, so erschließt sich uns die ganze Bedeutung dieses vorangestellten Wortes. Doch wie wollen und wie werden wir morgen leben?

Angesichts vieler Entwürfe für die Zentren unserer Städte ist eines offenbar: Wir besitzen noch nicht die notwendigen klaren Vorstellungen über die Veränderung unserer Lebensbeziehungen von morgen. Morgen — das ist genau gesprochen: in der sozialistisch-kommunistischen Gesellschaft.

Der Präsident der Akademie für Bauwesen und Architektur der UdSSR, Kutscherenko, sagte auf dem XXII. Parteitag: „Der sowjetische Städtebauer wird jetzt nicht für einen bloßen Projektanten, geschweige denn für einen bloßen Gestalter von Bauten, sondern als aktiver Teilnehmer an der Planung und am Aufbau einer neuen Lebensweise angesehen."

Das gilt ohne Einschränkung auch für die Architekten in der Deutschen Demokratischen Republik. Im Zusammenhang mit diesem großzügigen Format, das unsere schöpferische Tätigkeit in unserer Gesellschaft hat, wird gegenwärtig in der Sowjetunion eine lebhafte und breite Diskussion um die Veränderung der Lebensbeziehungen der Bevölkerung geführt. Diese Diskussion ist auch für uns sehr lehrreich und mit dem Blick auf die perspektivische Entwicklung im Zusammenleben unserer Bevölkerung außerordentlich interessant. Es scheint mir jedoch charakteristisch, daß wir Architekten in der Behandlung dieser Fragen nach der Lebensweise unserer Bevölkerung trotz der wiederholten Hinweise unserer Partei- und Staatsführung eine große Zurückhaltung ausüben. Fehlt es uns jedoch an der plastischen Vorstellung über die Lebensbeziehungen der Menschen, die unsere Bauten benutzen, wird es den Gebäuden selbst an plastischer Kraft mangeln.

Bei ihren Überlegungen gehen die sowjetischen Kollegen vom komplexen Zusammenhang aller Einrichtungen in der Stadt aus. Sie entwickeln ein mehrstufiges System für die gesellschaftlichen Einrichtungen einer Stadt, das bei der Wohngruppe, die 1400 Einwohner umfaßt, beginnt und beim Zentrum für die gesamte Stadt endet. Auch wir sollten bei der Gestaltung der Zentren unserer Städte diesen Zusammenhang sehen. Wenn wir das nicht tun, kann es geschehen, daß wir gewisse Einrichtungen in den Zentren unserer Städte überdimensionieren. Das bedeutet, diese Aufgaben in all ihren Zusammenhängen und ihrer Bedeutung zu erfassen. Der bekannte sowjetische Architekt, Professor Barchin, faßte kürzlich in einem Aufsatz in der „Architektur der UdSSR", der sich mit der Gestaltung der Stadtzentren beschäftigt, die Bedeutung dieser Aufgabe in dem lapidaren Satz zusammen: „Wir erleben gegen-

wärtig das Entstehen eines neuen Inhalts und einer neuen Form der gesellschaftlichen Bauten."

Bei einem Besuch der von mir geleiteten Kommission in mehreren Städten konnten wir feststellen, daß in allen besuchten Aufbaustädten eine Fülle von Projekten vorliegt, die eine ganze Anzahl kluger Gedanken enthalten. Im ganzen gesehen bestehen jedoch noch Mängel in unserer Arbeit, die wir nicht übersehen sollten. Der Hauptmangel besteht darin, daß über die Perspektive des Lebens, wie es sich im Zentrum einer Stadt abspielen wird, noch unklare Vorstellungen bestehen. Es ist noch immer nicht der Zustand überwunden, daß einzelne Bauten oder auch einzelne Plätze errichtet werden, ohne daß eine klare Grundkonzeption für das gesamte Zentrum vorhanden ist. Das gilt für alle besuchten Städte.

Natürlich wirkt sich dieser Mangel auch auf die Planung der einzelnen Projekte aus. Die Kommission, die ich leitete, besuchte unter anderem die Städte Frankfurt (Oder) und Rostock. In diesen Städten, wie übrigens auch in vielen anderen Aufbaustädten unserer Republik, werden Hotels projektiert. In Frankfurt (Oder) gehen die Architekten von einem Achsabstand von 3,00 m aus, in Rostock von 2,40 m. Während in Berlin im Hotel ,,Tourist" jedes Einbettzimmer noch eine Liege aufweist, die man zur Aufbettung heranziehen kann, ist das bei vielen anderen Hotelgrundrissen nicht der Fall. Auch über die Frage, wo Hotels erster, zweiter oder dritter Ordnung gebaut werden sollen, besteht ungenügende Klarheit. In manchen Städten sind die Hotels mit großen gastronomischen Einrichtungen für die Bevölkerung verbunden. In anderen wieder sind sie auf die Bedürfnisse der Hotelgäste zugeschnitten, ohne daß etwa die Aufgabenstellung verschieden wäre. Auch über den Standort von Hotels bestehen offensichtlich Unklarheiten. So merkwürdig es klingt, scheint es sich noch nicht herumgesprochen zu haben, daß die Hauptfunktion eines Hotels darin besteht, seinen Gästen einen ruhigen Schlaf für die Nacht zu garantieren. Was hat es also für einen Sinn, den Standort eines Hotels unmittelbar an einer Hauptverkehrsstraße auszuweisen wie in Frankfurt (Oder) und die benötigten Garagen auf Kosten des alten Baumbestandes in dem schönen, von den Bürgern geliebten Kleistpark zu errichten. Das gilt aber auch für andere Städte.

Auch die Programme für kulturelle Einrichtungen sind häufig unreal, mindestens aber entsprechen sie nicht den wirklichen Bedürfnissen der Bevölkerung. Häufig wird im Programm eine Fülle von Verwaltungsräumen für gesellschaftliche Organisationen und andere Institutionen vorgesehen, von der Konzert- und Gastspieldirektion über die verschiedenen Verbände der schaffenden Intelligenz bis zur Gesellschaft zur Verbreitung wissenschaftlicher Kenntnisse. Die Bevölkerung fragt sich jedoch mit Recht, besonders die Jugend, ob es nicht notwendiger wäre, in den nächsten Jahren zunächst einmal Raum für die verschiedenen kulturellen Lebenstätigkeiten und für die Erholung der Bewohner zu schaffen als Verwaltungsräume zu bauen. Schließlich gibt es ja auch eine vorhandene Bausubstanz, die für diese Zwecke in Anspruch genommen werden kann. Ganz und gar vernachlässigt wird die Möglichkeit der ,,Überdeckung" einzelner Funktionen. Während bei den Entwürfen für ähnliche Einrichtungen in der Sowjetunion angestrebt wird, teure Einrichtungen, zum Beispiel Küchenanlagen und ähnliches, zu konzentrieren, besteht unser Ehrgeiz darin, möglichst jedem Gebäude eine einzelne Küche zuzuweisen. Das gilt aber auch für Säle, ja sogar für die Anlage von Bühnen und Zirkelräumen. Wir sollten den Weg, der bei der Gestaltung der Gebäude für den Zentralen Platz in Neubrandenburg eingeschlagen wurde, bei unseren Entwürfen mehr beachten als bisher, nämlich zu einer ökonomischen Lösung zu kommen. Baukünstlerisch gewinnen wir durch eine solche Ökonomie eine straffere und geordnetere Lösung.

Da es an einer Gesamtkonzeption für das Zentrum mangelt, ist auch in den meisten Städten die Verkehrsplanung ein isolierter Komplex, der mit den übrigen Kategorien des Städtebaus nicht organisch verbunden ist.

Der städtebauliche Grundsatz, daß im Zentrum der ruhende Verkehr für das Volumen des fließenden Verkehrs bestimmend ist und sich aus dieser Bestimmung die gesamte Ausnutzung des Zentrums und damit auch die räumliche und bauliche Gestaltung ergeben, wird noch ungenügend gesehen. Das richtige Verhältnis zwischen der Geschoßflächendichte, der Arbeitsplatzdichte und der zeitweiligen Anwesenheitsdichte ist noch nicht gesichert, und damit fehlt eigentlich eine entscheidende Grundlage für die Planung des gesamten Zentrums.

Die Rolle des Fußgängers im Zentrum einer sozialistischen Stadt, im Blick auf eine künftige kommunistische Gesellschaft, wird offensichtlich unterschätzt. Das gilt auch für die Anlage von Parkplätzen und Garagen. Häufig werden diese Einrichtungen ,,irgendwie untergebracht", aber nicht als städtebauliches Glied im Zusammenhang geplant.

Aber auch die speziellen Eigenarten einer jeden Stadt, ihr besonderer, im Laufe ihrer Geschichte gewachsener Charakter, ihre landschaftlichen Gegebenheiten, werden nicht immer beachtet. Während bei der Gestaltung des Theaterplatzes in Rostock die Architekten davon ausgehen, die Warnow in das räumliche Erlebnis des Theaterplatzes einzubeziehen, wurde in Frankfurt (Oder) die Beziehung des Flusses zum Zentrum völlig vernachlässigt (Abb. 1 und 2).

Die Baumeister der Vergangenheit hatten den schönen Bau des Rathauses und der unmittelbar benachbarten Kirche in eine

1
Zentrum von Rostock

2
Zentrum von Frankfurt (Oder)

3
Zentrum von Magdeburg

Zu den Skizzen

Maßstab 1:25000

)(Wünschenswerte, räumlich offene Komposition

direkte Beziehung zur Oder gebracht. Die Bau- und Bodenspekulation des Kapitalismus zerstörte diese Beziehung. Wir haben heute die Gelegenheit, diesen alten Kontakt wiederherzustellen und ihn durch Bauten einer sozialistischen Qualität zu bereichern. Diese Aufgabe, so scheint es mir, wurde von den Städteplanern in Frankfurt (Oder) bisher nicht gesehen, obwohl die einzigartige Gelegenheit besteht, eine Fußgänger- und Spazierwegbeziehung von der Oder über den Zentralen Platz hinweg bis zum Kleistpark zu schaffen.



Auch in Magdeburg ist es notwendig, die Beziehung des Flusses zum Zentrum mehr hervorzuheben, als das bisher der Fall war. Sonst kommen unsere Städtebauer und Architekten noch in den Verdacht, „wasserscheu" zu sein (Abb. 3).

Durch Projekte, die sich von den echten Bedürfnissen unserer Bevölkerung entfernen, entsteht Unwille unter den Bürgern dieser Städte. Welches ist aber der Grund für manche Fehlleistung? Der Grund besteht in dem Mangel an Kontakt mit der Bevölkerung, mit der Praxis auf den Baustellen und überhaupt mit unserer ganzen gesellschaftlichen Praxis.



Viele Architekten beklagen sich mit Recht, wie ich meine, über das ungenügende Ansehen, das unser Berufsstand im Leben unserer Republik hat. Sie beklagen sich mit Recht darüber, daß unsere Tagespresse, der Rundfunk und das Fernsehen zu wenig die Fragen der Architektur und des Städtebaus behandeln. Sie beklagen sich sicherlich auch mit Recht darüber, daß es an einem genügenden und frühzeitigen Kontakt zwischen den Planungsorganen des Staatsapparates und den Architekten mangelt.

Wir sollten aber auch erkennen, daß eine Veränderung dieses Zustandes zuerst und vor allem bei uns einsetzen muß. Das geschieht durch die Überwindung der Kontaktarmut, die für viele Architekten bei uns kennzeichnend ist. Dann werden sie auch in die Lage versetzt, irreale Programme, die an sie herangetragen werden, auf ihre Übereinstimmung mit den zur Verfügung gestellten Mitteln und den Bedürfnissen der Benutzer der Gebäude zu prüfen.



Ein alter künstlerischer Grundsatz lautet: „Erst finden — dann suchen." Das bedeutet praktisch für den Architekten, daß er den Bleistift auf der Suche nach der besten Entwurfslösung erst dann in die Hand nehmen darf, wenn er die Antwort auf die Frage gefunden hat, wie die Menschen, die seine Gebäude benutzen werden, in ihnen leben sollen. Die Fähigkeit hierzu erwirbt er sich in dem Maße, wie er die Großartigkeit des Auftrages empfindet, den der Sozialismus ihm erteilt, im Sinne jenes Wortes, das einst der französische Dichter Paul Valéry gesprochen hat: „Indem er baut, erschafft der Mensch sich selbst."



1

Gespräch mit Architekten und mit dem Stadtarchitekten in Leipzig

Die Bezirksgruppe Leipzig des Bundes Deutscher Architekten hatte die Redaktion zu einer Beratung über den Aufbau des Stadtzentrums von Leipzig eingeladen. Übereinstimmend kritisierten die Architekten aus den Entwurfsbetrieben die bisherige Arbeit und Methode der Stadtplanung und wiesen an einer Reihe von Beispielen die völlig ungenügende stadtplanerische Vorbereitung der Aufbaumaßnahmen nach. Sie waren unzufrieden darüber, daß ihnen die Möglichkeit fehlt, auf wichtige städtebauliche Fragen von öffentlichem Interesse Einfluß zu nehmen. In erster Linie bemängelten sie das Fehlen einer Stadtökonomik.

Da wir an einer Klärung der offen gebliebenen Fragen interessiert waren und nach den Ursachen für das offensichtlich nicht befriedigende Verhältnis zwischen den Architekten der Entwurfsbetriebe und den Stadtplanern forschen wollten, suchten wir den Stadtarchitekten, Dipl.-Ing. Geißler, auf und stellten ihm die Fragen, die bei der Aussprache aufgeworfen wurden. Zu unserer Überraschung war Kollege Geißler — erst seit November 1961 Stadtarchitekt von Leipzig — derselben Meinung wie die Architekten. Was diese bemängelten, kritisierte auch er, was sie für notwendig hielten, forderte er als Stadtplaner ebenso! Die Unzulänglichkeiten der städtebaulichen Perspektivplanung Leipzigs — das müssen wir dem Gespräch entnehmen — sind also nicht auf ein spezielles Versagen der Leipziger Stadtplaner zurückzuführen, sondern auf den allgemein noch unzureichenden Stand in der Entwicklung der ökonomischen Perspektivplanung.

Die vorliegenden städtebaulichen Entwicklungspläne für Leipzig, so führte Kollege Geißler aus, seien lediglich grobe Vorstellungen vom künftigen Ganzen, die im wesentlichen von den technisch-gestalterischen Prinzipien des modernen Städtebaus und den örtlichen Belangen und Forderungen ausgehen. Weder auf zentraler noch auf örtlicher Ebene gäbe es jedoch ausreichende Klarheit über die einzelnen Zweig- und Bereichsperspektiven und deren komplexterritoriale Koordinierung. Es entstünden demzufolge laufend Widersprüche zwischen den Vorstellungen vom Perspektivzustand und dem, was jeweils durchzuführen notwendig beziehungsweise möglich ist. Solche Widersprüche in ihrer politisch-ökonomisch-technischen Verflechtung präzise zu lösen, sei ohne wissenschaftliche Arbeitsgrundlagen nicht möglich.

Um uns ein näheres Bild über die Auswirkungen dieser Widersprüche zu machen, fragten wir zunächst nach dem Stand der Planung für den Aufbau des Zentrums und erfuhren:

Die Sonderwünsche der einzelnen Planträger, die Verzettelung der Baukapazitäten sowie die ungenügende Beachtung des Tiefbaus und des Problems der Verlagerungen hatten sich in den letzten Jahren überaus hemmend ausgewirkt. Dem wurde mit der Bildung des Hauptplanträgers, des Hauptprojektanten und der „Aufbauleitung Stadtzentrum" ein Ende bereitet. Jetzt sind die bis 1965 zu bauenden Objekte ausgewählt, der Plan ist bestätigt, Bauablauf, Bauweisen und Kapazitätsbedarf sind in einem Harmonogramm festgelegt. Gegenüber dem Plan von 1959 besitzt der jetzige Plan drei Schwerpunkte. „Markt", Karl-Marx-Platz und die Außenseite des Ostringes erhalten bis 1965 eine abgeschlossene räumliche Fassung. Durch diese Konzentration der Baumaßnahmen wurde eine Reihe von ursprünglich vorgesehenen Lückenschließungen auf die Zeit nach 1965 verschoben (Abb. 1).

Da von den Architekten der im Zentrum vorgesehene Wohnungsbau als falsch und der Standort für das Haus der Kunst und Wissenschaft als ungünstig bezeichnet wurden, baten wir um Auskunft darüber. Der Stadtarchitekt versicherte, daß auch die Kollegen im Stadtbauamt sehr gut wüßten, daß der Bau neuer Wohnungen im Stadtkern von Leipzig fehl am

1

Stadtzentrum — Planung bis 1965

1 : 10 000

Der jetzt gültige Plan zeigt gegenüber dem Vorschlag von 1959 („Deutsche Architektur", Heft 9/1960, S. 474) eine stärkere Konzentration der Baumaßnahmen auf die drei Schwerpunkte: Karl-Marx-Platz, Markt und Ostring.

Kultur-, Verkehrs- und staatliche Einrichtungen:

mehrgeschossig

flachgeschossig

Büro-, Handels- und Gewerbeeinrichtungen:

mehrgeschossig

flachgeschossig

Wohnungsbau

Teilzerstörte Gebäude

Arkaden und Durchgänge

Objekte, die bis 1965 im Plan enthalten sind

Objekte, die gegenüber dem Vorschlag von 1959 aus dem Plan herausgenommen wurden

1 Bürogebäude KIB
2 Hotel
3 DEWAG-Gebäude
4 Postgebäude
5 Haus der Kunst und Wissenschaft
6 Instandsetzung
7 „Bildermuseum"
8 Freianlage „Moritzbastei"
9 Wohnungsbau
10 Ausländertreffpunkt
11 Messehaus am Markt
12 Messeamtsgebäude
13 „Alte Waage"
14 Bürogebäude

2

„Markt"-Bereich

1 : 5000

● Bauvorhaben, Plan 1965

Mehrgeschossige Bebauung, vorhanden und geplant

Flachgeschossige Bebauung, vorhanden und geplant

Höhen-Akzente (Türme)

Arkaden und Durchgänge

Blickfeld für Fotos und Schaubilder (S. 80 u. 81)

1 Messehaus am Markt
2 Ausländertreffpunkt
3 Messeamtsgebäude
4 „Alte Waage"
5 Wohnblock
6 Altes Rathaus
7 Alte Handelsbörse
8 Nikolaikirche
9 Thomaskirche
10 Universitätskirche St. Pauli
11 Vorhandene Messebauten

Platze ist. Aus diesem Grunde seien lediglich Klein-, Einzimmer- und Appartement-Wohnungen vorgesehen, die später anderen Zwecken nutzbar gemacht werden können. Was den Standort für das Haus der Kunst und Wissenschaft an der Ostseite des Ringes beträfe, so ist dieser sicher nicht ideal, doch von den verfügbaren der günstigste. Bedauerlich sei es, daß der interne Wettbewerb für die Gestaltung des Karl-Marx-Platzes, auf den sich die Architekten bei ihrer Kritik vor allem berufen, von mangelhaften ökonomischen Voraussetzungen ausgegangen sei.

Auf die Frage nach Wettbewerben, die für Leipzig bisher vergeblich gefordert wurden, antwortete Kollege Geißler:

Wettbewerbe für die bis 1965 vorgesehenen Objekte seien zeitlich nicht mehr möglich, wohl aber für die Vorhaben von 1965 bis 1970. Sie würden komplexe Teilgebiete wie zum Beispiel den Raum Brühl, den Burgplatz oder das Gebiet östlich vom Bahnhof umfassen und städtebauliche, architektonische, funktionelle und ökonomische Fragen beinhalten.

Uns interessierte natürlich sehr, wie es in Leipzig bei der Bedeutung dieser Stadt als Messemetropole mit der Perspektive des Handels bestellt ist. Leider enthüllte die Antwort auf eine diesbezügliche Frage auch hier den bekannten Zustand, daß die Abteilung Handel und Versorgung nur von Einzelobjekt zu Einzelobjekt denkt und sich mit der sozialistischen Bedürfnisentwicklung im allgemeinen und mit den Anforderungen des künftigen Messebetriebes im besonderen kaum befaßt.

Nach den wichtigsten Aufgaben der städtebaulichen Perspektivplanung über 1965 hinaus befragt, sagte uns der Stadtarchitekt von Leipzig:

Es sei vor allem notwendig, das gesamte Ballungsgebiet Leipzig einschließlich der umliegenden Kreisstädte in die gebietsplanerischen Untersuchungen einzubeziehen, weil nur dann Umfang, Zeitpunkt und Weg für die generelle Rekonstruktion der Stadt bestimmt werden können. Das gelte vor allem bei einem so wichtigen Problem wie der Wohngebietsentwicklung. Es böten sich dafür mehrere Varianten als Lösung an, und zwar die Neugründung von Satellitenstädten, die Erweiterung des geschlossenen Siedlungsgebietes und die Entwicklung der umliegenden Kreisstädte zu komplexen Nebenstädten.

Besonderes Gewicht legten wir auf die Beantwortung der Frage nach der Stadtökonomik. Kollege Geißler kündigte an, daß die Stadtökonomik bis Ende des Jahres vorliegen solle. Aufgabe der Stadtplaner sei es, dafür das städtebauliche Angebot zu liefern und regionale Aufgabenstellungen für die Strukturanalysen auszuarbeiten. Die Zweig- und Bereichsperspektiven würden von Arbeitsgruppen unter Leitung der zuständigen Stadträte aufgestellt. Aufgabe der Architekten sei es, in diese Gruppen ihre reale Phantasie hineinzutragen, die den Vertretern der Fachabteilungen meist fehle. Dadurch könne auch die berechtigte Unzufriedenheit der Architekten wegen ihrer mangelnden Einflußmöglichkeit überwunden werden. Der Bund Deutscher Architekten müsse sich hierbei aktiv einschalten.

Die Frage, ob die Organisation der Zusammenarbeit zwischen der Abteilung Städtebau und der neu gebildeten Abteilung Planung und Bilanzierung schon geregelt sei, ergab, daß gegenwärtig Aufgabenstellung und Arbeitsablauf gemeinsam erarbeitet werden.

Von den Architekten, die an Einzelprojekten arbeiten, forderte Kollege Geißler, daß sie sich mehr zu den ökonomisch-technischen Bedingungen bekennen. Er wünschte sich eine gute Zusammenarbeit mit allen Architekten, denn es sei klar, daß nur mit ihrer Unterstützung eine wissenschaftliche Planungsqualität durchgesetzt werden kann.

Wir möchten den Leipziger Architekten und Stadtplanern wünschen, daß sie sich in ihren Auffassungen und in ihrer Praxis bei der Lösung der gemeinsamen Aufgaben ebensogut zusammenfinden, wie sie hier in der Zeitschrift zusammenfanden.

E. Blumrich

Aufbauschwerpunkt „Marktplatz"

Dipl.-Ing. Wolfgang Müller
Dipl.-Ing. Johannes Schulze



3

Trotz der schweren Schäden, die Leipzig im Kriege erlitten hat, ist die historische Struktur und manches wertvolle Baudenkmal des Altstadtkerns erhalten geblieben. Das führte dazu, daß der erste Bebauungsplan (1952) vorsah, das Zentrum in seiner früheren Struktur wiederherzustellen. Nachdem Partei und Regierung beschlossen hatten, die Zentren unserer großen Städte aufzubauen und die sichtbaren Spuren des Krieges zu beseitigen, wurde der Bebauungsplan der Innenstadt von Leipzig neu bearbeitet. Es entstand eine großzügigere städtebauliche Konzeption, die das vorhandene Straßensystem zwar berücksichtigt, aber von modernen Gesichtspunkten ausgeht. Zunächst wurden die Siebenjahrplan-Vorhaben fixiert. Durch die fehlende Komplexität der Planung blieben jedoch viele objektiv vorhandene Möglichkeiten ungenutzt, um die Baumaßnahmen von heute auf die von morgen harmonisch abstimmen zu können. Ein Wettbewerb, wie in den anderen Großstädten der Republik, wurde leider nicht ausgeschrieben. Bis heute liegen noch keine exakten stadtplanerischen Untersuchungen über das Zentrumsgebiet vor. Es wäre beispielsweise zu untersuchen gewesen, was das Zentrum an Entwicklungsmöglichkeiten im Sinne eines umfassenden städtebaulichen Raumprogrammes für die Perspektive anbietet. Dadurch wären viele ungelöste Widersprüche zu vermeiden gewesen, die auf das zufällige, aus den Tagesforderungen der verschiedenen Planträger zusammengesetzte Programm zurückzuführen sind. Beim Aufbau des Stadtzentrums von Leipzig wurden für den Siebenjahrplan drei Schwerpunkte festgelegt. Zu ihnen gehört der Marktplatz.

Der „Markt" — früher das Zentrum selbst — ist heute ein Teil des Zentrums, das sich auf die gesamte Kernstadt ausgedehnt hat. Bereits während des spontanen Wachstums der Stadt gegen Ende des 19. Jahrhunderts zeichnete sich eine Gliederung in differenzierte Funktionsbereiche ab. Die zentralen Funktionen verlagerten sich nach Osten, zum heutigen Karl-Marx-Platz, wo sich im Knotenpunkt der Verkehrsführungen günstige Beziehungen zum Hauptbahnhof und zur Technischen Messe boten. Als besondere Standortfaktoren für die kulturell-politische Repräsentation kam am Karl-Marx-Platz hinzu, daß er im Hauptgrünzug liegt und

3
Blick auf die Ostseite des Marktes mit dem Alten Rathaus, anschließend die neu entstehende piazettaartige Erweiterung mit ihrer nördlichen Begrenzung, dem Wohnblock zwischen Katharinen- und Reichsstraße (Entwurf: Heinrich Göller und Klaus Poller), im Hintergrund der Turm der Nikolaikirche

3a



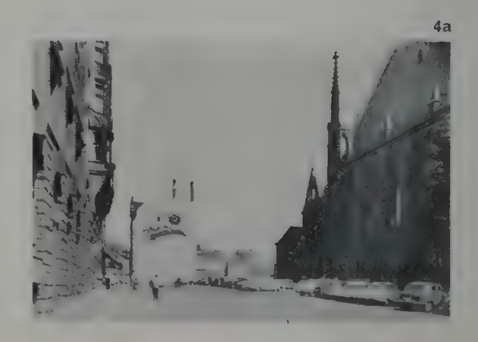
3a
Vorhandener Zustand



4

4
Blick aus dem Thomaskirchhof in Richtung Grimmaische Straße auf die Westfront des Ausländertreffpunktes

4a



4a
Vorhandener Zustand



5a

5
Blick von der Einmündung der Petersstraße aus auf die Nord- und Ostseite des Marktes mit der rekonstruierten Alten Waage und auf den Wohnblock an der Einmündung der Katharinenstraße

5a
Vorhandener Zustand



5



6a

6
Blick von der Einmündung der Katharinenstraße aus auf das die Westseite des Marktes ergänzende Messeamtsgebäude und auf den Gebäudekomplex Ausländertreffpunkt, der zusammen mit dem die Südseite des Marktes schließenden Messehaus die Einmündung der Petersstraße einfaßt

6a
Vorhandener Zustand



6

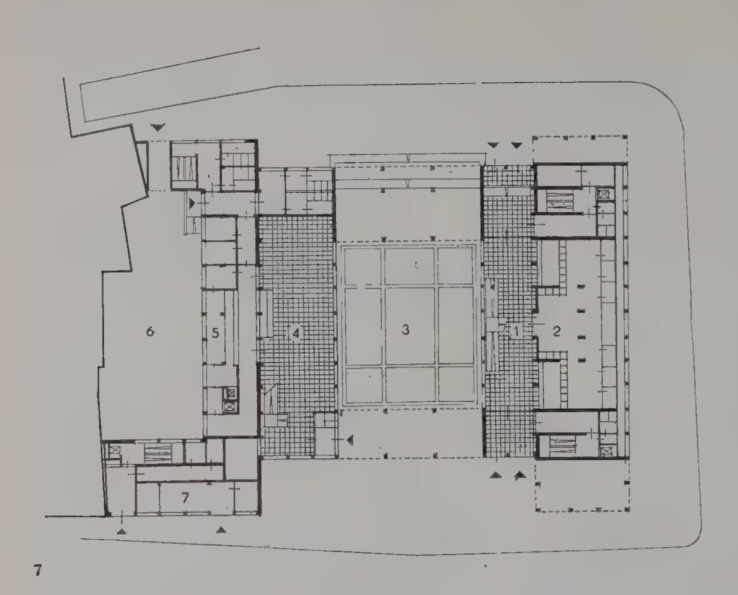
gute Ausdehnungsmöglichkeiten bietet. Damit übernahm der Karl-Marx-Platz die Rolle des Mittelpunktes der Gesamtstadt. Der Markt hat eine gewisse Mittelpunktfunktion, nämlich auf das Zentrum bezogen, behalten. Er erhielt durch die Messegebäude, die sich in seinem Bereich auf engem Raum konzentrierten, jedoch ein verändertes Gepräge.

Das gesamte Zentrumsgebiet ist fußläufig erschlossen. Am Markt schneiden sich die Haupt-Fußgängerverbindungen zwischen Hauptbahnhof und dem Messehauskomplex südöstlich des Marktes und zwischen Karl-Marx-Platz und dem nordwestlichen Zentrumsbereich. Der Marktplatz wird zum Sammelpunkt eines vielfältigen, pulsierenden Lebens. Es ist bedingt durch die verschiedenen überörtlichen Institutionen, in erster Linie die Messe, es hat aber auch in den allgemein an das Zentrum einer Großstadt gestellten Ansprüchen seinen Ursprung. Diese spezifische, lagebedingte Funktion gilt es, städtebaulich hervorzuheben. Das ist natürlich nicht mit der Ergänzung der drei fehlenden Platzwände getan. Wie für alle Projekte der Innenstadt sind auch hier städtebauliche Untersuchungen erforderlich. Sie werden von der „Gruppe Leitarchitekt" unter Leitung des Kollegen Dipl.-Ing. Rämmler vorgenommen.

Folgende neue Gebäude werden 1965 den Marktplatz umschließen:

1. Das Messehaus am Markt, als abgewinkelter Ergänzungsbau zwischen Königshaus an der Südfront des Marktes und dem Messehof in der Petersstraße
2. Der Ausländertreff, als südwestliche Eckbegrenzung zwischen Petersstraße, Thomasgasse und Thomaskirchhof
3. Das Messeamtsgebäude, als westliche Platzbegrenzung
4. Die Rekonstruktion der Alten Waage an der Nordseite des Marktes Ecke Katharinenstraße, als Reisebüro genutzt
5. Wohnblock zwischen Katharinenstraße, Salzgäßchen und Reichsstraße

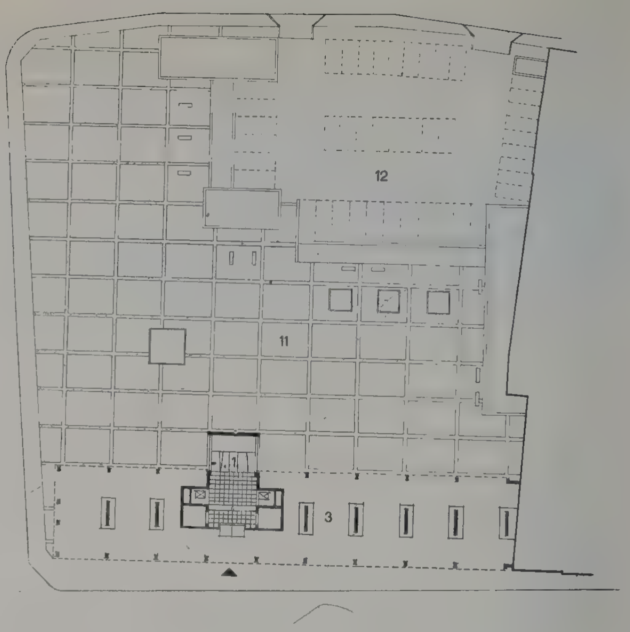
Bis auf den Wohnblock stimmen die ausgewählten Objekte in ihrer Nutzung mit den Standortbedingungen überein. Notwendig ist jedoch, das Raumprogramm durch solche zentralen „Folgeeinrichtungen" wie Restaurants, Cafés, Bars, Läden und so weiter zu ergänzen. Ihnen soll vorwiegend die Erdgeschoßzone der den Markt begrenzenden Gebäude vorbehalten sein, soweit sie nicht von Passagen beziehungsweise arkadenartigen Durchgängen in Anspruch genommen wird. Diese Durchgänge unterstützen die publikumszugewandte Anordnung der Einrichtungen und ermöglichen es, die Fußgängerverbindungen auch diagonal zum Straßenraster zu führen. Das gilt speziell für die Verbindung Hauptbahnhof — Markt. Weiter gehört zur funktionellen



7

Ausländertreffpunkt und Messeamtsgebäude

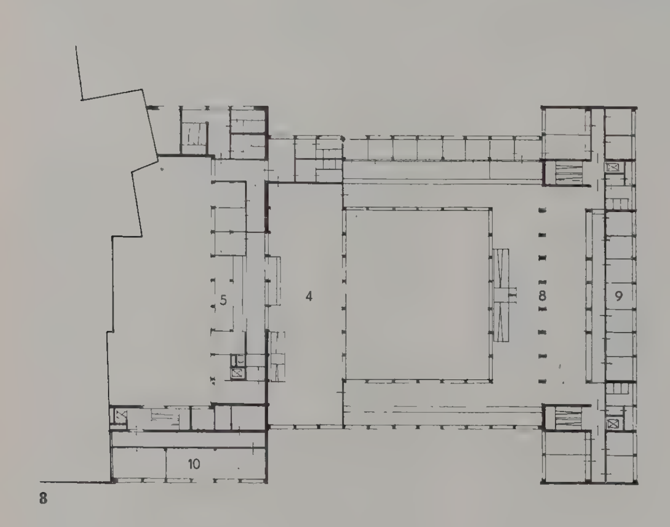
Entwurf: Rudolf Rohrer, Dipl.-Ing. Rudolf Skoda



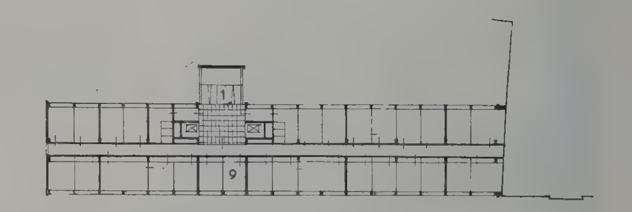
7
Grundriß Erdgeschoß 1 : 1000

8
Grundriß Obergeschoß 1 : 1000

1 Treppen- und Eingangshalle
2 Fernsprech- und Fernschreib-Zentrum
3 Offene Durchgänge
4 Café
5 Wirtschaftsräume
6 Wirtschaftshof
7 Verkaufsstelle (Uhren und Schmuck)
8 Schalterhalle
9 Büroräume
10 Fernsprechzentrale
11 Schmuckplatz (Fußgängerbereich)
12 Parkplatz



8



9
Ansichten 1 : 1000

Ausländertreffpunkt, dahinter Silhouette der Thomaskirche

Thomasgasse

Messeamtsgebäude

9

10

11

Erfüllung der städtebaulichen Aufgabe die nach 1965 beabsichtigte Anbindung des Marktes an die mitten durch das Zentrum unter Terrain geführte Straßenbahn. Dadurch wird unter anderem eine höhere Frequentierung des Marktes durch Besucher auch in der Zeit zwischen den Messen erreicht werden.

Die Platzdominante ist mit dem Lotterschen Rathaus von 1556 an der Ostseite des Platzes — nach den Kriegsschäden wieder vorbildlich restauriert — bereits vorgegeben. Das Alte Rathaus wird durch seine kulturelle Nutzungsmöglichkeit ebenfalls der spezifischen Funktion des Marktbereiches gerecht. Das gleiche gilt für eine Reihe weiterer historischer Bauten, die für die räumlich-architektonische Erscheinung dieses Zentrumsabschnittes den Maßstab und die besonderen Akzente geben, ohne daß dadurch ein Bruch in dem neuen, großzügigen Raumgefüge entsteht. So bewahrt eine piazettaartige Erweiterung zwischen dem künftigen Wohnblock und dem Alten Rathaus das eindrucksvolle Bild der unmittelbaren Partnerschaft des Renaissancegiebels des Rathauses und der barocken Alten Handelsbörse und öffnet gleichzeitig den Blick in Richtung Reichsstraße auf den Deutrichs-Hof und die Türme der Nikolaikirche. Die Fußgängerverbindung zwischen Markt und Karl-Marx-Platz wird durch die Neubauten Ausländertreff und Messeamtsgebäude nach Westen bis an den Ring weitergeführt. Die bisher diese Magistrale markierenden historischen Bauten, die Thomaskirche, der Rathausturm, Nikolai- und Paulinerkirche, werden durch die neuen Messebauten sinnvoll ergänzt und dienen mit ihnen zusammen der räumlichen Betonung dieses Straßenraumes. Neben der bereits genannten funktionellen Bedeutung haben die Passagen und Durchgänge auch bei der Raumbildung eine wichtige Aufgabe. Sie ermöglichen trotz relativ dichter Bebauung den Eindruck optimaler Auflockerung, indem sie die Innenhöfe wie beim Ausländertreff und Wohnblock optisch erschließen und die für Leipzig charakteristische Tradition der Kolonaden und Passagen fortführen.

Die Grünplanung innerhalb des Stadtzentrums muß sich auf Zierpflanzungen in den Innenhöfen und den unter Naturschutz stehenden Weinstock an der Marktnordseite beschränken. Die nach 1965 zu bebauenden Reserveflächen werden zur Zeit noch als Parkplätze genutzt oder sind begrünt.

Für die architektonische Gestaltung stand fest, daß die Neubauten am Markt nicht die Dominanz beanspruchen können, sich jedoch trotzdem als eigenständig behaupten müssen. Irgendwelche formale Anleihen bei den historischen Gebäuden zu machen, wäre absurd. Das Fehlen einer komplexen Planung hat sich leider so ausgewirkt, daß am Markt, wie bei allen anderen zur Zeit anlaufenden Bauten der Innenstadt, verschiedene Bauweisen anzutreffen sind.

Messehaus am Markt

Entwurf: Friedrich Gebhardt, Bau-Ing.
Reinhard Vollschwitz

A 2. Bauabschnitt
B Mädler-Passage
C Königshaus-Passage
D Messehof-Passage
E Bestehender Messehof
F HO-Warenhaus

1 Gaststätte „Stadt Kiew"
2 Kelleroffice
3 Küche
4 Buchhandlung
5 Hausmeister
6 Industriewaren-Läden
7 Imbiß
8 Ausstellungsraum
9 Büro

10
Grundriß Obergeschoß 1 : 1000

11
Grundriß Erdgeschoß 1 : 1000

12
Ansicht der Marktfront 1 : 1000



12

Das Messehaus am Markt, ein Ausstellungsbau für das Buchgewerbe, wird in Stahlskelettbauweise ausgeführt. Durch die veraltete Forderung der Deutschen Bauordnung, die Stahlstützen dick zu ummanteln, ist die einem Stahlskelettbau eigene, grazile Haltung verlorengegangen. Da dieser Bau als Lückenschließung anzusehen ist, mußte das Steildach des angrenzenden Königshauses übernommen werden, um eine einheitliche Südfront zu bekommen.

Beim Ausländertreff und beim Messeamtsgebäude, die in Stahlbetonskelett-Montagebauweise errichtet werden, wurden Flachdächer vorgesehen.

Der Wohnblock wird in traditioneller Bauweise aufgeführt.

Die „Alte Waage" ist als Rekonstruktion ebenfalls nur in traditioneller Bauweise wieder aufzubauen.

Die mit den beiden letztgenannten Objekten verbundenen Probleme führten unter den Leipziger Architekten zu heftigen Diskussionen. Die funktionellen Mängel des Standortes für den Wohnblock wurden bereits erwähnt, es kam hinzu, daß ihm ein Geschäftsgebäude von gutem Substanzwert weichen mußte. Das Hin und Her der Überlegungen erschwerte die Projektierung. Daß auf der Durchführung dieses Objektes trotz des hohen, zusätzlichen ökonomischen Aufwandes bestanden wurde, fand bei den Architekten kein Verständnis. Für eine veranschlagte Summe von insgesamt 11,5 Millionen DM entstehen nur 250 Kleinstwohnungen!

Beim Wiederaufbau der „Alten Waage" geht es darum, entweder den Zustand vor der Zerstörung wiederherzustellen oder historisch getreu zu rekonstruieren. Im Jahre 1861 wurde nämlich an dem von Hieronymus Lotter erbauten Renaissancegebäude der wendelsteinartige Treppenturm an der Marktfront abgerissen und der Giebel durch das Aufsetzen eines Geschosses verunstaltet. Gegen den energischen Protest des Projektanten, vieler anderer Architekten und des Instituts für Denkmalpflege wurde vom Rat der Stadt beschlossen, die im 19. Jahrhundert aus spekulativen Gründen entstandene Verunstaltung wiederherzustellen, obwohl keine überzeugenden Gründe dafür sprechen!

Die beteiligten Architekten, besonders die jungen unter ihnen, sind von der Aufgabe, dem Mittelpunkt des Leipziger Stadtzentrums wieder Leben und eine neue, schönere Gestalt zu geben, begeistert. Aus der widersprüchlichen Entwicklung des Planungsgeschehens, das die Produktivität der Arbeit oft beeinträchtigte, haben wir Architekten die wichtige Lehre gezogen, unsere demokratischen Pflichten und Rechte, die Mitarbeit in den örtlichen Organen noch verantwortungsvoller und aktiver wahrzunehmen, damit eine so komplexe gesellschaftliche Aufgabe auch wirklich komplex, das heißt zusammen mit der Bevölkerung, gelöst wird.



13
„Alte Waage", 1555 von Hieronymus Lotter erbaut, historischer Zustand vor 1861



14
„Alte Waage", nach dem Umbau im Jahre 1861, Zustand vor der Zerstörung im Jahre 1943

Bemerkungen eines Architekten zur Stadtplanung in Leipzig

Dipl.-Ing. Ambros G. Groß

Ein Architekt, auch wenn er nicht in der städtebaulichen Planung tätig ist, interessiert sich doch sehr für die Entwicklung der Stadt, in der er lebt.

Der 1959 entstandene Plan vom Perspektivzustand für das Leipziger Zentrum ist durch seine größere Auflockerung dem früheren Versuch zweifellos weit überlegen. Er läßt jedoch die klare Linie einer einheitlichen Komposition und den großzügigen Maßstab vermissen, wie ihn die Bedeutung des Zentrums der Messestadt verlangt.

Der damalige Vorschlag für die Etappe bis 1965 ist inzwischen überholt. Die Zersplitterung auf viele Lückenschließungen ist einer stärkeren Konzentration gewichen. Daraus darf jedoch keine Inselplanung werden! Diese Gefahr aber besteht! Noch immer regiert der Zufall, immer noch muß am Einzelobjekt „entschieden" werden und nicht, wie es notwendig wäre, auf der Grundlage einer fundierten und komplexen Planung. Noch fehlen die Stadtökonomik, ausreichende städtebauliche Strukturuntersuchungen, die Präzisierung der Funktionen des Stadtzentrums und die räumliche Organisation der städtebaulichen Gestalt des Zentrums.

Diese Unzulänglichkeiten spiegeln sich in der gebauten Realität wider. Der Karl-Marx-Platz zum Beispiel, der zum städtebaulich dominierenden Ensemble bestimmt ist, zeigt ein Durcheinander architektonischer Formen: Die Oper ist in historisierendem Stil neu erbaut, das etwas modernistische Postgebäude erhält eine vorgehängte Aluminiumfassade, das Haus der Kunst und Wissenschaft und das Bildermuseum werden in Stahl- oder Stahlbetonskelett-Bauweise errichtet, die „repräsentativen" Wohnbauten am Georgiring sind aus Großplatten montiert; abgerundet wird dieses „Ensemble" schließlich durch die Westseite mit ihrer eklektizistischen Substanz des 19. Jahrhunderts.

Darin kommt letztlich der Individualismus und Ressortgeist all derer zum Vorschein, die für den Entwurf und die Baudurchführung solche Festlegungen trafen. Das betrifft die Baufachleute wie den Auftraggeber.

Wie kann dieser Zustand verändert werden? Die Stadtplaner müssen dafür sorgen, daß ihre Planungspartner in den örtlichen Organen ihre Aufgaben bei der städtebaulichen Perspektivplanung voll und ganz und in sozialistischer Gemeinschaftsarbeit erfüllen. Aufgabe der Stadtplaner ist es aber auch, die städtebaulichen Planungen rechtzeitig in einem möglichst großen Kreis von Architekten zu beraten, um auf diese Weise Fachmann und Bürger in einer Person zu konsultieren. Vor allem aber ist es notwendig, daß die städtebaulichen Planungen öffentlich mit der Bevölkerung diskutiert werden. Dann werden Städte entstehen, in denen wir leben wollen!

Potsdam

Ernst Pfrogner, BDA
Leiter der Planungsgruppe Zentrum Potsdam

Die Planung des Aufbaus unserer Stadtzentren verlangt ein Planungskollektiv, das in seiner Struktur der Komplexität der Aufgabe entspricht.

Für die gesamte Planung des Stadtzentrums von Potsdam ist ein Komitee verantwortlich, das vom 1. Sekretär der Bezirksleitung Potsdam der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands geleitet wird.

Dem Komitee gehören neben verantwortlichen Mitarbeitern des Rates der Stadt, wie dem Oberbürgermeister, der Vorsitzende des Wirtschaftsrates beim Rat des Bezirks Potsdam, der 1. Sekretär der Stadtleitung Potsdam der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands und weitere verantwortliche Mitarbeiter der Bezirksleitung Potsdam der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands an. Professor Funk, Technische Universität Dresden, Kollege Leucht, Deutsche Bauakademie, und Kollege Mertens, Halle, wirkten als Fachkonsultanten. Für die technisch-gestalterische Planung wurde eine Planungsgruppe aus Mitarbeitern des Entwurfsbüros für Gebiets-, Stadt- und Dorfplanung Potsdam und des VEB Hochbauprojektierung Potsdam gebildet. Die verantwortlichen Architekten der Planungsgruppe sind ebenfalls Mitglieder des Komitees.

Angestrebt wurde eine möglichst breite Mitarbeit vieler Interessenten und Fachleute für die einzelnen Vorhaben.

Große Schwierigkeiten bereitete der Aufbau der Entwurfsbrigade innerhalb der Planungsgruppe für die hochbauliche Bearbeitung. Aus Mitarbeitern beider Büros, die beim Wettbewerb Zentrum Potsdam als Preisträger hervorgegangen waren, wurde eine Entwurfsbrigade gebildet, die nach und nach verstärkt werden konnte und in der sechs Entwurfsgruppen die Komplexe Hotel, Festhalle, Theater, Ufergaststätte, Historische Bauten, Filmtheater - Jugendtreff sowie Grünplanung und Tiefbau bearbeiten.

Den Entwurfsgruppenleitern standen Arbeitsgruppen zur Seite, die die Raumprogramme aufzustellen hatten. Diese aus Spezialisten bestehenden Arbeitsgruppen wurden jeweils von einem verantwortlichen Staatsfunktionär, im Falle der Gruppe Festhalle war dies zum Beispiel der Stellvertreter des Vorsitzenden des Rates des Bezirks, und dem betreffenden Architekten geleitet.

Nach dem Abschluß des städtebaulichen Wettbewerbes im April 1960 standen für die einzelnen Bauvorhaben noch keine detaillierten Raumprogramme zur Verfügung, von den Objekten existierten nur der Name und eine Kapazitätsbezeichnung.

In der nun folgenden Zeit mußte es immer wieder als ein großer Mangel empfunden werden, daß bei den Auftraggebern keine fundierten Vorstellungen über die Raumprogramme vorlagen.

Wegen der sehr kurzen Zeit, die Vorplanung sollte zum 31. Dezember 1960 abgeschlossen sein, lief die städtebauliche Bearbeitung parallel mit der Erarbeitung der detaillierten Raumprogramme und den hoch- und tiefbaulichen Vorplanungen.

Die Planträger beauftragten die Planungsgruppe, an den Aufgabenstellungen mitzuarbeiten. Von seiten der Architekten wurden erste Vorschläge zur Diskussion gestellt.

Die Parallelbearbeitung hatte große Vorzüge, brachte aber die Planungsgruppe mit den gesetzlichen Bestimmungen in Konflikt. Die Verbindungen zu den für die Projektierung erforderlichen Spezialprojektanten sowie zu wissenschaftlichen und sonstigen Einrichtungen ermöglichten eine komplexe Bearbeitung.

In der ersten Phase der Planungsarbeit erstreckte sich die Zusammenarbeit der Planungsgruppe mit dem Komitee auf wenige offizielle Zusammenkünfte. Dies konnte auf die Dauer nicht befriedigen. Das Komitee umfaßte etwa 20 Personen, und die Sitzungen endeten stets mit wenig konkreten Ergebnissen, da Zeitmangel den Mitgliedern gar nicht erlaubte, tiefer in die Probleme einzudringen.

Lange Zeit führte die städtebauliche Bearbeitung zu keiner befriedigenden Lösung. Von verschiedenen Seiten wurde Kritik an der Planungsarbeit geübt, nicht zuletzt in der Tagung des Bundesvorstandes des Bundes Deutscher Architekten in Potsdam, auf der Professor Henselmann einen Gegenvorschlag unterbreitete. Diese Kritik erstreckte sich aber ausschließlich auf die gestalterische Lösung und traf somit nicht den Kern der Sache. Das unbefriedigende Ergebnis des ersten Arbeitsabschnittes, von einer Fertigstellung der Vorplanung zum 31. Dezember 1960 konnte inzwischen keine Rede mehr sein, führte zu einer selbstkritischen Beurteilung und durch die Planungsgruppe zu der Schlußfolgerung, daß es nicht Formfragen, sondern Programmfragen waren, die die Arbeit nicht gelingen ließen.

Die gesamte Arbeit der Planungsgruppe wurde in einer klärenden Aussprache mit führenden Vertretern des Komitees einer Einschätzung unterzogen; sie ergab, daß die Grundlagenarbeit für die städtebauliche Lösung nicht intensiv genug durchgeführt wurde und das gesamte Raumprogramm noch nicht den Erfordernissen entsprach.

Die Arbeit an der bautechnischen Vorplanung wurde vorerst drei Monate unterbrochen. Die gesamte Planungsgruppe, die inzwischen auf rund 25 Kollegen angewachsen war, wurde für die städtebauliche Bearbeitung eingesetzt.

Weiterhin wurde festgelegt, daß für die nächste Zeit zur Unterstützung der Planungsgruppe ein kleiner Kreis des Komitees verantwortlich zeichnet. Dazu gehörten der Oberbürgermeister der Stadt, Vertreter der Stadtleitung Potsdam und der Bezirksleitung Potsdam der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands. In

mehreren einzelnen Diskussionen wurden die verschiedenen Vorschläge für die Ergänzung des Raumprogrammes abgewogen und Entscheidungen herbeigeführt, welche Einrichtungen im Zentrum unterzubringen sind. Mitte Februar 1961 waren die Überarbeitung des Programmes und auch der städtebaulichen Lösung soweit gediehen, daß das Komitee diesen Vorschlag als Planungsgrundlage bestätigte. Diese Entscheidung wurde in Anwesenheit von Vertretern der örtlichen Organe, der Deutschen Bauakademie und des Ministeriums für Bauwesen getroffen. Die Raumprogramme beziehungsweise die Aufgabenstellungen wurden nochmals ergänzt, abgeschlossen und den Planträgern zur Vervollständigung hinsichtlich des ökonomischen Teiles übergeben.

Für Potsdam existierte bis zum Ende des Jahres 1961 kein Hauptplanträger. Seine Arbeit wurde zum Teil durch einen Mitarbeiter der ohnehin schwach besetzten Gruppe Städtebau und Entwurf des Stadtbauamtes wahrgenommen. Die gesamte Programmerarbeitung und Koordinierung wurden fast ausschließlich durch die Planungsgruppe vorgenommen und führten natürlich zu einer zusätzlichen Belastung.

Die Programmerarbeitung und die städtebaulichen Konzeptionen wurden laufend in Zeitungen und Broschüren veröffentlicht und zur Diskussion gestellt. Öffentliche Ausspracheabende hatten sehr großen Zuspruch. Eine Ausstellung über die Zentrumsplanung wurde von etwa 25000 Personen besucht. Im Rahmen der Veranstaltungsprogramme gesellschaftlicher Organisationen konnte ein weiterer Kreis mit den Planungsgedanken vertraut gemacht werden.

Die gesamte städtebauliche Planung fand ihren Niederschlag im „Städtebaulichen Fernprojekt", das sämtliche technischen und gestalterischen Zusammenhänge ausweist und die vorgeschlagenen Baukörper in grundrißlicher und gestalterischer Hinsicht im Maßstab 1 : 500 beziehungsweise 1 : 200 belegt.

Im April 1961 konnten die Arbeiten an den bautechnischen Vorplanungen wiederaufgenommen werden. Leider lagen zu diesem Zeitpunkt die bestätigten volkswirtschaftlichen Aufgabenstellungen noch immer nicht vor. Nur durch die Bemühungen leitender Funktionäre (Bezirksleitung Potsdam der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands, Vorsitzender des Rates des Bezirkes Potsdam und Wirtschaftsrat des Bezirkes) konnten der Abschluß der Prüfung und die Bestätigung der Aufgabenstellungen erreicht werden.

Besondere Schwierigkeiten zeigten sich auch bei der Ausarbeitung des ökonomischen Teiles der volkswirtschaftlichen Aufgabenstellungen. Für die zuständigen Bearbeiter bei den Planträgern war dies vollkommenes Neuland. Die Situation wird am besten durch die Tatsache bezeichnet, daß der ökonomische Teil der volkswirtschaftlichen Aufgabenstellung für das Hotel mehrmals überarbeitet werden mußte, in geringerem Umfang traf das auch für das Raumprogramm zu. Die Meinungsverschiedenheiten, in welche Kategorie das Hotel einzuordnen sei, konnten erst nach einem Jahr geklärt werden.

Das Büro eines Hauptplanträgers hätte, wenn es existierte, diese Arbeiten wesentlich beschleunigen können.

Die bautechnischen Vorplanungen für den ersten Abschnitt — Hotel, Festhalle, Zentrales Klubhaus, Ufergaststätte — sowie für die Außenanlagen und die stadttechnische Versorgung waren im November 1961 abgeschlossen. Nach Bestätigung der Vorplanung ist ein zügiger Ablauf der Investitionsprojektierung gewährleistet.

*

Die Bildung einer Planungsgruppe für die komplexe Bearbeitung der Aufgabe, und zwar städtebaulich und bautechnisch, hat sich sehr gut bewährt.

Die Aufgabe, das Raumprogramm als der wichtigsten Grundlage für die Planung auszuarbeiten, traf den Rat der Stadt unvorbereitet. Die einzelnen Meinungen und Auffassungen waren in ökonomischer Hinsicht nicht belegt. Es wäre notwendig gewesen, bereits für den Ideenwettbewerb ein detailliertes Raumprogramm aufzustellen. Der für diese Grundlagen erforderliche Arbeitsaufwand wurde unterschätzt.

Die „Grundsätze für den Aufbau der Stadtzentren" der Deutschen Bauakademie behandeln die Programmfragen zu allgemein.

Es ist notwendig, daß zum Zeitpunkt der Erarbeitung der städtebaulichen Feinplanung fundierte Raumprogramme vorliegen, damit in dieser Arbeitsphase, die noch nicht als bautechnische Vorplanung zu bezeichnen ist, durch Studienentwürfe die endgültige Lösung in den großen technischen, gestalterischen und ökonomischen Zusammenhängen entwickelt werden kann.

Ein organisierter, zielgerichteter Erfahrungsaustausch zwischen den Aufbaustädten fand nicht statt. Dieses Versäumnis sollte schnellstens nachgeholt werden. Als erste Maßnahme schlagen wir den Austausch der Raumprogramme und Aufgabenstellungen vor, dem eine Zusammenkunft der Verantwortlichen für die Planungen zur Auswertung der bisherigen Arbeiten folgen sollte.

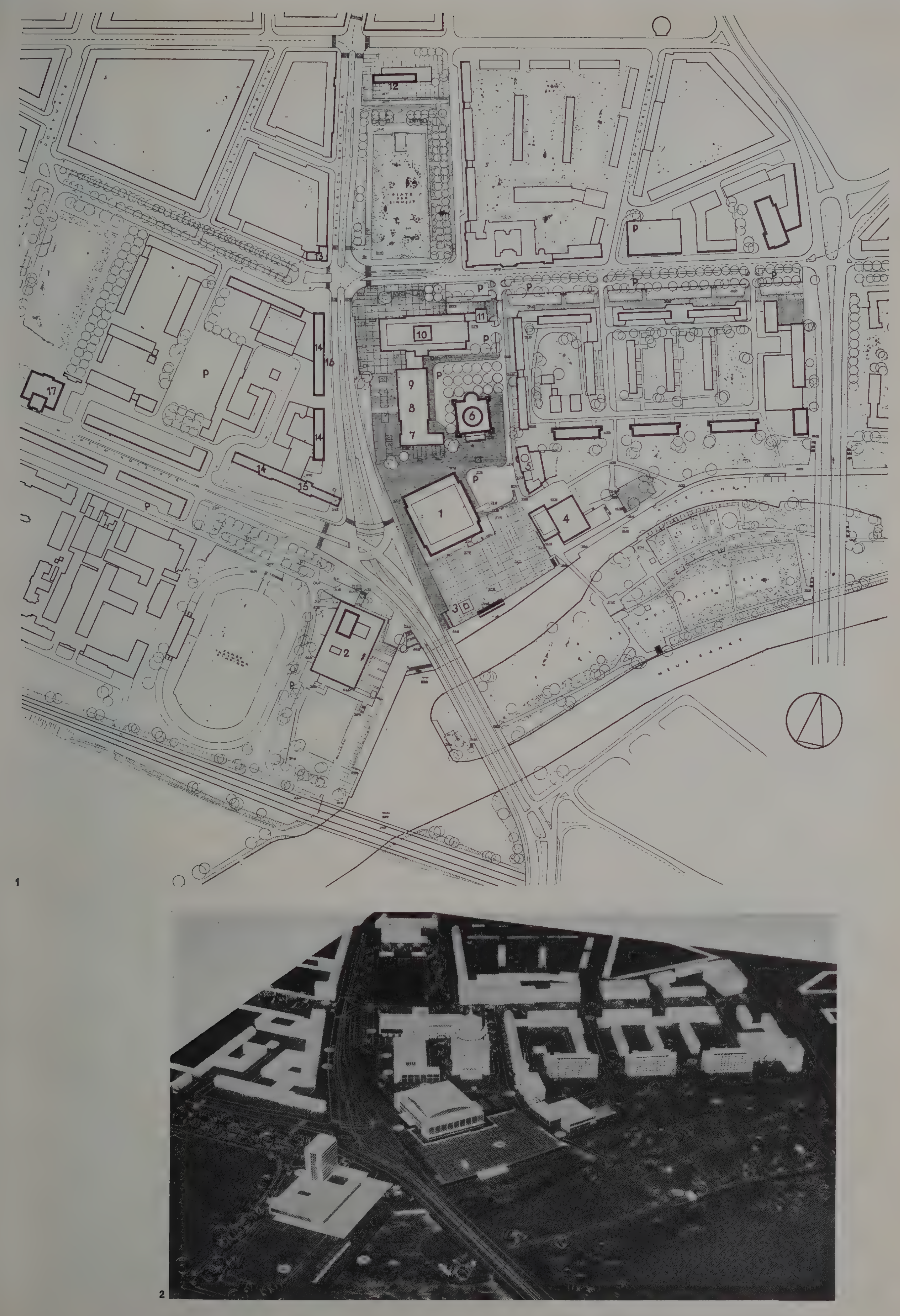
Die Zusammenarbeit mit den staatlichen Organen war mangelhaft. Gerade in der entscheidenden Phase der Planung existierte noch kein Hauptplanträger. Dies belastete die Planungsgruppe außerordentlich. Von seiten der Planträger wurde die Bedeutung der Planungsarbeit oftmals unterschätzt.

Die Einrichtung des Komitees hat sich bewährt. Notwendige Entscheidungen wurden kurzfristig herbeigeführt. Der direkte Kontakt der Planungsgruppe mit politischen und staatlichen Spitzenfunktionären hat die Arbeiten sehr gefördert.

1
Bebauungsplan des Zentrums 1:5000

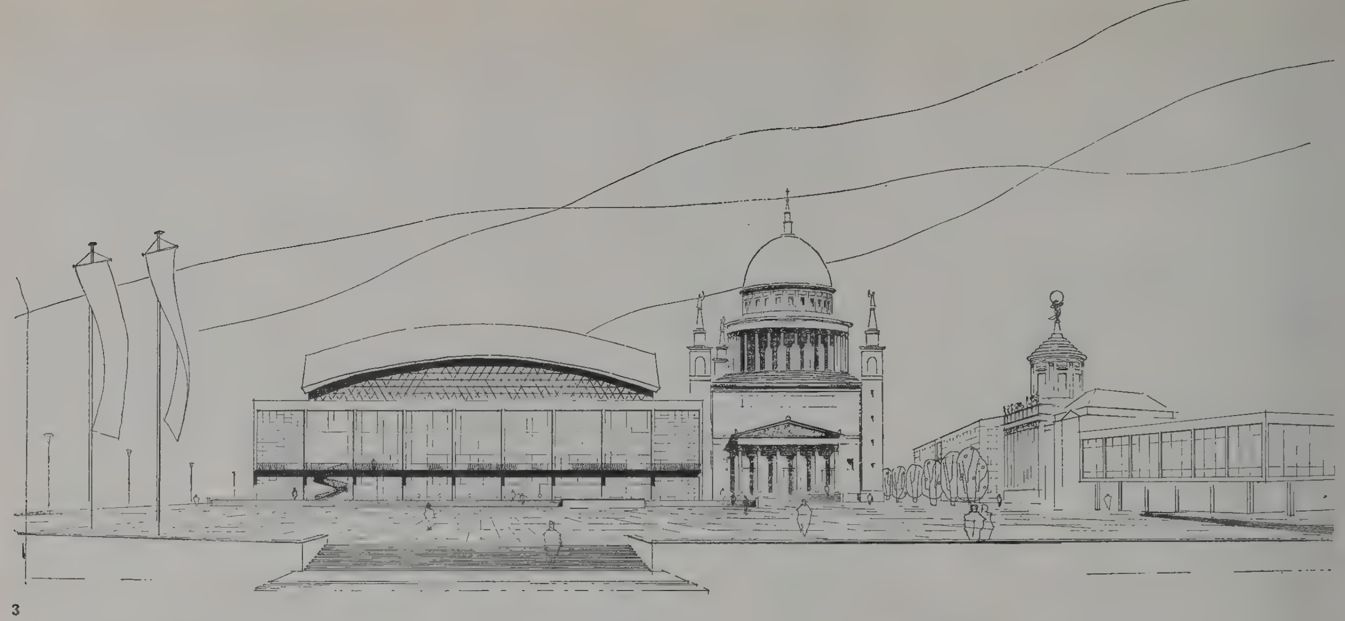
1 Festhalle
2 Hotel
3 Monument
4 Ufergaststätte
5 Zentrales Klubhaus
6 Nikolaikirche
7 Milchbar, Ausstellung
8 Filmtheater, Jugendtreff
9 Sonderläden
10 Theater
11 Künstlerklause
12 Gebäude für gesellschaftliche Einrichtungen
13 Reisebüro, Kleinwohnungen
14 Bildungszentrum
15 Ehemaliger Marstall
16 Läden
17 Garnisonskirche

2
Modell des Zentrums



1

2



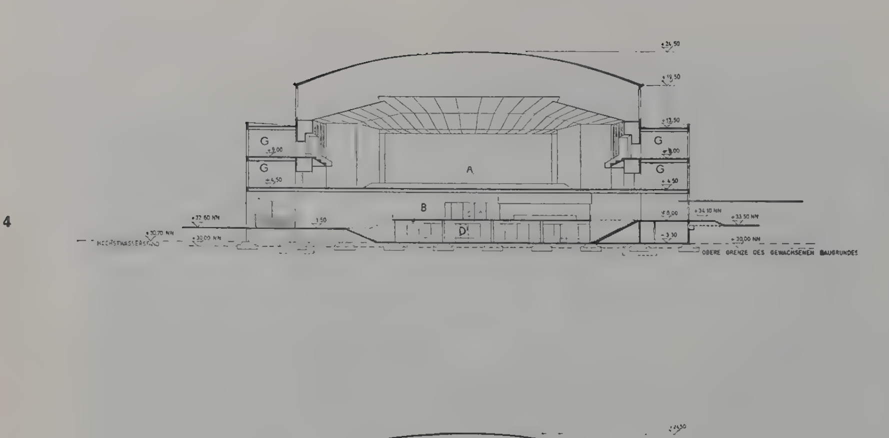
3

Festhalle

Entwurfsgruppe Ernst Pfrogner, BDA, Dipl.-Ing. Ralf Eickel, Dipl.-Ing. Florian Lorbeer

Die Mehrzweckhalle für maximal 2500 Besucher ist für die Durchführung von Kongressen (600 bis 2400 Plätze), Kundgebungen (2400 Plätze), Kulturveranstaltungen, Konzerten (2200 bis 2400 Plätze), Filmvorführungen (1200 Plätze), Filmbällen (800 bis 1000 Plätze), Tanzveranstaltungen (800 bis 1000 Plätze), Betriebsfesten sowie im begrenzten Maße von Sportveranstaltungen (Hallenhandball 1300 Plätze, Boxen 2500 Plätze, Radball, Gymnastik und so weiter) vorgesehen. Die Küchenanlage wurde für maximal 1000 Essenteilnehmer bemessen und versorgt den Imbißraum, die Betriebsgaststätte (500 Essen) und bei Bedarf den Festsaal. Der Imbißraum und damit die Küche können bei Nichtauslastung zur Versorgung von Touristengruppen in Anspruch genommen werden. Das Betriebsrestaurant kann eventuell zusätzlich als Früh- und Abendgaststätte geöffnet werden.

Das Dach besteht aus einer Stahlbeton-Translationsschale. Sie wird im Erdgeschoß gefertigt und auf vier Stützen bis zur endgültigen Höhe gehoben. Grundrißraster 6000 mm × 6000 mm beziehungsweise 6000 mm × 7200 mm. Weitestgehende Anwendung der Stahlbetonskelett-Montagebauweise 2 Mp. Foyerteil Montage mit Derrick.



4

5

3

Ansicht von Süden 1 : 1000

4 | 5

Quer- und Längsschnitt 1 : 1000

A Festsaal
B Eingangshalle
C Ausstellungshalle
D Garderobenhalle
E Imbißraum
F Betriebsrestaurant
G Foyer
H Kegelbahn

1 Podium
2 Versenkbares Podium
3 Rangpraktikabel
4 Regie- und Sprecherräume
5 Sportlergarderoben
6 Stapelraum
7 Klimaanlage

6
Grundriß des Sockelgeschosses 1 : 1000

D Garderobenhalle
H Kegelbahn
1 Kantine
2 Toiletten
3 Klimaanlage
4 Heizungsanlage
5 Pumpenraum
6 Werkstatt
7 Materiallager
8 Notstromanlage
9 Kühlmaschinen
10 Personen- und Lastenaufzug
11 Garderobe für Küchenpersonal
12 Leergut
13 Glasbruch usw.
14 Ersatzgeschirr
15 Konservenlager
16 Naßgemüse
17 Hallenpersonal
18 Aufenthaltsraum
19 Abendpersonal
20 Reinigungsgeräte
21 Rohrkeller
22 Nicht unterkellert
23 Make up

7
Grundriß des Erdgeschosses 1 : 1000

B Eingangshalle
C Ausstellungshalle
E Imbißraum
F Betriebsrestaurant
1 Haupteingang
2 Autoanfahrt
3 Kassenhalle
4 Empfang
5 Besprechungsraum
6 Selbstbedienungsbüfett
7 Toiletten
8 Hauptküche
9 Küchenleiter
10 Handlager
11 Vorbereitung
12 Fleischzubereitung
13 Aufenthaltsraum
14 Schwarzspüle
15 Kühlraum
16 Tagesvorräte
17 Küchenabfälle
18 Getränkekeller
19 Faßkeller
20 Kühlmaschinen
21 Personen- und Lastenaufzug
22 Kalte Küche
23 Spüle
24 Kantinenverkauf
25 Lagerraum und Faßlager
26 Sportlereingang und Anlieferung
27 Pförtner
28 Hausmeister und Hausinspektor
29 Verwalter
30 Buchhalter
31 Sekretärin
32 Leiter
33 Öffentliche Fernsprecher
34 Kassen
35 Aufenthaltsraum
36 Abstellraum
37 Trafo
38 Hochspannungsschaltraum
39 Niederspannungsschaltraum
40 Kabelanschlußraum

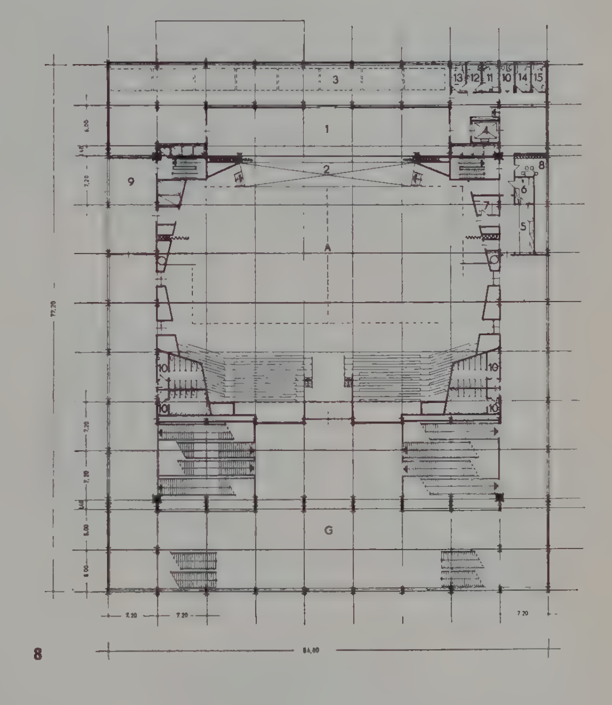
8
Grundriß des Saalgeschosses 1 : 1000

A Festsaal
G Foyer
1 Podium
2 Versenkbares Podium
3 Stapelraum
4 Personen- und Lastenaufzug
5 Büfett
6 Gläserspüle
7 Anrichte
8 Kellnergarderobe
9 Konferenzraum
10 Toiletten
11 Arzt
12 Sanitäter
13 Ruheraum
14 Bühnenmeister
15 Beleuchter

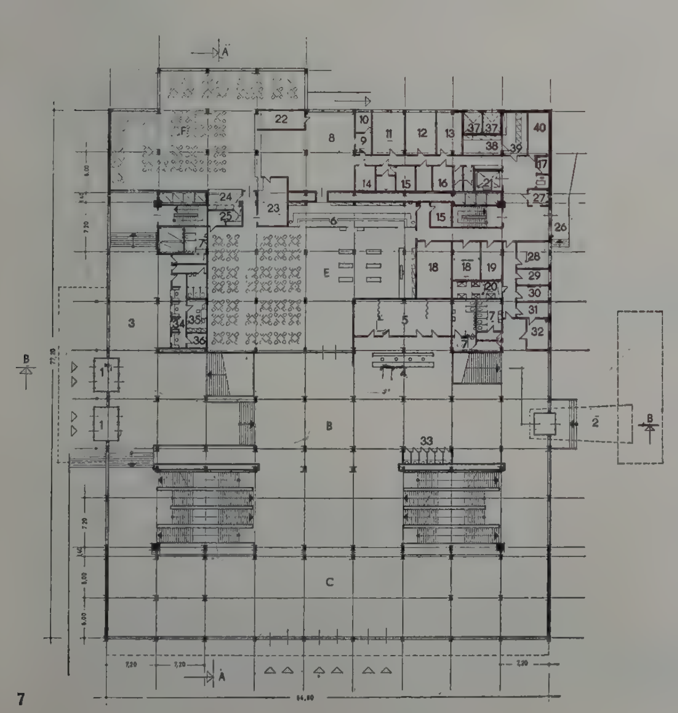
9
Grundriß in Höhe der Rangeingänge 1 : 1000

A Festsaal
G Foyer
1 Konferenzraum
2 Toiletten
3 Massengarderobe
4 Sportlergarderobe
5 Duschraum
6 Solisten
7 Dirigent
8 Abstellraum
9 Sportgeräte
10 Maschinenraum
11 Beleuchterbrücke
12 Beleuchterstände
13 Aufenthaltsraum

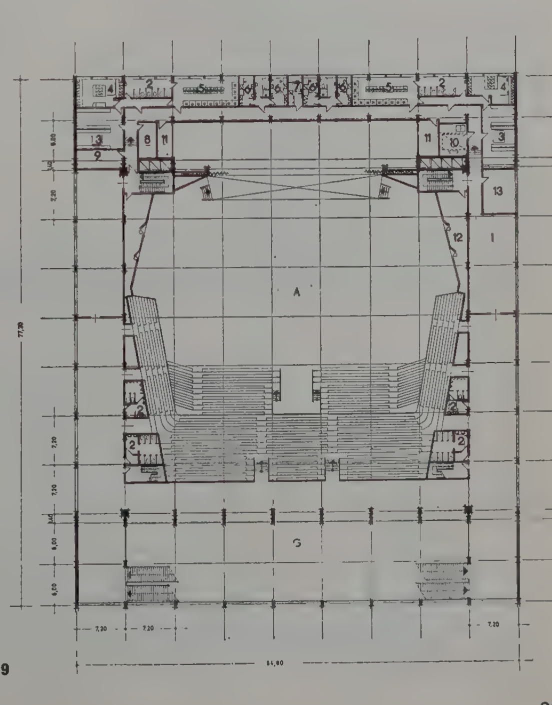
6



8



7



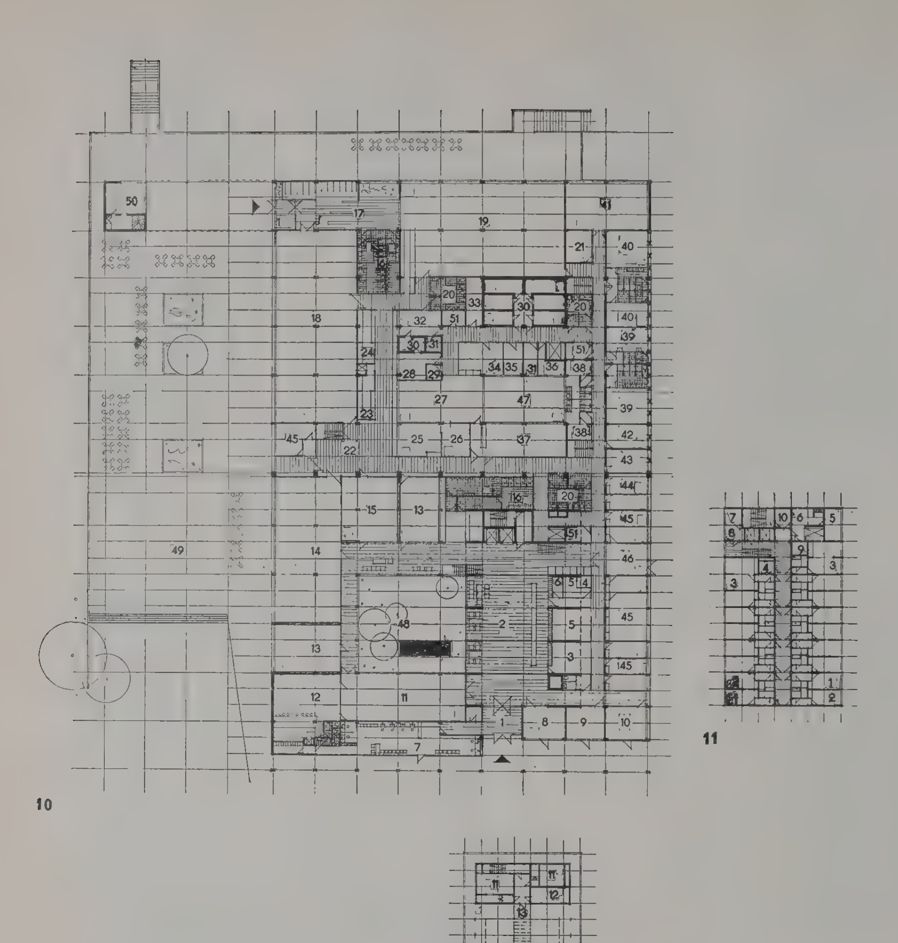
9

Hotel

Entwurfsgruppe Dipl.-Architekt Sepp Weber, Dipl.-Ing. Erika Gertler

Durch den Bombenangriff im April 1945 wurden in Potsdam fast alle Hotels zerstört. Das Vorhaben ist der erste Hotelneubau nach dem Kriege. Mit ihm soll eine empfindliche Lücke auf diesem Gebiet geschlossen werden. Das Hotel entspricht der Kategorie „Reisehotel II. Ordnung" und hat eine Kapazität von 228 Betten. Über den hotelbedingten Gasträumen befinden sich öffentliche Gaststätten, und zwar ein Speiserestaurant mit 230 Plätzen und ein Konzertcafé mit 170 Plätzen. Im Untergeschoß sind neben den erforderlichen Versorgungseinrichtungen 40 Garagenplätze und Anlagen der Fahrgastschiffahrt angeordnet worden.

Für den zweigeschossigen Flachbau ist die Stahlbetonskelett-Montagebauweise 2 Mp und für das Hochhaus die Plattenbauweise 5 Mp vorgesehen. Der Unterbau des Hochhauses wird bis Oberkante Installationsgeschoß monolithisch ausgeführt.



10

Grundriß des Erdgeschosses 1:1000

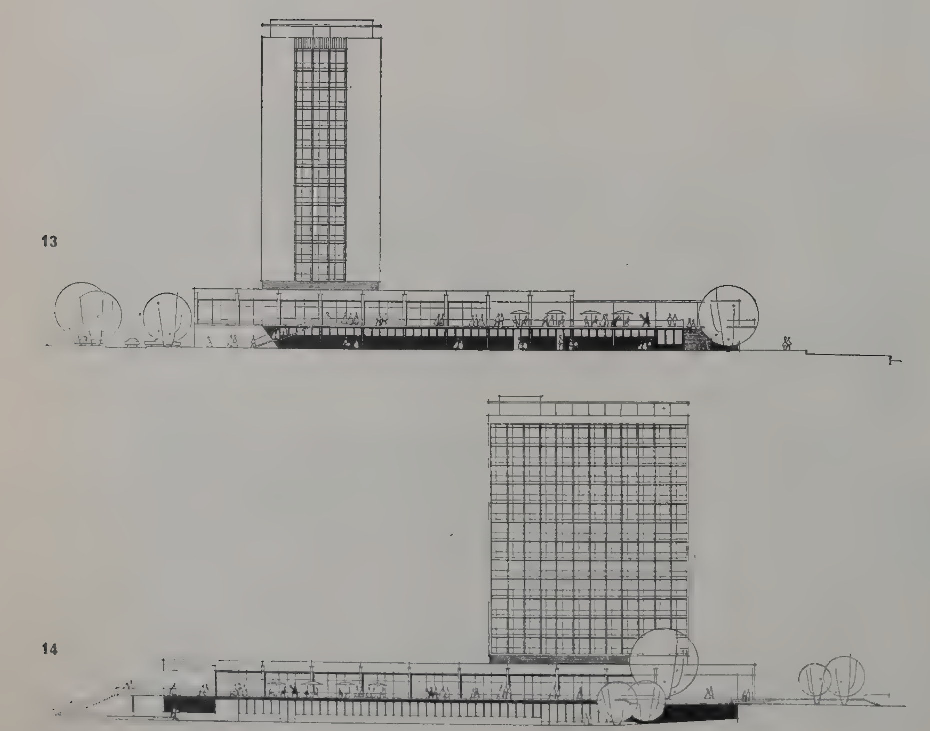
1 Windfang
2 Empfangshalle
3 Gepäck
4 Fernschreiber
5 Telefon
6 Nachtimbiß
7 Friseur
8 Zeitschriften
9 Blumen
10 Reiseartikel
11 Hotelhalle
12 Bar
13 Gesellschaftsraum
14 Hotelrestaurant
15 Frühstücksraum
16 WC für Gäste
17 Eingangshalle
18 Stadtrestaurant
19 Konzertcafé
20 WC für Personal
21 Musiker
22 Kellneroffice
23 Getränke
24 Kaffee
25 Spüle
26 Schwarzspüle
27 Warme Küche
28 Kalte Küche
29 Küchenchef
30 Kühlraum
31 Tagesvorräte
32 Patisserie
33 Speiseabstellraum
34 Fleischvorbereitung
35 Feingemüse
36 Hülsenfrüchte
37 Personalspeiseraum
38 Lehrlinge
39 Servierpersonal
40 Küchenpersonal
41 Versammlungsraum
42 Frauenruheraum
43 Sanitätsraum
44 Personalaufenthalt
45 Büroräume
46 Notausgang
47 Innenhof
48 Gartenhof
49 Terrasse
50 Getränkepavillon
51 Reinigungsgerät

11 | 12

Grundrisse des Hochhauses 1:1000

1. bis 3. Obergeschoß
1 Einbettzimmer mit Dusche
2 Einbettzimmer mit Wanne
3 Zweibettzimmer mit Wanne
4 Etagenbad
5 Zimmermädchenoffice
6 Kellneroffice
7 Sofortreserve
8 Putzraum
9 WC für Personal
10 Schleuse

Dachgeschoß
11 Maschinenraum
12 Abstellraum
13 Dachterrasse



13

Südansicht 1:1000

14

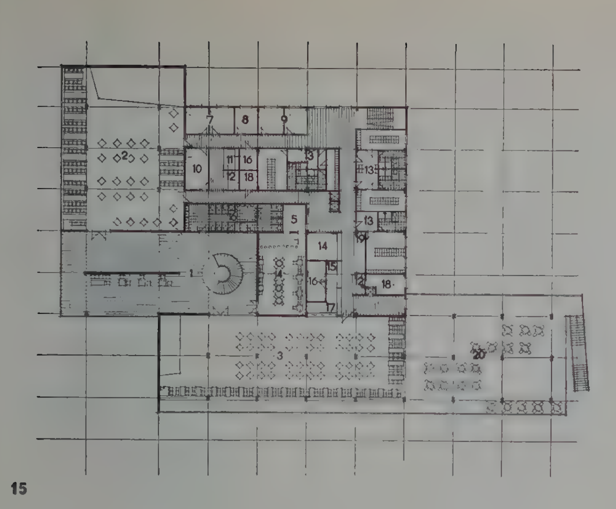
Ostansicht 1:1000

Ufergaststätte

Entwurfsgruppe Dipl.-Architekt Sepp Weber, Herbert Gödicke, BDA

Die Ufergaststätte wird an städtebaulich hervorragender und landschaftlich sehr schöner Stelle entstehen. An der Südostseite des Gebäudes, am Ufer der Havel, liegen eine Speisegaststätte mit etwa 200 Plätzen, ein Tanzcafé mit etwa 250 Plätzen sowie die Freiterrassen. Der Festsaal mit etwa 300 Plätzen wird als Mehrzwecksaal für Betriebsfeiern, Konzerte, Vorträge und Empfänge genutzt. Es besteht die Möglichkeit, aus besonderen Anlässen das ganze Gebäude in ein großes Festhaus zu verwandeln.

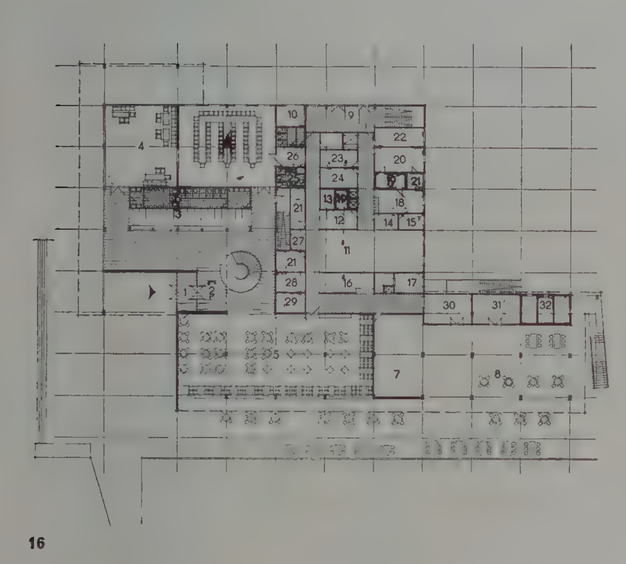
Das Gebäude soll weitgehend in der Stahlbetonskelett-Montagebauweise 2 Mp errichtet werden. Der Teil im Bereich des Festsaales und der Treppenhalle wird monolithisch hergestellt.



15

Grundriß des Obergeschosses 1 : 1000

1 Treppenhalle
2 Festsaal
3 Tanzcafé
4 Bar
5 Barvorbereitung
6 WC für Gäste
6 Künstlergarderobe
8 Ruheraum
9 Büro
10 Anrichte
11 Kaffeeküche
12 Getränke
13 Personalumkleideräume
14 Spüle
15 Kaffee
16 Lager
17 Kuchen
18 Handlager für Getränke
19 Kellneroffice
20 Terrasse



16

Grundriß des Erdgeschosses 1 : 1000

1 Windfang
2 Eingangshalle
3 Garderobe
4 Gesellschaftsraum
5 Speisegaststätte
6 WC für Gäste
7 Selbstbedienung
8 Terrasse
9 Liefer- und Personaleingang
10 Lagerleiter
11 Warme Küche
12 Kalte Küche
13 Brotraum
14 Küchenchef
15 Handlager
16 Geschirrspüle
17 Schwarzspüle
18 Fleischvorbereitung
19 Kühlraum
20 Patisserie
21 Vorräte
22 Gemüse- und Fischputzraum
23 Tagesvorräte
24 Unverbrauchte Speisen
25 WC für Personal
26 Anrichte
27 Getränke
28 Kaffee
29 Kellneroffice
30 Abräumwagen
31 Terrassenmöbel
32 Trafo

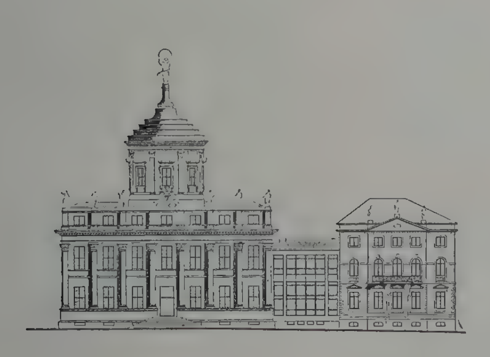
Klubhaus

Entwurfsgruppe Horst Görl, BDA

Das baukünstlerisch interessante Ensemble Altes Rathaus und Knobelsdorff-Haus wird zum zentralen Klubhaus ausgebaut. Es soll Treffpunkt der Intelligenz und weiter Kreise kulturell interessierter Menschen werden.

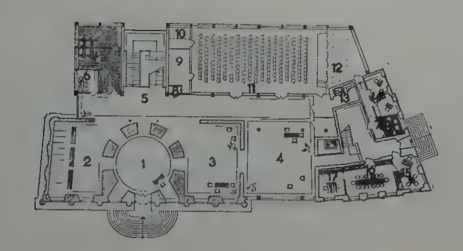
Wieder aufgebaut werden das Alte Rathaus und das Knobelsdorff-Haus, während der völlig zerstörte Zwischenbau durch einen Neubau ersetzt wird.

Das Programm eines Klubhauses war in den beiden historischen Gebäuden und dem verbleibenden Neubau nicht zu realisieren. Deshalb wird vorgeschlagen, die Ostfassade durch einen zweigeschossigen Neubau zu bilden, der die beiden historischen Gebäude zusammenschließt.



17

Westansicht 1 : 1000



18

Grundriß des Erdgeschosses 1 : 1000

1 Vorhalle
2 Garderobe
3 Foyer
4 Ausstellungen
5 Haupttreppe
6 Reinigungspersonal
7 WC
8 Fernsprechzelle
9 Stuhllager
10 Bildwerferraum
11 Saal
12 Podium
13 Kellneroffice
14 Nebenraum Podium
15 Klubhausleiter
16 Zirkelraum
17 Büro für sozialistische Feiern

Rostock

Dipl.-Ing. Joachim Näther
VEB Hochbauprojektierung Rostock



1

1
Stadtzentrum 1965 — 1:10000

Konzeption:
Dipl.-Ing. Hartmuth Colden, BDA
Dr.-Ing. Rudolf Lasch, BDA
Jochen Lorenzen, BDA

(Stadtplanung Rostock)

1 Thälmannplatz
2 Rathaus
3 Gasthaus ,,Zur Sonne"
4 Hauptpostgebäude
5 Stadt- und Bezirks-parlament
6 Marienkirche
7 Theaterplatz
8 Haus der Schiffahrt
9 Hotel
10 Theater
11 Schröderplatz
12 Kröpeliner Tor
13 Steintor
14 Lange Straße

Die Stadt Rostock gehört zu den Aufbaustädten, deren Zentren im Zeitraum des Siebenjahrplanes bis 1965 im wesentlichen wiederhergestellt werden. Rostock war, wie so viele deutsche Städte, im Kriege stark zerstört worden. Nach 1945 gelangte die Stadt im Zuge der sozialistischen Entwicklung zu einer größeren Bedeutung als jemals zuvor. Die Industrie, die vorher nur einen geringen Umfang hatte, entfaltete sich durch die Schiffswerften an der Warnow, durch das Dieselmotorenwerk und schließlich in jüngster Zeit durch den Bau des Überseehafens. 1952 wurde Rostock Bezirkshauptstadt. Die alte Universität bildete neue Fakultäten und vergrößerte ihre Kapazität um das Vielfache. Die Einwohnerzahl stieg von 85000 auf 160000 und wird in den nächsten Jahren weiter ansteigen. Die Stadt hat sich mächtig ausgedehnt. Im Westen entstand der neue Stadtteil ,,Reutershagen". Am südlichen Stadtrand wächst gegenwärtig das Wohngebiet der Südstadt. Und in den kommenden Jahren wird das Stadtgebiet von Rostock durch den Bau der Wohnstadt ,,Lütten Klein" bis Warnemünde heranwachsen.

Das Stadtzentrum

Bis zum Jahre 1952 waren im Gebiet des Stadtzentrums einfache Wohnungsbauten entstanden, um die dringendste Wohnungsnot nach dem Kriege zu beseitigen. Von 1953 bis 1959 entstand als repräsentative Magistrale die Lange Straße mit Wohnhäusern, Läden und Gaststätten.

Der endgültige Wiederaufbau verlangt aber nunmehr die Hervorhebung des Stadtzentrums als gesellschaftlicher Höhepunkt des Stadtorganismus. Die politische, ökonomische und kulturelle Entwicklung Rostocks muß sich im Stadtzentrum durch Bauten repräsentativen Charakters und zentraler Bedeutung widerspiegeln.

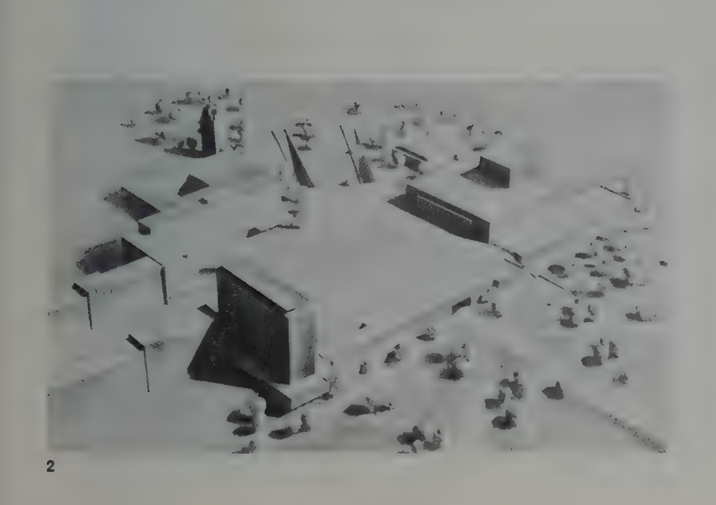
Im Stadtzentrum von Rostock gibt es zur Verwirklichung dieses Programms zwei Schwerpunkte: den Zentralen Platz und den Theaterplatz.

Der Zentrale Platz ist der Thälmannplatz mit dem Rathaus als dem wichtigsten Gebäude. An der Stelle, an der die Volksmacht ihren Sitz hat, ist der politische Mittelpunkt der Stadt. Von den Giebelhäusern, die ehemals dem Platz sein besonderes Gepräge gaben, blieben nur die an der westlichen Seite gelegenen erhalten. Im Süden entstand 1955 das Hauptpostgebäude. Bis zum Jahre 1965 soll das Rathaus einen Erweiterungsbau erhalten. Daran anschließend wird ein Stadt- und Bezirksparlament errichtet. In der Südostecke des Platzes ist der Wiederaufbau der historischen Gaststätte ,,Zur Sonne" in moderner Form vorgesehen.

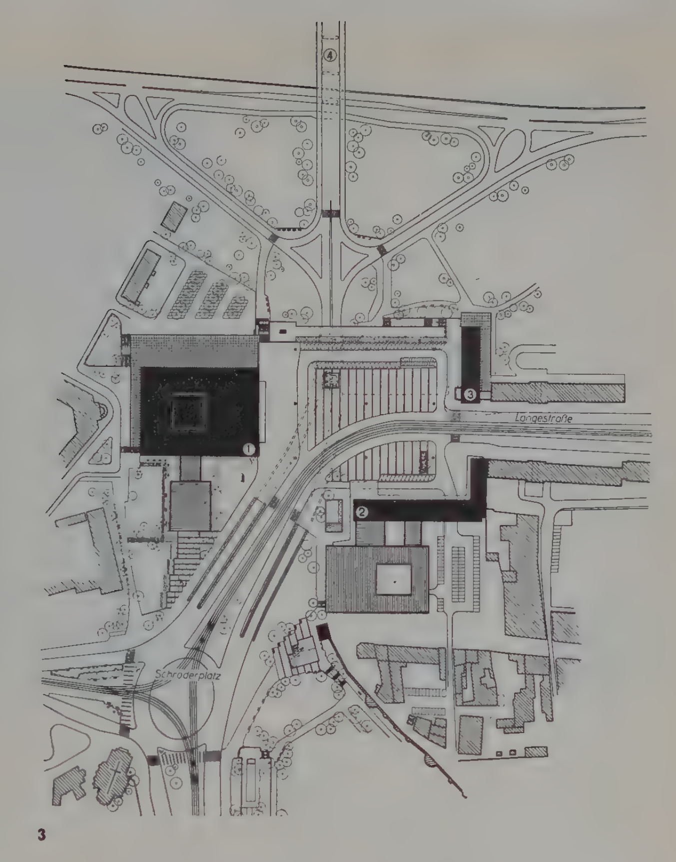
Der Thälmannplatz ist durch die Lange Straße mit dem Theaterplatz verbunden. Dieser Platz erhält durch sein wichtigstes Gebäude, das neue Theater, die Bedeutung eines Kulturzentrums.

Der Theaterplatz

Im Mittelpunkt der gegenwärtigen Planungsarbeit am Stadtzentrum steht der Theaterplatz. Da der VEB Hochbauprojektierung Rostock vom Stadtbauamt als Hauptprojektant eingesetzt wurde, ist es möglich, einen Überblick über alle Zusammenhänge der Planung zu geben.



2



3

2
Modell des Theaterplatzes

3
Lageplan des Theaterplatzes 1:5000

1 Theater — großes und kleines Haus
2 Hotel mit Gaststätte
3 Haus der Schiffahrt
4 Brücke nach Gehlsdorf

Städtebauliche Massenkomposition:
Dipl.-Ing. Joachim Näther, BDA
Dieter Jastram, BDA
(VEB Hochbauprojektierung Rostock)

Verkehrs- und Grünplanung:
Ingenieur Wilhelm Grün
Dipl.-Ing. Dieter Bantin, Georg Vogt, BDA
(Stadtplanung Rostock)

Das Theater, das dem Platz Namen und Bedeutung gibt, erhält seinen Standort an der Westseite des Platzes mit Orientierung seines Haupteinganges auf die Achse der Langen Straße. Es wird als Theater mit gemischtem Spielbetrieb und mit 1200 Plätzen errichtet. Nach 1965 gelangt als Seitenflügel eine Kammerbühne mit 500 Plätzen zur Ausführung.

Die südliche Platzwand bildet ein Hotel; es enthält 500 Betten, eine Gaststätte mit Bierschwemme und Bar im Erdgeschoß sowie eine Speisegaststätte und ein Café im Obergeschoß. Der Gaststättentrakt als zweigeschossiger Baukörper liegt südlich des achtgeschossigen Bettentraktes.

Durch seine hervorragende Lage ist das Hotel Gästehaus der Stadt, es wird durch den Hafen und das Ostseeländertreffen ein internationaler Treffpunkt. In dieser Funktion dient das Hotel dem Charakter des Platzes als kulturell-gesellschaftlicher Mittelpunkt. Der Hotelbau ist an der Südostecke des Platzes mit einem Flügel verbunden, der das Deutsche Reisebüro aufnimmt.

Die Ostseite des Platzes nimmt das Haus der Schiffahrt ein. Es handelt sich hierbei um ein zwölfgeschossiges Verwaltungsgebäude der Deutschen Seereederei.

Während am Theater und am Hotel die Projektierungsarbeiten noch laufen, ist das Haus der Schiffahrt bereits im Bau und wird bis Ende 1962 fertiggestellt.

Die Nordseite des Platzes wird als Bastion ausgebildet und bietet einen Blick auf die Warnow und ihr nördliches Ufer sowie auf die Brücke und die Neptunwerft.

Von den Obergeschossen des Hotels aus gibt die offene Nordseite des Platzes den Blick frei bis zum Überseehafen und zur Ostsee. Die Stadtlandschaft wird somit in die städtebauliche Komposition einbezogen.

Die im Rahmen des Generalverkehrsplanes vorgesehene Brücke über die Warnow mündet auf ihrer Südseite in die Bastion des Theaterplatzes und wird unterirdisch bis zum Schröderplatz geführt. Mit zwei Straßenrampen wird auch die Uferstraße, die als Fernverkehrsstraße ausgewiesen ist, durch die Untertunnelung an den innerstädtischen Verkehr angebunden. Mit diesen Verkehrsbauten, insbesondere durch die Brücke, ist die seit langem angestrebte Nord-Süd-Verbindung durch Rostock erstmalig hergestellt. Der Ost-West-Verkehr ist — bezogen auf das Stadtzentrum und die Lange Straße — nach Ausbau der Fernverkehrsstraßen Zielverkehr und verläuft oberirdisch über den Theaterplatz.

In seinem Nord-Ost-Teil wird der Theaterplatz in Ausnutzung des jetzigen Geländebruchs unterkellert und als Garage für 80 Personenkraftwagen ausgebildet.

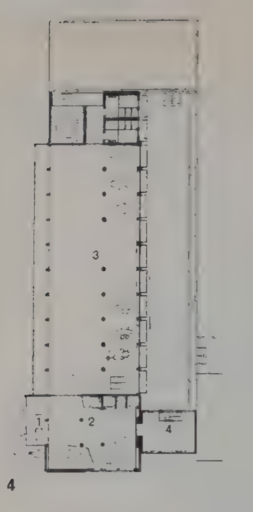
Weiterhin sind für den ruhenden Verkehr Parkflächen auf dem Theaterplatz, nördlich der Bastion und südlich des Hotels, vorgesehen.

Schließlich muß der Freiflächengestaltung des Platzes große Aufmerksamkeit gewidmet werden. Durch gärtnerische Anlagen, Kleinarchitektur und Plastik muß der Platz belebt und in seiner maßstäblichen Wirkung gesteigert werden.

Haus der Schiffahrt

Dipl.-Ing. Joachim Näther, BDA
(VEB Hochbauprojektierung Rostock)

Das Haus der Schiffahrt ist ein zwölfgeschossiges Verwaltungsgebäude in Stahlbetonskelett-Bauweise für die Deutsche Seereederei. Es enthält rund 500 Arbeitsplätze. Im Erdgeschoß befindet sich eine Veranstaltungs- und Ausstellungshalle. Im Zwischenbau zur Langen Straße sind ein Speisesaal und ein Küchentrakt sowie vier Klubräume untergebracht. Die Baukosten betragen 4,5 Mill. DM.



4

Grundriß des Erdgeschosses 1 : 1000

1 Windfang
2 Eingangshalle
3 Ausstellungs und Veranstaltungshalle
4 Garderobe



5

Grundriß des Obergeschosses 1 : 1000

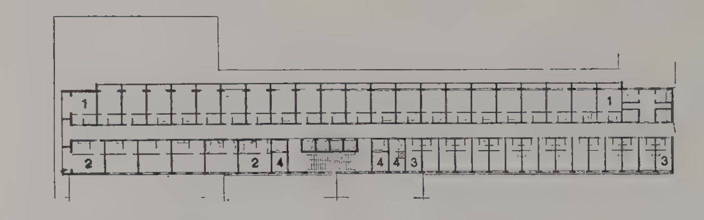
1 Treppenhalle
2 Klubraum
3 Chefzimmer
4 Sekretariat
5 Büroraum

Hotel

Dieter Jastram, BDA
(VEB Hochbauprojektierung Rostock)

Das Hotel hat 330 Betten und bietet die Möglichkeit zu 170 Aufbettungen. Der Bettentrakt ist achtgeschossig und außer dem monolithisch auszuführenden Erdgeschoß in Großplattenbauweise vorgesehen. Die Gaststätte wird in einem zweiten Bauabschnitt nach 1965 errichtet. Die Gesamtbaukosten sind als Orientierungssumme mit 12 Mill. DM geplant.

6

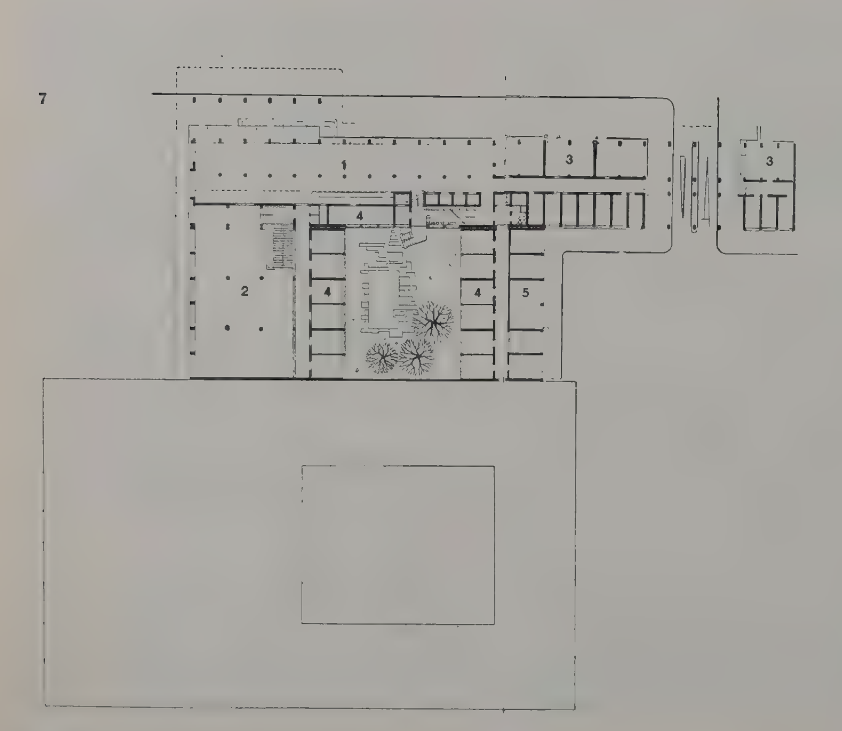


6

Grundriß des 2. bis 7. Obergeschosses 1 : 1000

1 Einbettzimmer mit Bad und WC
2 Zweibettzimmer mit Bad und WC
3 Einbettzimmer mit Dusche und WC
4 Wirtschaftsräume

7



7

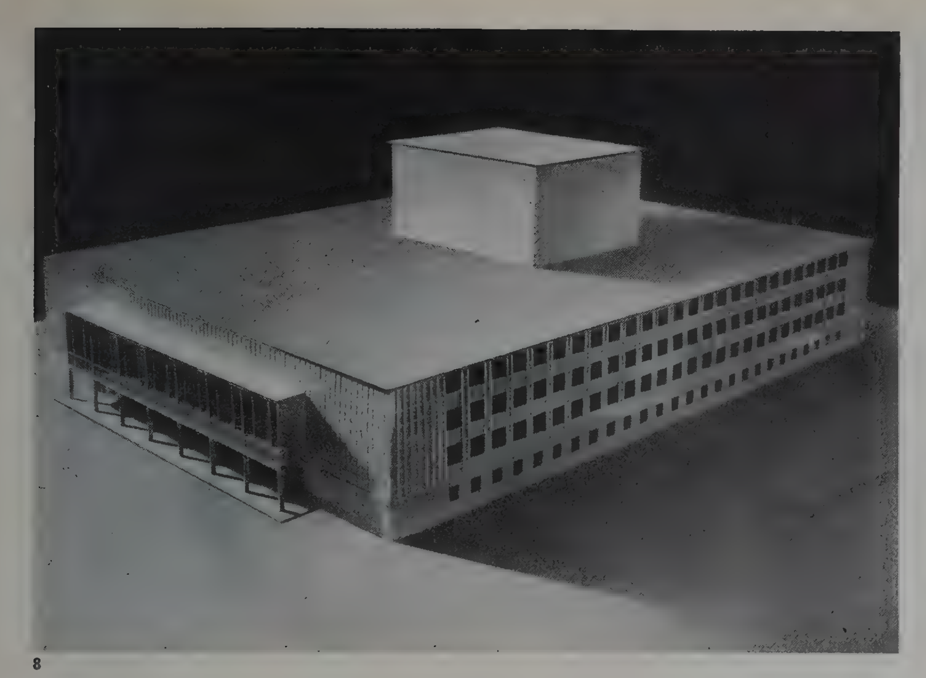
Grundriß des Erdgeschosses 1 : 1000

1 Empfangshalle
2 Hotelhalle
3 Läden
4 Verwaltung
5 Technische Räume

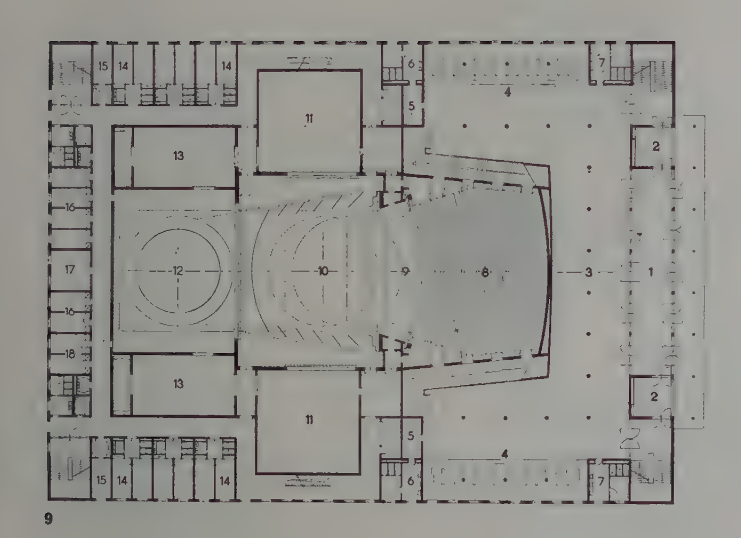
Theater

Dipl.-Ing. Joachim Näther, BDA
(VEB Hochbauprojektierung Rostock)

Das Theater hat ein Parkett und einen Rang mit insgesamt 1200 Plätzen. Es erhebt sich auf einer Grundfläche von 66 m × 90 m. Dem Hauptbaukörper ist nördlich unter Ausnutzung des vorhandenen Geländebruches die Werkstatt vorgelagert. Der Hauptbaukörper ist erdgeschossig als Backsteinsockel ausgebildet. Die drei Obergeschosse erhalten eine Vorhangwand aus Glas mit Aluminiumkonstruktion. Der Bühnenturm wird mit Keramik verkleidet. Das Foyer ist um 3 m vorgeschoben und erhält eine gläserne Außenwand. Die Baukosten betragen 20 Mill. DM.

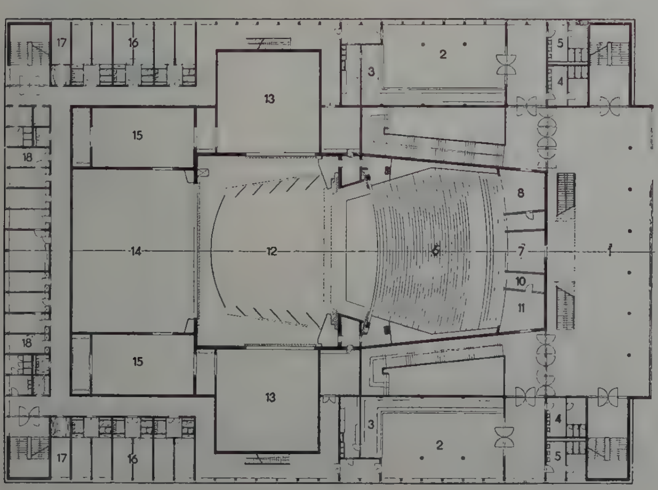


8
Modell des Theaters



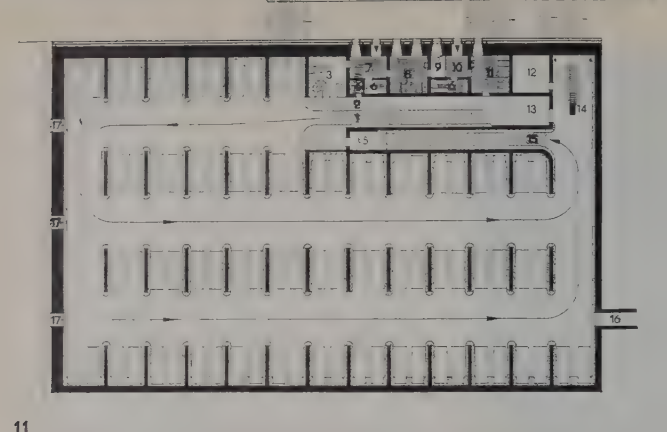
9
Grundriß des Bühnengeschosses 1 : 1000

1 Windfang
2 Abendkasse
3 Eingangshalle
4 Garderobenanlage
5 Make-up-Raum
6 Waschraum und Toiletten für Damen
7 Waschraum und Toiletten für Herren
8 Parkett
9 Orchestergrube
10 Bühne
11 Seitenbühne
12 Hinterbühne
13 Magazin
14 Künstlergarderoben
15 Maskenbildner
16 Technik
17 Konversation
18 Arzt und Behandlungsraum



10
Grundriß des Parkettgeschosses 1 : 1000

1 Foyer
2 Erfrischungsraum
3 Anrichte
4 Waschraum und Toiletten für Damen
5 Waschraum und Toiletten für Herren
6 Parkett
7 Loge des Generalintendanten
8 Tonstudio
9 Abendregisseur, Rundfunk und Fernsehen
10 Projektionskabine
11 Bühnenstellwerk
12 Luftraum Bühne
13 Luftraum Seitenbühne
14 Luftraum Hinterbühne
15 Luftraum Magazin
16 Künstlergarderoben
17 Maskenbildner
18 Technik und Verwaltung



11

Unterirdische Garage

Dr.-Ing. Rudolf Lasch
Jochen Lorenzen, BDA
(Stadtplanung Rostock)

Unter Ausnutzung des vorhandenen Geländegefälles entstand eine unterirdische Garage. Zu- und Ausfahrt liegen auf der Platzseite. Die Garage bietet Platz für 80 Personenkraftwagen. Als besondere Bedingung beim Entwurf war ihre Nutzung als Luftschutzraum für die Bevölkerung zu berücksichtigen.

11
Grundriß 1 : 1000

1 Abfahrt
2 Fußweg
3 Garagenaufsicht
4 Dusche und WC
5 Notstromaggregat
6 Wasservorräte
7 Vorraum für Herren
8 WC für Herren
9 Wärterin
10 Vorraum für Damen
11 WC für Damen
12 Lüftermaschinen
13 Abstellraum
14 Waschplatz mit Montagegrube
15 Auffahrt
16 Notausgang durch das Haus der Schiffahrt
17 Schutzraumzugänge vom Straßentunnel

Probleme bei der Planungsarbeit

Da die Absicht besteht, über die einzelnen Bauwerke gesonderte Berichte im Fachorgan zu veröffentlichen, soll hier im wesentlichen von den Vorbereitungen zur Planung die Rede sein. Darunter fällt die Übergabe vollständiger Unterlagen des Plan- beziehungsweise Investträgers an den Projektanten.

Noch immer ist die Ansicht verbreitet, es genüge, dem Architekten zu sagen, es seien zum Beispiel ein Theater mit 1200 Plätzen oder ein Hotel mit 500 Betten und einer Gaststätte zu entwerfen. Selten ist es möglich, eine genau formulierte Aufgabenstellung oder ein Raumprogramm zu erhalten. So entstand das Raumprogramm für das Theater durch eine Vielzahl von Gesprächen zwischen den Angehörigen des Volkstheaters Rostock und dem Architekten. Der Generalintendant, der Technische Direktor, der Musikdirektor, der Verwaltungsdirektor, die Ballettmeisterin, der Chefmaskenbildner, der Obergewandmeister, der Ausstattungsleiter und viele andere gaben aus ihren Erfahrungen heraus Hinweise, und so entstanden mosaikartig ein Funktionsschema und ein Raumprogramm. Die entsprechende Fachabteilung des Rates des Bezirkes war außerstande, von sich aus eine Aufgabenstellung auszuarbeiten. Ähnlich lagen die Dinge bei den ersten Entwürfen für das Hotel. Aus dieser Situation heraus entsteht für den Projektanten oft Doppelarbeit, und damit verbunden ist ein unnötiges Hinauszögern der geplanten Bauvorhaben.

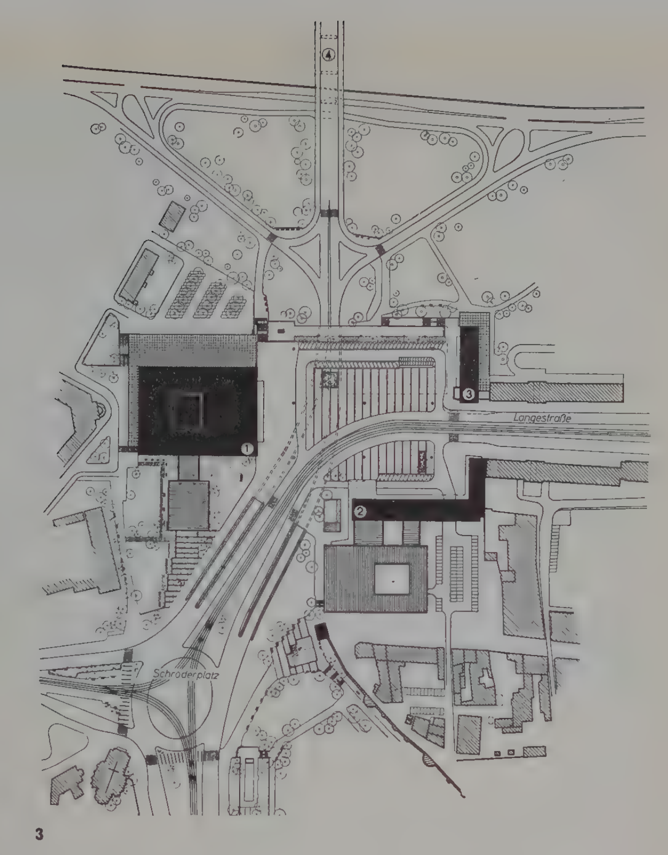
Die Planung des Hotels ist ein besonders krasses Beispiel unzulänglicher Vorbereitung. Ein erster Entwurf hierfür war bereits im Ausführungsprojekt, als die verantwortlichen Funktionäre des Handels sich endlich eine Meinung gebildet hatten, die allerdings nicht mit der Entwurfskonzeption übereinstimmte. Ein zweiter Entwurf, der auf der Grundlage der Stahlbetonskelett-Montagebauweise an Hand des Materials der Deutschen Bauakademie ausgearbeitet wurde, fand ein schnelles Ende, als dieses Material wenige Wochen später durch einen Irrtum seitens eines Mitgliedes der Deutschen Bauakademie für ungültig erklärt wurde. Gegenwärtig wird nun an einer dritten Lösung nach dem Prinzip der Großplattenbauweise gearbeitet, die sich im Rostocker Wohnungsbau gut bewährt hat. Inzwischen ist so viel Zeit vergangen, daß der Bau bereits hätte begonnen werden können.

Anfang Dezember 1961 erhielten die Projektierungsbetriebe eine Mitteilung des Ministeriums für Bauwesen, daß die Unterlagen der Stahlbetonskelett-Montagebauweise 2 Mp für gesellschaftliche Bauten am Beginn des Jahres 1962 zur Auslieferung gelangen. Da aber der Aufbau des Stadtzentrums, dessen Schwerpunkt auf den gesellschaftlichen Bauten liegt, bis 1965 abgeschlossen sein soll, kommt dieses Material für das Hotel zu spät. Es muß hier ausdrücklich betont werden, daß jeder Architekt von der Richtigkeit der industriellen Bauweise überzeugt und bereit ist, sie anzuwenden. Wenn trotzdem hier und da noch monolithische Bauweisen angewandt werden, dann ist der Grund anderweitig zu suchen.

Alle noch vorhandenen Unzulänglichkeiten führten in Rostock dazu, daß die Stadtverordnetenversammlung auf Vorschlag des Rates der Stadt die Bildung eines Hauptplanträgers und eines Hauptinvestors beschlossen hat. Künftig werden die Bauabsichten der einzelnen Fachabteilungen zweckdienlich koordiniert, und durch eine entsprechende Fachbesetzung können auch die Planungsvorbereitungen verbessert werden. Die Projektanten versprechen sich von dieser Einrichtung sehr viel, auch die Beseitigung der Schubkastenprojektierung, das heißt solcher ausgearbeiteten Projekte, die auf Grund einer ungenügenden Perspektivplanung nicht zur Ausführung gelangen.



2



3

2
Modell des Theaterplatzes

3
Lageplan des Theaterplatzes 1:5000

1 Theater — großes und kleines Haus
2 Hotel mit Gaststätte
3 Haus der Schiffahrt
4 Brücke nach Gehlsdorf

Städtebauliche Massenkomposition:
Dipl.-Ing. Joachim Näther, BDA
Dieter Jastram, BDA
(VEB Hochbauprojektierung Rostock)

Verkehrs- und Grünplanung:
Ingenieur Wilhelm Grün
Dipl.-Ing. Dieter Bantin, Georg Vogt, BDA
(Stadtplanung Rostock)

Das Theater, das dem Platz Namen und Bedeutung gibt, erhält seinen Standort an der Westseite des Platzes mit Orientierung seines Haupteinganges auf die Achse der Langen Straße. Es wird als Theater mit gemischtem Spielbetrieb und mit 1200 Plätzen errichtet. Nach 1965 gelangt als Seitenflügel eine Kammerbühne mit 500 Plätzen zur Ausführung.

Die südliche Platzwand bildet ein Hotel; es enthält 500 Betten, eine Gaststätte mit Bierschwemme und Bar im Erdgeschoß sowie eine Speisegaststätte und ein Café im Obergeschoß. Der Gaststättentrakt als zweigeschossiger Baukörper liegt südlich des achtgeschossigen Bettentraktes.

Durch seine hervorragende Lage ist das Hotel Gästehaus der Stadt, es wird durch den Hafen und das Ostseeländertreffen ein internationaler Treffpunkt. In dieser Funktion dient das Hotel dem Charakter des Platzes als kulturell-gesellschaftlicher Mittelpunkt. Der Hotelbau ist an der Südostecke des Platzes mit einem Flügel verbunden, der das Deutsche Reisebüro aufnimmt.

Die Ostseite des Platzes nimmt das Haus der Schiffahrt ein. Es handelt sich hierbei um ein zwölfgeschossiges Verwaltungsgebäude der Deutschen Seereederei.

Während am Theater und am Hotel die Projektierungsarbeiten noch laufen, ist das Haus der Schiffahrt bereits im Bau und wird bis Ende 1962 fertiggestellt.

Die Nordseite des Platzes wird als Bastion ausgebildet und bietet einen Blick auf die Warnow und ihr nördliches Ufer sowie auf die Brücke und die Neptunwerft.

Von den Obergeschossen des Hotels aus gibt die offene Nordseite des Platzes den Blick frei bis zum Überseehafen und zur Ostsee. Die Stadtlandschaft wird somit in die städtebauliche Komposition einbezogen.

Die im Rahmen des Generalverkehrsplanes vorgesehene Brücke über die Warnow mündet auf ihrer Südseite in die Bastion des Theaterplatzes und wird unterirdisch bis zum Schröderplatz geführt. Mit zwei Straßenrampen wird auch die Uferstraße, die als Fernverkehrsstraße ausgewiesen ist, durch die Untertunnelung an den innerstädtischen Verkehr angebunden. Mit diesen Verkehrsbauten, insbesondere durch die Brücke, ist die seit langem angestrebte Nord-Süd-Verbindung durch Rostock erstmalig hergestellt. Der Ost-West-Verkehr ist — bezogen auf das Stadtzentrum und die Lange Straße — nach Ausbau der Fernverkehrsstraßen Zielverkehr und verläuft oberirdisch über den Theaterplatz.

In seinem Nord-Ost-Teil wird der Theaterplatz in Ausnutzung des jetzigen Geländebruchs unterkellert und als Garage für 80 Personenkraftwagen ausgebildet.

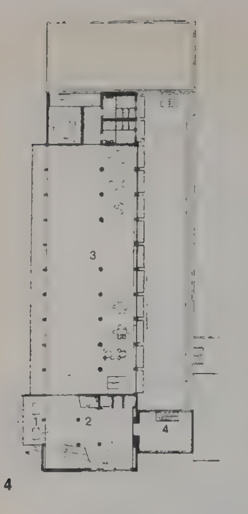
Weiterhin sind für den ruhenden Verkehr Parkflächen auf dem Theaterplatz, nördlich der Bastion und südlich des Hotels, vorgesehen.

Schließlich muß der Freiflächengestaltung des Platzes große Aufmerksamkeit gewidmet werden. Durch gärtnerische Anlagen, Kleinarchitektur und Plastik muß der Platz belebt und in seiner maßstäblichen Wirkung gesteigert werden.

Haus der Schiffahrt

Dipl.-Ing. Joachim Näther, BDA
(VEB Hochbauprojektierung Rostock)

Das Haus der Schiffahrt ist ein zwölfgeschossiges Verwaltungsgebäude in Stahlbetonskelett-Bauweise für die Deutsche Seereederei. Es enthält rund 500 Arbeitsplätze. Im Erdgeschoß befindet sich eine Veranstaltungs- und Ausstellungshalle. Im Zwischenbau zur Langen Straße sind ein Speisesaal und ein Küchentrakt sowie vier Klubräume untergebracht. Die Baukosten betragen 4,5 Mill. DM.



4

Grundriß des Erdgeschosses 1:1000

1 Windfang
2 Eingangshalle
3 Ausstellungs und Veranstaltungshalle
4 Garderobe



5

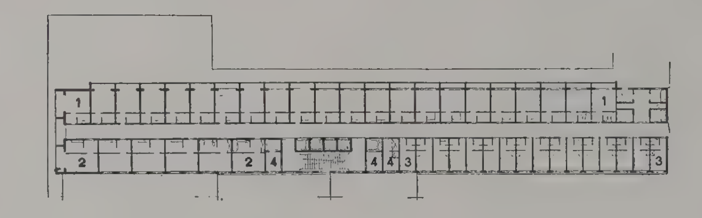
Grundriß des Obergeschosses 1:1000

1 Treppenhalle
2 Klubraum
3 Chefzimmer
4 Sekretariat
5 Büroraum

Hotel

Dieter Jastram, BDA
(VEB Hochbauprojektierung Rostock)

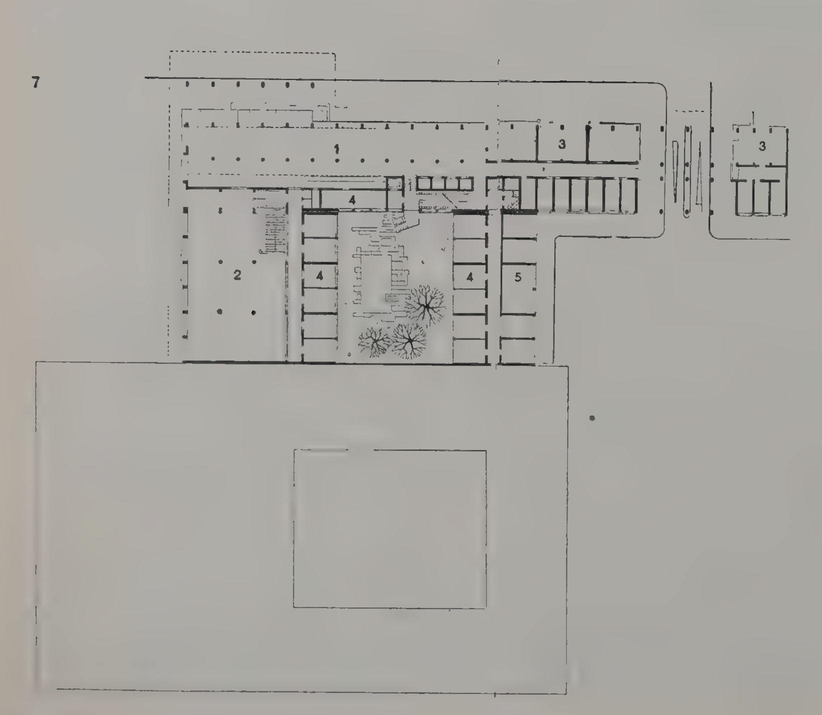
Das Hotel hat 330 Betten und bietet die Möglichkeit zu 170 Aufbettungen. Der Bettentrakt ist achtgeschossig und außer dem monolithisch auszuführenden Erdgeschoß in Großplattenbauweise vorgesehen. Die Gaststätte wird in einem zweiten Bauabschnitt nach 1965 errichtet. Die Gesamtbaukosten sind als Orientierungssumme mit 12 Mill. DM geplant.



6

Grundriß des 2. bis 7. Obergeschosses 1:1000

1 Einbettzimmer mit Bad und WC
2 Zweibettzimmer mit Bad und WC
3 Einbettzimmer mit Dusche und WC
4 Wirtschaftsräume



7

Grundriß des Erdgeschosses 1:1000

1 Empfangshalle
2 Hotelhalle
3 Läden
4 Verwaltung
5 Technische Räume



Dipl.-Ing. Joachim Näther, BDA
(VEB Hochbauprojektierung Rostock)



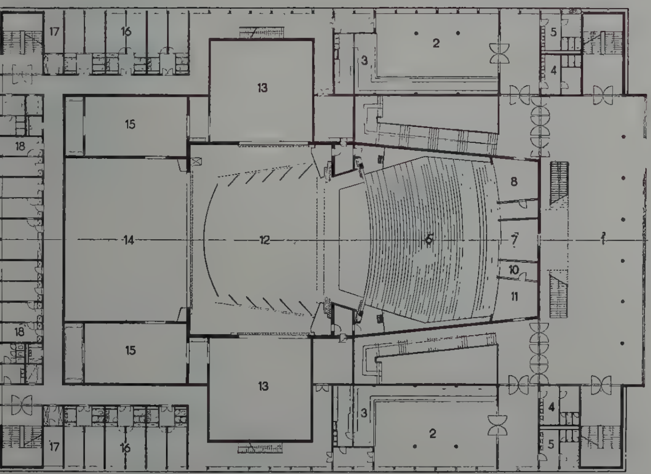
Das Theater hat ein Parkett und einen Rang mit insgesamt 1200 Plätzen. Es erhebt sich auf einer Grundfläche von 66 m × 90 m. Dem Hauptbaukörper ist nördlich unter Ausnutzung des vorhandenen Geländebruches die Werkstatt vorgelagert. Der Hauptbaukörper ist erdgeschossig als Backsteinsockel ausgebildet. Die drei Obergeschosse erhalten eine Vorhangwand aus Glas mit Aluminiumkonstruktion. Der Bühnenturm wird mit Keramik verkleidet. Das Foyer ist um 3 m vorgeschoben und erhält eine gläserne Außenwand. Die Baukosten betragen 20 Mill. DM.



8
Modell des Theaters

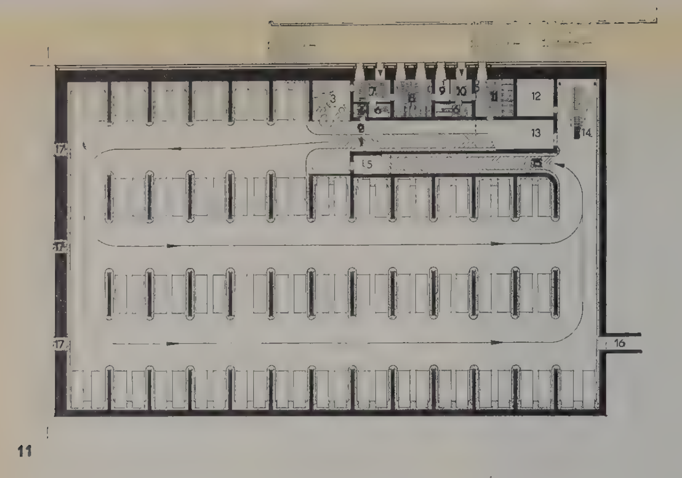
9
Grundriß des Bühnengeschosses 1 : 1000

1 Windfang
2 Abendkasse
3 Eingangshalle
4 Garderobenanlage
5 Make-up-Raum
6 Waschraum und Toiletten für Damen
7 Waschraum und Toiletten für Herren
8 Parkett
9 Orchestergrube
10 Bühne
11 Seitenbühne
12 Hinterbühne
13 Magazin
14 Künstlergarderoben
15 Maskenbildner
16 Technik
17 Konversation
18 Arzt und Behandlungsraum



10
Grundriß des Parkettgeschosses 1 : 1000

1 Foyer
2 Erfrischungsraum
3 Anrichte
4 Waschraum und Toiletten für Damen
5 Waschraum und Toiletten für Herren
6 Parkett
7 Loge des Generalintendanten
8 Tonstudio
9 Abendregisseur, Rundfunk und Fernsehen
10 Projektionskabine
11 Bühnenstellwerk
12 Luftraum Bühne
13 Luftraum Seitenbühne
14 Luftraum Hinterbühne
15 Luftraum Magazin
16 Künstlergarderoben
17 Maskenbildner
18 Technik und Verwaltung



11

Unterirdische Garage

Dr.-Ing. Rudolf Lasch
Jochen Lorenzen, BDA
(Stadtplanung Rostock)

Unter Ausnutzung des vorhandenen Geländegefälles entstand eine unterirdische Garage. Zu- und Ausfahrt liegen auf der Platzseite. Die Garage bietet Platz für 80 Personenkraftwagen. Als besondere Bedingung beim Entwurf war ihre Nutzung als Luftschutzraum für die Bevölkerung zu berücksichtigen.

11
Grundriß 1 : 1000

1 Abfahrt
2 Fußweg
3 Garagenaufsicht
4 Dusche und WC
5 Notstromaggregat
6 Wasservorräte
7 Vorraum für Herren
8 WC für Herren
9 Wärterin
10 Vorraum für Damen
11 WC für Damen
12 Lüftermaschinen
13 Abstellraum
14 Waschplatz mit Montagegrube
15 Auffahrt
16 Notausgang durch das Haus der Schiffahrt
17 Schutzraumzugänge vom Straßentunnel

Probleme bei der Planungsarbeit

Da die Absicht besteht, über die einzelnen Bauwerke gesonderte Berichte im Fachorgan zu veröffentlichen, soll hier im wesentlichen von den Vorbereitungen zur Planung die Rede sein. Darunter fällt die Übergabe vollständiger Unterlagen des Plan- beziehungsweise Investträgers an den Projektanten.

Noch immer ist die Ansicht verbreitet, es genüge, dem Architekten zu sagen, es seien zum Beispiel ein Theater mit 1200 Plätzen oder ein Hotel mit 500 Betten und einer Gaststätte zu entwerfen. Selten ist es möglich, eine genau formulierte Aufgabenstellung oder ein Raumprogramm zu erhalten. So entstand das Raumprogramm für das Theater durch eine Vielzahl von Gesprächen zwischen den Angehörigen des Volkstheaters Rostock und dem Architekten. Der Generalintendant, der Technische Direktor, der Musikdirektor, der Verwaltungsdirektor, die Ballettmeisterin, der Chefmaskenbildner, der Obergewandmeister, der Ausstattungsleiter und viele andere gaben aus ihren Erfahrungen heraus Hinweise, und so entstanden mosaikartig ein Funktionsschema und ein Raumprogramm. Die entsprechende Fachabteilung des Rates des Bezirkes war außerstande, von sich aus eine Aufgabenstellung auszuarbeiten. Ähnlich lagen die Dinge bei den ersten Entwürfen für das Hotel. Aus dieser Situation heraus entsteht für den Projektanten oft Doppelarbeit, und damit verbunden ist ein unnötiges Hinauszögern der geplanten Bauvorhaben.

Die Planung des Hotels ist ein besonders krasses Beispiel unzulänglicher Vorbereitung. Ein erster Entwurf hierfür war bereits im Ausführungsprojekt, als die verantwortlichen Funktionäre des Handels sich endlich eine Meinung gebildet hatten, die allerdings nicht mit der Entwurfskonzeption übereinstimmte. Ein zweiter Entwurf, der auf der Grundlage der Stahlbetonskelett-Montagebauweise an Hand des Materials der Deutschen Bauakademie ausgearbeitet wurde, fand ein schnelles Ende, als dieses Material wenige Wochen später durch einen Irrtum seitens eines Mitgliedes der Deutschen Bauakademie für ungültig erklärt wurde. Gegenwärtig wird nun an einer dritten Lösung nach dem Prinzip der Großplattenbauweise gearbeitet, die sich im Rostocker Wohnungsbau gut bewährt hat. Inzwischen ist so viel Zeit vergangen, daß der Bau bereits hätte begonnen werden können.

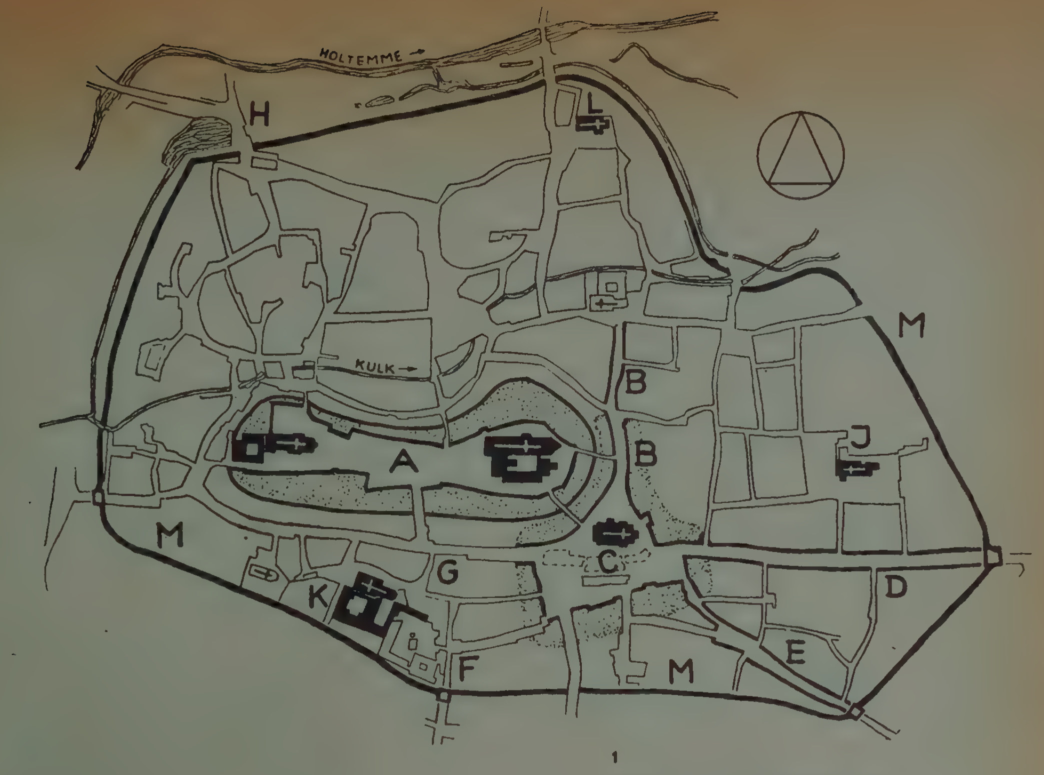
Anfang Dezember 1961 erhielten die Projektierungsbetriebe eine Mitteilung des Ministeriums für Bauwesen, daß die Unterlagen der Stahlbetonskelett-Montagebauweise 2 Mp für gesellschaftliche Bauten am Beginn des Jahres 1962 zur Auslieferung gelangen. Da aber der Aufbau des Stadtzentrums, dessen Schwerpunkt auf den gesellschaftlichen Bauten liegt, bis 1965 abgeschlossen sein soll, kommt dieses Material für das Hotel zu spät. Es muß hier ausdrücklich betont werden, daß jeder Architekt von der Richtigkeit der industriellen Bauweise überzeugt und bereit ist, sie anzuwenden. Wenn trotzdem hier und da noch monolithische Bauweisen angewandt werden, dann ist der Grund anderweitig zu suchen.

Alle noch vorhandenen Unzulänglichkeiten führten in Rostock dazu, daß die Stadtverordnetenversammlung auf Vorschlag des Rates der Stadt die Bildung eines Hauptplanträgers und eines Hauptinvestors beschlossen hat. Künftig werden die Bauabsichten der einzelnen Fachabteilungen zweckdienlich koordiniert, und durch eine entsprechende Fachbesetzung können auch die Planungsvorbereitungen verbessert werden. Die Projektanten versprechen sich von dieser Einrichtung sehr viel, auch die Beseitigung der Schubkastenprojektierung, das heißt solcher ausgearbeiteten Projekte, die auf Grund einer ungenügenden Perspektivplanung nicht zur Ausführung gelangen.

Halberstadt

Baukünstlerische Probleme des Wiederaufbaus und der Umgestaltung von Stadtzentren

Professor Hans Schmidt



1
Plan der Altstadt von Halberstadt
1 : 10 000

A Domburg
B Hoher Weg
C Marktplatz mit Marktkirche
D Straße nach Magdeburg
E Straße nach Quedlinburg
F Straße nach Harsleben
G Verbindungsstraße nach Westerndorf
H Straße nach Braunschweig
I Paulsstift
K Andreasstift
L Moritzstift
M Stadtmauer aus dem 14. Jahrhundert

Wenn unsere Städtebauer vor der Aufgabe stehen, das Zentrum einer Stadt als neues, sozialistisches Zentrum wiederaufzubauen oder umzuwandeln, so stoßen sie auf bestimmte, für alle Städte typische Probleme:

Die Neugestaltung der Verkehrsführung,

die funktionelle und räumliche Ordnung des zentralen Platzes,

die Beziehung des Zentrums zum anschließenden Wohngebiet,

die Einbeziehung des historischen Bestandes,

die etappenweise Umwandlung.

Der Wiederaufbau des Zentrums von Halberstadt als Beispiel

Jede Stadt hat ihr eigenes Gesicht und stellt ihre eigenen Bedingungen. Wir können also die von uns genannten fünf Probleme nicht mit einem allgemeingültigen Idealschema beantworten. Wir können die Antwort nur für eine bestimmte Stadt geben, aber wir müssen versuchen, sie so zu geben, daß unsere Erkenntnisse nach Möglichkeit allgemeine Geltung beanspruchen können.

Halberstadt hat durch den Krieg etwa ein Drittel seiner rund 75 ha umfassenden Altstadt verloren. Die Stadtkirche am Marktplatz und die Paulskirche blieben — wenn auch schwer beschädigt — als einzige historische Bauten der zerstörten Oberstadt östlich des Domhügels erhalten (Abb. 1). Auf Grund des Wiederaufbauplanes (Abb. 2) wurde eine große Zahl von Wohnungen zwischen dem Hohen Weg und der Schuhstraße, am Breiten Weg und südlich der Walther-Rathenau-Straße gebaut. Die im Zentrum zwischen Fischmarkt und Holzmarkt vorgesehenen öffentlichen Bauten sind vorläufig noch Projekt geblieben. Ein Wohnblock mit im Erdgeschoß untergebrachten Läden an der Westseite des Holzmarktes soll als erstes Gebäude des neuen Zentrums erstehen.

Der Verkehr als Städtebauer

Im mittelalterlichen Halberstadt liefen die Fernstraßen nach Magdeburg, Quedlinburg und Braunschweig über den Marktplatz. Damit wurde das charakteristische städtebauliche Gerüst der Stadt geschaffen. Der Plan des Wiederaufbaus nimmt diesen Verkehr aus dem Zentrum heraus. Der besonders wichtige Durchgangsverkehr Magdeburg—Harz wird durch die Walther-Rathenau-Straße an der Südseite des ehemaligen Mauerrings entlanggeführt. Ein rund 500 m breiter Grünzug trennt die Altstadt, die jetzt als Silhouette wahrgenommen werden kann, von den südlich anschließenden Vierteln.

Das mittelalterliche Zentrum bleibt Knotenpunkt des Nahverkehrs. Aber dieser Knotenpunkt wird einfacher und übersichtlicher. Der Verkehr als Städtebauer schafft neue räumliche Möglichkeiten.

Das neue Zentrum wird vom Kran montiert

Im neuen Zentrum soll eine Reihe von Bauten entstehen, die geeignet sind, als Anziehungspunkt für das Leben der Bewohner zu dienen. Die Halberstädter Stadtplaner haben diese Bauten ohne Zweifel richtig angeordnet (Abb. 2). Aber sie haben einen Fehler gemacht: Die von ihnen entworfenen komplizierten, verschachtelten, schiefwinkligen Baukörper kann man nur handwerklich bauen.

Aber heute geht es darum, auch die individuellen Bauten eines Stadtzentrums in industrieller Bauweise, im Fließverfahren, zu errichten!

Wir bringen in unserem Studienentwurf die einzelnen Bauwerke zunächst auf die ihren Funktionen und ihrem baulichen Typus entsprechende einfachste Grundform: das Kaufhaus als dreigeschossiger



2

Zentrum von Halberstadt

Bebauungsplan vom 30. Oktober 1959

1 : 5000

Entwurfsbüro für Gebiets-, Stadt- und Dorfplanung Magdeburg, Gruppe Halberstadt

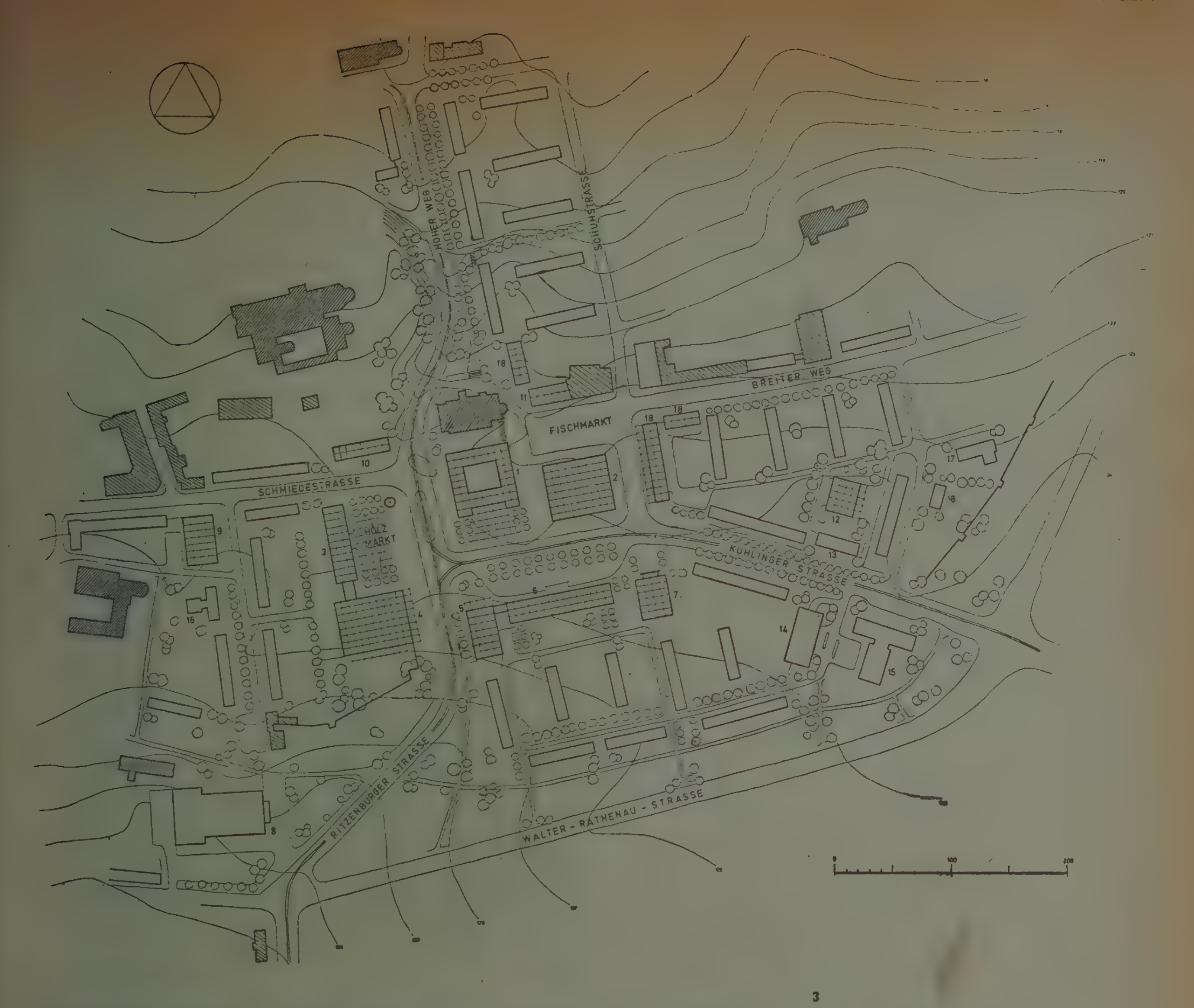
1 Theater
2 Café
3 Kulturhaus
4 Kindergarten
5 Andreaskirche (Ruine)
6 Fernmeldeamt
7 Post
8 Schule
9 Liebfrauenkirche
10 Dom
11 Hotel
12 Läden
13 Warenhaus
14 Deutsche Versicherungsanstalt
15 Rat der Stadt
16 Konsum-Kaufhof
17 Kino
18 Poliklinik
19 Kinderkrippe
20 Garagen
21 Handwerkerhof

Kompaktbau mit möglichst großen, zusammenhängenden Verkaufsflächen, das Hotel in der rationellsten Form der zweibündigen Anlage mit gesondertem Gaststätten- und Küchenteil, das Gebäude des Rates der Stadt als um einen Innenhof mit beliebiger Einteilung der Büros angelegtes Viereck und so weiter. Wir nehmen als einheitlichen Modul für alle Bauwerke das vom Industriebau bekannte Maß von 6000 mm an und schaffen damit die Möglichkeiten, daß die Architekten ihre Entwürfe nach dem Baukastensystem anfertigen können (Abb. 3). Das Prinzip hat nicht nur ökonomische, technologische, sondern auch architektonische Bedeutung. Die plastischen und räumlichen Beziehungen zwischen den Bauwerken werden klar, ausdrucksvoll und lebendig. Das gewählte Grundmaß ergibt, auch wenn die Architektur im einzelnen verschiedene Mittel anwenden wird, einen einheitlichen Maßstab.

Dabei sollte man gewisse Umstellungen in funktioneller und kompositioneller Beziehung vornehmen. So scheint uns der Standort des Hotels falsch gewählt. Es würde mit seiner Masse den Ausblick vom Holzmarkt auf den Dom versperren. Der Standort eignet sich am besten für ein ein- bis zweigeschossiges Café, das sich der Grünanlage und dem Blick auf den Dom unterordnet. Das Hotel selbst mit der zentralen Gaststätte wird so gelegt, daß es mit seinem charakteristischen langgestreckten Baukörper die Einführung der Kühlinger Straße (Zugang vom Bahnhof) betont. Ein auf das Haus der Kultur führender Straßenraum bindet die Vielzahl kleiner Plätze zusammen. Das Haus der Kultur, um 90° gedreht und die alte Stadtmauer aufnehmend, unterstreicht die für die Südfront von Halberstadt charakteristische Längsrichtung. Es betont als das markanteste Gegenstück zum alten Dom den südlichen Zugang zum Stadtzentrum. An Stelle des Wohnblocks am Holzmarkt wird ein Mehrzweckbau für die kleineren Klub- und Zirkelräume des Kulturhauses vorgeschlagen. Er könnte auch einen kleinen Klub der Jugend mit Tanzgelegenheit, Selbstbedienungsbüfett, Fernsehraum und so weiter aufnehmen.

Auch im Typ Qy will man in der Stadt leben

Das Zentrum von Halberstadt zeigt den für viele Aufbaustädte typischen Fall, daß es zu großen Teilen von Wohngebieten umschlossen wird, die neu geplant und mit typisierten Wohnhäusern überbaut werden. Die Erfahrung hat gezeigt, wie schwierig es ist, für diese Aufgabe eine



3

Zentrum von Halberstadt

Studie 1961

1 : 5000

Bearbeitung: Deutsche Bauakademie, Institut für Theorie und Geschichte der Baukunst

1 Rathaus
2 Kaufhaus
3 Klubhaus der Jugend
4 Kulturhaus
5 Gaststätte
6 Hotel
7 Kino
8 Theater
9 Fernmeldeamt
10 Café
11 Bürogebäude
12 Kaufhalle
13 Klubgaststätte
14 Garage
15 Poliklinik
16 Kindergarten
17 Kinderkrippe
18 Läden

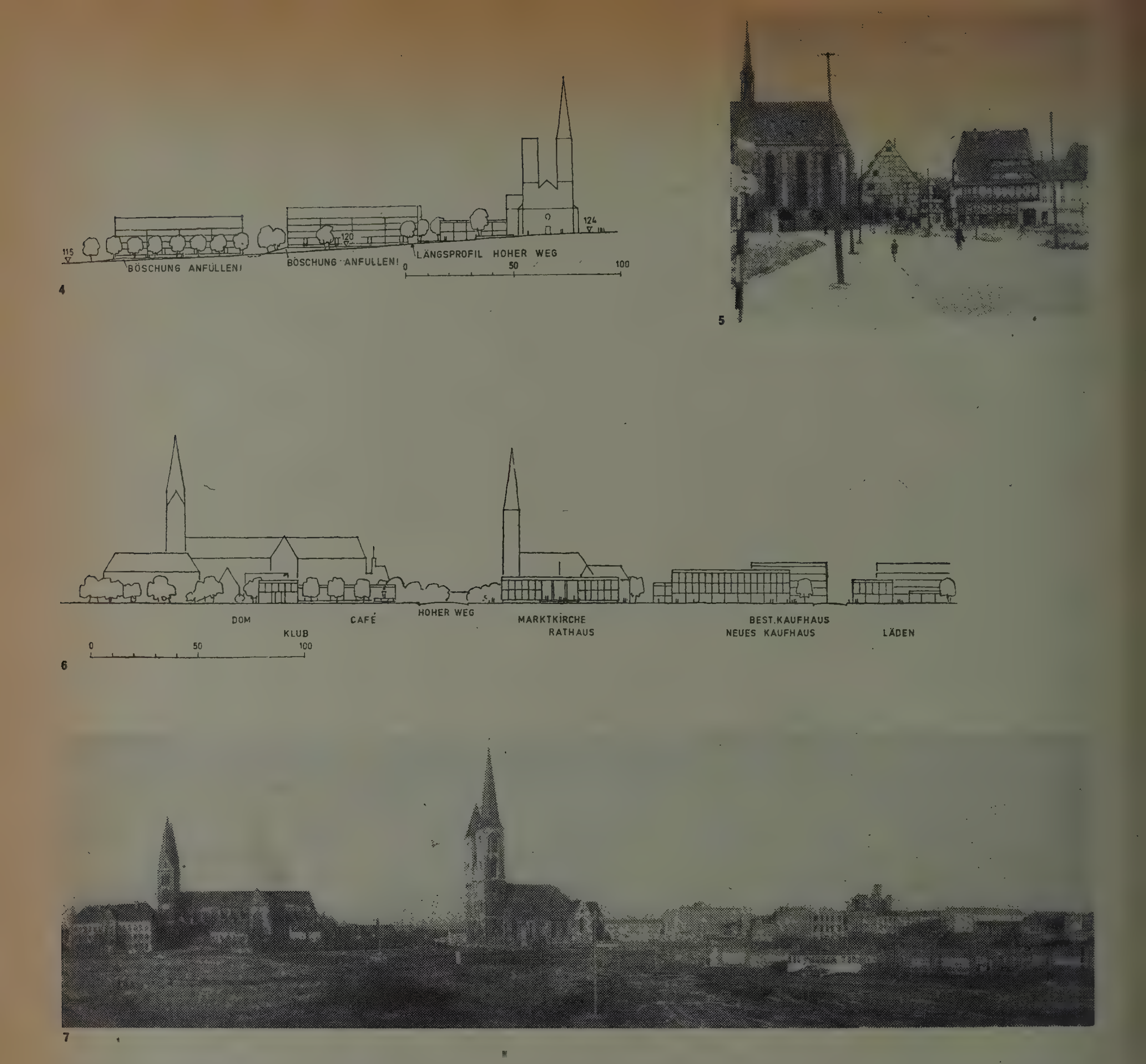
überzeugende Lösung zu finden. Stadtzentrum und Wohngebiet besitzen ganz unterschiedliche Funktionen und einen ebenso unterschiedlichen architektonischen Charakter. Die Schwierigkeit besteht darin, beides klar zu trennen, ohne dabei den notwendigen architektonischen und räumlichen Zusammenhang preiszugeben.

Die Wohngebiete im Bereich des Zentrums von Halberstadt sind praktisch bereits überbaut. Wir halten es trotzdem für notwendig, auf einige grundsätzliche Fragen der funktionellen und architektonischen Lösung hinzuweisen, die im Plan der Halberstädter Kollegen keine befriedigende Antwort gefunden haben.

Die Zentren unserer historischen Städte zeigen als Regel eine Vermischung von Wohn- und Geschäftsbauten, die zur typischen Ladenstraße mit in den Obergeschossen liegenden Wohnungen führt und meist auch die Umbauung eines zentralen Platzes bildet.

Es gehört zu den Grundsätzen unseres Städtebaus, diese Vermischung aufzuheben, indem wir für den Einkauf besondere Gebäude errichten. Gleichzeitig fordern wir eine klare Unterscheidung zwischen den Einrichtungen des Einkaufs und der Gastronomie des Zentrums und denselben Einrichtungen der Wohngebiete. Betrachten wir daraufhin den Halberstädter Plan. An der ganzen Südseite des Breiten Weges sind mit Wohnzeilen kombinierte Ladenbauten aufgereiht. Unklar bleibt, wieviele und welche dieser Ladenbauten der täglichen Versorgung der Wohngebiete und den Bedürfnissen des Zentrums dienen sollen, ungelöst die Zulieferung für diese Läden, die nur über eine 200 m lange Stichstraße und die einzelnen Wohnhöfe möglich ist.

Die ganze Anordnung, die sozusagen als Standardmotiv für die Zugangsstraße zu einem Zentrum in den Bebauungsplänen immer wieder auftaucht und letzten Endes auf die alte Form der privatwirtschaftlich organisierten „Geschäftsstraße mit Läden" zurückgeht, führt zu einer zweckwidrigen Zersplitterung der Ladenkapazität. Wir verzichten also auf diese Lösung und nehmen an, der Einkauf für das Wohngebiet lasse sich in je einer Kaufhalle mit Selbstbedienung in der südlichen und der nördlichen Wohngruppe konzentrieren, während der zentrale Einkauf auf die Anlagen im Zentrum beschränkt wird. Der Breite Weg wird zu einer reinen Wohnerschließungsstraße, wobei die in Zeilen aufgelöste Südseite durch eine Doppel-



allee zusammengefaßt wird, die zugleich den Zugang zum Stadtzentrum betont.

Man beklagt sich oft darüber, daß unseren neuerbauten Wohngebieten der städtische Charakter fehle. Es sind Siedlungen, die sich um ein Stadtzentrum gruppieren. Der Fehler liegt nicht im unterschiedlichen architektonischen Charakter der Wohnbauten und der öffentlichen Bauten oder darin, daß wir im Wohngebiet Ruhe und im Zentrum Leben haben wollen. Der Fehler liegt darin, daß unsere Stadtplaner durch die malerisch-nachlässige Anordnung der Wohnblöcke und der Grünpflanzungen die Illusion erwecken wollen, wir wohnten auf dem Lande. Als Bewohner einer Stadt suchen wir aber nicht die Isolierung, sondern den Zusammenhang mit den Menschen im Wohngebiet selbst und im Stadtzentrum. In die Sprache der Stadtbaukunst übersetzt, bedeutet das die Schaffung einfacher und großzügiger Räume, die in Beziehung zum Ganzen stehen, die Bildung dieser Räume durch klare Fronten — im Falle von Halberstadt am Grünzug der Walther-Rathenau-Straße oder am Hohen Weg —, das bewußte baukörperliche Zusammenordnen von Wohnbauten und öffentlichen Bauten, die Anlage charakteristischer Zentren innerhalb der Wohngebiete (Abb. 3).

Das Alte und das Neue

Halberstadt ist eine der interessantesten Schöpfungen der frühfeudalen Epoche des deutschen Städtebaus. Die damaligen Baumeister verstanden es mit besonderer Kunst, die von der Natur gegebenen Geländeerhebungen für die städtebauliche Wirkung ihrer Bauten auszunutzen. Unter den bekanntesten Anlagen dieser Art (Köln, Speyer, Mainz, Magdeburg, Erfurt und so weiter) nimmt Halberstadt mit der aus dem Gelände entwickelten Folge der Komplexe: Liebfrauenkirche — Dom — Paulskirche eine einzigartige Stellung ein.[1] Ein Meisterwerk des Städtebaus stellte das Zentrum um die Marktkirche mit den vielfältigen Beziehungen seiner Bauten, Plätze und Straßen dar. Für den sozialistischen Städtebau stellt sich die Aufgabe, solche künstlerischen Werte zu erhalten und in das Neue miteinzubeziehen.

Man sollte also sowohl die teilweise zerstörte Marktkirche als auch die sehr schöne Paulskirche wiederherstellen.

Was aber soll mit der nördlich und westlich an den Domhügel anschließenden, unzerstörten Unterstadt mit ihren vielen schönen Fachwerkhäusern geschehen? Der Halberstädter Wiederaufbauplan spricht sich über das Schicksal dieses alten Bestandes nicht aus. Eine historische Konservierung kommt angesichts

[1] Kurt Junghanns, Die deutsche Stadt im Frühfeudalismus, Berlin 1959

4
Ostseite des Hohen Weges mit Anschluß der Neubebauung an die Marktkirche 1:2500

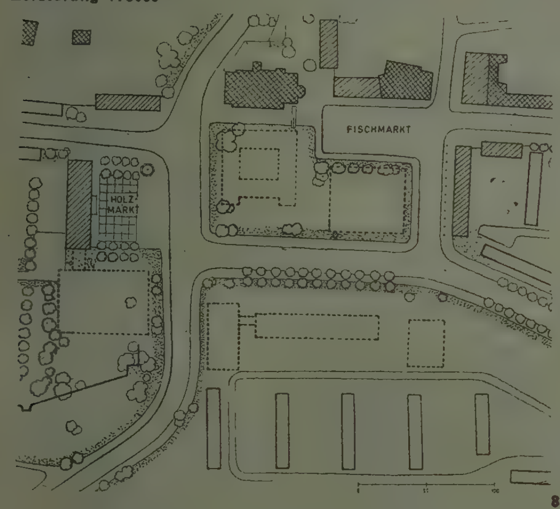
5
Bestehende Häusergruppe am nördlichen Abschluß des Hohen Weges

6
Bauten des Zentrums gegen Norden nach Abbildung 3 — 1:2500

7
Ansicht des Zentrums gegen Norden im heutigen Zustand

8
Zentrum von Halberstadt — Vorschlag für die erste Etappe 1:5000

9
Ausschnitt aus dem Plan von Halberstadt vor der Zerstörung 1:5000



8



9

der sehr beengten städtebaulichen Verhältnisse, des sehr unterschiedlichen baulichen Zustandes und der starken Behinderung des Verkehrs wohl nicht in Frage. Über den einzuschlagenden Weg könnte erst auf Grund sorgfältiger ökonomischer, soziologischer, technischer und denkmalpflegerischer Untersuchungen entschieden werden.

In der aktuellsten Form stellt sich die Frage nach dem Schritt vom Alten zum Neuen, zur völligen Umgestaltung als Ergebnis neuer Lebensverhältnisse und veränderter technischer und ökonomischer Bedingungen bei der zerstörten Oberstadt. Die nach industriellen Methoden errichteten Wohnbauten, die in großen Gebäuden konzentrierten und zu einem besonderen Bereich zusammengefaßten gesellschaftlichen Einrichtungen, die neuen Bedürfnisse des Verkehrs bestimmen, ebenso wie die offene Bebauung mit der sich daraus ergebenden Weiträumigkeit und dem vergrößerten Maßstab, das Gesicht eines Städtebaus, der mit dem mittelalterlichen Städtebau kaum noch etwas gemein hat. Der alte Stadtplan von Halberstadt (Abb. 9) zeigt eine Unzahl kleinster, an verwinkelten Gassen liegender Parzellen. An ihre Stelle setzen wir eine geringe Anzahl typisierter Wohnblöcke. Welchen Sinn kann unter diesen Umständen der Versuch haben, mit gebrochenen, kleinteiligen Häuserfronten oder malerisch verwinkelten Bauten eine Anknüpfung an das untergegangene Alte zu suchen?

Gewiß — es stellt sich auch in Halberstadt das nicht einfache Problem des Anschlusses des Neuen an das zu erhaltende Alte. Einen charakteristischen Fall zeigt die Wohnhausbebauung an der Ostseite des Hohen Weges mit dem Anschluß an die Marktkirche und die den Abschluß der Straße bildende Gruppe erhaltenswerter Fachwerkbauten (Abb. 5). Die bereits im Bau befindliche Lösung stellt den Versuch dar, durch bewegte Führung der Hausfronten eine längst verschwundene Straßenflucht wiederzugeben, als ob das schmale alte Bürgerhaus und der lange, viergeschossige heutige Wohnblock dasselbe wären. So entsteht am Hohen Weg eine willkürliche Häuserfront, die den Straßenraum beengt statt den Blick auf die schöne alte Häusergruppe freizugeben. Man kann es geradezu als Regel aufstellen, daß in einem solchen Falle die alte und die neue Bebauung, bewußt voneinander abgesetzt, in Gegensatz gebracht werden müssen. Wir gelangen also dazu, die Wohnbebauung am Hohen Weg als klare Front auszubilden und sie an der Straße durch eine straffe Baumpflanzung zu begrenzen. Auf diese Weise ist es auch möglich, die starke Steigung des Hohen Weges bis zur Marktkirche architektonisch zu bewältigen (Abb. 4). Sie vollzieht sich, an Stelle des zur Ausführung kommenden kleinlichen Staffelns und Versetzens innerhalb der Wohnblöcke, in einem einzigen Sprung zweier um 4 m in der Höhenlage differierender Blöcke. Durch dieses Mittel, das einzig eine nicht ins Gewicht fallende Anfüllung des Terrains erfordert, schafft man gleichzeitig einen ausdrucksvollen Anschluß an die um einige Meter höherliegende Marktkirche.

Ein Stadtzentrum wird nicht an einem Tage aufgebaut

Der Aufbau eines Stadtzentrums muß mit den konkreten volkswirtschaftlichen Möglichkeiten rechnen. Er wird sich also in Etappen vollziehen. Das ist eine wichtige Seite des Städtebaus. Denn die Bewohner und Besucher einer Stadt erwarten, daß mit jeder Etappe ein einigermaßen abgeschlossener Zustand erreicht wird.

Im Falle von Halberstadt müßte eine erste Etappe die Ausführung der Straßenflächen umfassen. Die später zu bebauenden Flächen sind als Grünflächen anzulegen. Damit entsteht ein erstes Element der Ordnung. Die anschließend zu errichtenden Bauten, die den dringendsten Aufgaben des Zentrums dienen sollten, sind so zu legen, daß ein erster geschlossener Raum entsteht. Dazu gehört die Schließung der Lücke, die heute noch in der Nordseite des Fischmarktes klafft, durch einen Neubau für Verwaltungszwecke, die Begrenzung des Holzmarktes durch den zweigeschossigen Seitenflügel des künftigen Hauses der Kultur, in dem vor allem die Jugend ihr kulturelles Zentrum finden könnte, und schließlich die Errichtung eines zweigeschossigen Ladentraktes an der Ostseite des Fischmarktes. Damit würde bereits in einer ersten Etappe ein fester räumlicher Rahmen geschaffen (Abb. 8). Als weitere Etappen können je nach der Dringlichkeit die einzelnen großen Bauten in diesen Rahmen eingefügt werden. Ein Blick auf den Plan zeigt, daß, selbst wenn in einer solchen Etappe nur ein einziges der großen Gebäude errichtet werden sollte, in jedem Falle ein räumlich geordnetes Ganzes entstehen kann.

Zentrale Betriebsgaststätten im Zentrum von Berlin

Dipl.-Ing. Hans Gericke
Stadtarchitekt beim Magistrat von Groß-Berlin

Das Stadtzentrum Berlins soll zum Mittelpunkt des politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Lebens und zum architektonischen Höhepunkt unserer sozialistischen Hauptstadt werden. Dieser kulturpolitischen Aufgabe dient die langjährige intensive Arbeit von Stadtplanern, Architekten, Verkehrsingenieuren, Ökonomen und Technologen. Auch die städtebaulichen Wettbewerbe und die Mitarbeit der Bevölkerung müssen dabei mit genannt werden.

Die nicht selten heterogenen materiellen und vielfältigen ideellen Bedürfnisse sowie die neuen sozialistischen Lebensformen entwickeln sich schnell. Sie alle müssen vorausschauend im Sinne einer Einheit in der Vielfalt geordnet werden, um dem Urteil kommender Generationen standzuhalten.

Das Problem zentraler Betriebsgaststätten ist innerhalb der umfassenden komplexen Aufgabenstellung ein stadtplanerisches Detail.

Seit langem ist bei uns die betriebliche Versorgung aller Beschäftigten mit hochwertigem Mittagessen gesetzlich festgelegt. Uns Stadtplanern war von vornherein klar, daß die bisher praktizierte Form der Gemeinschaftsverpflegung nicht das Optimum darstellt. Der Aufbau des Stadtzentrums zwang uns, dieses Problem sofort einer prinzipiellen Lösung zuzuführen. Davon war die Abteilung Handel und Versorgung zunächst durchaus nicht zu überzeugen und besaß selbst noch keine Perspektivvorstellung. Es bedurfte einer langen, intensiven Arbeit, bis die Fachabteilung sich unseren Vorschlägen anschloß.

Die auf unsere Initiative hin, in Arbeitsgemeinschaft mit der Abteilung Handel und Versorgung und dem Institut für Handelstechnik durchgeführten Untersuchungen bestätigten unsere Einschätzung. Die betrieblichen Verpflegungseinrichtungen für die zur Zeit etwa 110000 Beschäftigten im Bereich des Zentrums sind in 98 Einzelküchen zersplittert (Abb. 1). Einem hohen Investitionsaufwand der vergangenen Jahre stehen die überwiegend unzulängliche Qualität oder mangelnde Auswahl der Speisen und vor allem eine völlig unzureichende Produktivität der Küchen gegenüber. Zur Zeit nehmen rund 45000 Beschäftigte an der Gemeinschaftsverpflegung teil. Die Teilnahme schwankt zwischen 20 und 60 Prozent der Beschäftigten und hängt von der sehr unterschiedlichen Qualität und Auswahl der Speisen, von den Speiseräumen wie auch von den Zuschüssen der Betriebe ab. Die vorhandenen Betriebsküchen sind insgesamt nur zu etwa 56 Prozent ausgelastet, weil ein Teil nur für Kesselverpflegung eingerichtet ist, ein anderer Teil wird von den Betriebsangehörigen nicht ausgelastet und ist Betriebsfremden nicht zugänglich.

In der alten, zu 80 Prozent überbauten Berliner City gab es auf einer Fläche von 1000 ha 500000 Arbeitsplätze. Die Geschoßflächendichte betrug über 3,5.

Demgegenüber bringt der im vergangenen Jahr bestätigte Bebauungsplan für das Stadtzentrum von Berlin eine starke Auflockerung und schafft damit die entscheidende Voraussetzung für eine umfassende, bedarfsgerechte Lösung der verschiedenen Versorgungsprobleme. Bei einer Geschoßflächendichte von etwa 1,7 sind rund 200000 Arbeitsplätze vorgesehen.

Unsere Konzeption für die gesellschaftliche Verpflegung der im Zentrum Beschäftigten sieht ein Netz zentraler Einrichtungen vor, die nicht betriebsgebunden, sondern ihren Einzugsbereichen entsprechend verteilt sind, wobei sich diese nach der jeweils rationellsten Kapazität der Einrichtung und den für die Benutzer zumutbaren Weglängen (maximal fünf Gehminuten) richten.

Für die 200000 im Zentrum Beschäftigten werden bei einer angestrebten Essenteilnahme von 75 Prozent rund 150000 Essenplätze erforderlich. Von den 98 vorhandenen Werkküchen werden bis 1965 nur 2, bis 1980 voraussichtlich 45 aufgelöst, weil ihre Modernisierung unwirtschaftlich ist. Etwa 20 weitere werden eine nur begrenzte Nutzung erlauben. Etwa 30 Betriebsküchen können nach entsprechender Modernisierung in das von uns geplante Netz der zentralen Betriebsküchen einbezogen werden (Abb. 2). Bei einer Kapazität von 1500 Essen pro Endküche können sie rund 50000 Beschäftigte versorgen. Für mindestens 100000 Beschäftigte müssen also in der Perspektive noch neue Zentralgaststätten geschaffen werden. Das sind fast 50 neue Einrichtungen.

Der Bebauungsplan sollte und konnte zunächst nur den ersten Bauabschnitt — die architektonische Hauptgestaltung — konkretisieren und vier zentrale Betriebsgaststätten im Einvernehmen mit dem Planträger, der Abteilung Handel und Versorgung, festlegen (Abb. 2).

Entscheidend für die Bestimmung der Standorte und Einzugsbereiche waren eine Entfernung vom Arbeitsplatz von maximal 400 bis 500 m oder fünf Minuten Wegzeit sowie die jeweilige Arbeitsplatzdichte. Die Kapazität der zentralen Gaststätten ist nach den vorläufigen Untersuchungen nicht eng begrenzt. 400 bis 800 Plätze, bei vier Durchgängen also 1600 bis 2400 Essenteilnehmer, bieten eine ausreichende Elastizität, die auch wegen der unterschiedlichen Arbeitsplatzdichte notwendig ist. Die Zeit für einen Durchgang ist mit Rücksicht auf eine Mittagspause von 30 bis maximal 45 Minuten auf 25 Minuten ohne Wegzeiten veranschlagt. Das entspricht den ärztlichen Forderungen und gewährleistet bei dem angewandten Selbstbedienungssystem eine reibungslose Abfertigung.

Die Abteilung Handel und Versorgung fordert eine zusätzliche öffentliche Nutzung der Gaststätten von 17.00 bis 24.00 Uhr, was je nach den Erfordernissen des betreffenden Standortes auch möglich ist. In Berlin werden alle Speisen, mit Ausnahme von Kartoffeln und Gemüse, von der Lebensmittelindustrie portioniert angeliefert, so daß sich die Standortbestimmungen für zentrale Vorbereitungsküchen auf die Kartoffel- und Gemüsevorbereitung beschränken können. Wir rechnen für ganz Berlin mit vier bis fünf Betrieben dieser Art. Leider bestehen seitens der Fachabteilung dafür noch keine Technologien. Es werden industrieartige Betriebe mit Gleisanschluß sein, die voll automatisiert arbeiten müssen.

Zwei Gaststätten befinden sich in der Projektierung. Die Planungspraxis für das Stadtzentrum von Berlin lehrt, daß nur vereinzelt Wiederholungsprojekte mit optimaler Technologie angewendet werden können. Auch diese Gaststätten werden in der für das gesamte Stadtzentrum verbindlichen Stahlbetonskelett-Montagebauweise errichtet.

Die Gaststätte in der Breitestraße, die vom Kollektiv Dipl.-Ing. Mehlan, VEB Berlin-Projekt, entworfen wird, ist gewissermaßen der Prototyp einer zentralen Gaststätte, wie wir sie uns für Berlin vorstellen. Sie ist freistehend und enthält im ersten Geschoß die Speisesäle mit insgesamt 600 Plätzen und die nach zwei Seiten arbeitende Küche. Das Selbstbedienungssystem benötigt zwei 12 m lange Ausgabe-Büfetts für Speisen, Getränke und so weiter. Im Speisesaal und im Vorraum befinden sich zusätzlich Automaten für Zigaretten, Gebäck und kalte Getränke. Im zweiten Geschoß befinden sich — ebenfalls zentralisiert — Versammlungs-, Tagungs- und Klubräume, die auf diese Weise bei den einzelnen Neubauten im Zentrum entfallen. Die zweite zentrale Gaststätte befindet sich in der Grunerstraße, im Erdgeschoß eines Bauwerkes, welches der Deutschen Post dient und vom Projektierungsbüro der Deutschen Post entworfen wird. Es besitzt keine zentralen Tagungsräume. Daraus ergibt sich eine wesentlich andere Technologie. Die Rechtsträgerschaft ist bei der eingebauten Gaststätte noch ungelöst. Beide Objekte vorzustellen, wird Gegenstand eines weiteren Berichtes sein.

Das Beispiel der zentralen Betriebsgaststätten zeigt, wie nötig es ist, gleichzeitig mit der Aufstellung des Bebauungsplanes auch für die materielle Versorgung von den Fachabteilungen exakte Perspektiven zu fordern und in gemeinsamer Arbeit das städtebauliche Raumprogramm zu fixieren. Die Zentralisierung aller Anlagen und Einrichtungen der Versorgung entspricht den Grundsätzen der sozialistischen Rekonstruktion unserer Städte, ein sinnvolles Netz aller Anlagen und Einrichtungen ist die Voraussetzung dafür.

1 Bestandsanalyse der betrieblichen Küchen- und Speiseeinrichtungen im Stadtzentrum von Berlin 1:15 000

● Kücheneinrichtungen, die bis 1965 dem Abriß verfallen

◐ Kücheneinrichtungen, die zu einem späteren Zeitpunkt (1970—1980) abgerissen werden

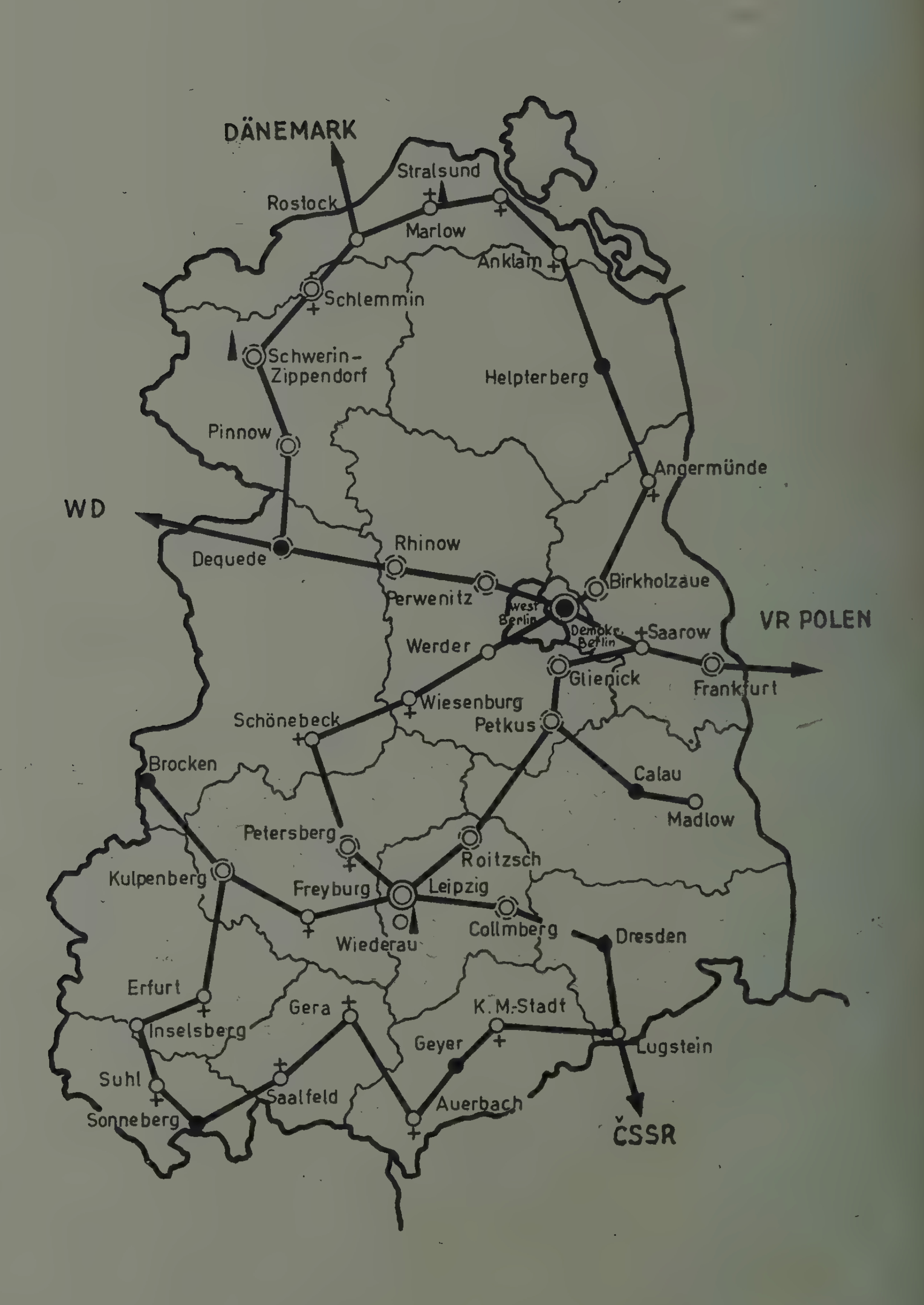
○ Kücheneinrichtungen, die erhalten bleiben können

2 Plan der zentralen Betriebsgaststätten im Rahmen der architektonischen Hauptgestaltung des Stadtzentrums von Berlin 1:15 000

■ Zentrale Betriebsgaststätten im Rahmen der architektonischen Hauptgestaltung bis 1965

– – Einzugsbereich

○ Betriebsgaststätten, die nach Modernisierung erhalten bleiben können



Das Richtfunknetz der DDR mit Nordring, Mittelring und Südring

- Richtfunkstelle
- Richtfunkstation, teilweise mit FS-Sender Bereich IV
- Fs- und UKW-Sender im Turm
- Fs- und UKW-Sender mit bes. Antennenträger
- Richtfunkantenne
- Im Bau befindliche beziehungsweise fertige Stahlbetontürme

Stahlbetontürme für Funkzwecke

Richtfunkturm Birkholzaue



Forderungen der Technologie

Mitteilung aus dem
Rundfunk- und Fernsehtechnischen Zentralamt
Berlin (Ingenieur Helfried Fiedler)

Nach 1945 haben fast alle Staaten der Welt erhebliche Mittel aufgewendet, um ihre Fernsehsendernetze auf- und auszubauen. In der Deutschen Demokratischen Republik ist die Deutsche Post als Träger des gesamten Nachrichtenverkehrs verantwortlich für Projektierung, Aufbau und Betrieb aller Studio-, Übertragungs- und Sendeanlagen des Fernsehrundfunks.

Fernsehrundfunksender strahlen heute zum großen Teil mit Wellenlängen, die kürzer sind als die von Hörrundfunksendern erzeugten. Diese Wellen unterliegen Ausbreitungsbedingungen, die zur wirtschaftlichen Versorgung eines vorgegebenen Gebietes bei bestimmter Senderleistung große effektive Antennenhöhen bedingen. So ist zu erklären, daß in Gebirgsgegenden die natürlichen geographischen Gegebenheiten für den Aufbau von Fernsehsendern genutzt werden; wo das nicht möglich ist, sind mit technischen Mitteln Antennenträger zu schaffen, die das umgebende Gelände weit überragen. Bei den hohen Sendefrequenzen ist es zweckmäßig, den eigentlichen Sender in kurzer Entfernung von der Sendeantenne aufzubauen. Diese physikalisch-technischen Bedingungen haben zur Entwicklung der Fernsehtürme geführt.

Die in der Deutschen Demokratischen Republik projektierten Fernsehtürme werden außer mehreren Fernsehsendern verschiedener Frequenzbereiche gleichzeitig Hörrundfunksender im UKW-Bereich aufnehmen. In einigen Fällen ist auch an die Unterbringung besonderer Funkdienste wie UKW-, Verkehrs- und Küstenfunk gedacht. Bei Bedarf sind Räume für den meteorologisch-hydrologischen Dienst oder für Waldbrandbeobachtungsstationen vorgesehen. An besonders exponierten Punkten werden die Türme der Öffentlichkeit zugänglich gemacht und — vom

Funkbetrieb getrennt — Cafégeschosse und Aussichtsplattformen eingegliedert.

Höhe und Rauminhalt dieser Bauwerke werden bestimmt durch die erforderliche effektive Antennenhöhe sowie die Leistung und den damit zusammenhängenden Umfang der Sender mit ihren Stromversorgungs- und Kühlanlagen. Diese Hauptparameter der Sender- und Antennenanlage resultieren aus der Sendernetzplanung, in die auf der Grundlage zwischenstaatlicher Vereinbarungen viele Faktoren eingehen.

Zur Übermittlung des Programminhaltes, der Bild- und Tonmodulation von den Studios oder Übertragungswagen zu den Sendern werden breitbandige Übertragungswege benötigt. Grundsätzlich gibt es dafür zur Zeit zwei Möglichkeiten: entweder Kabelwege oder Richtfunkverbindungen. Erstere sollen im Rahmen dieses Beitrages unberücksichtigt bleiben. Richtfunkverbindungen arbeiten ebenfalls mit sehr kurzen Wellen und stark bündelnden Richtantennen, die mit dem weitreichenden Lichtstrahl eines Scheinwerfers vergleichbar sind. Zwischen Sende- und Empfangsantennen eines Richtfunkfeldes müssen sogenannte quasioptische Sichtverhältnisse herrschen, das heißt, die Höhe der Richtantennen ist so zu wählen, daß alle Geländepunkte innerhalb des Streckenverlaufes überbrückt werden. Ein Richtfunkfeld hat eine Reichweite von durchschnittlich 50 km. Durch Aneinanderreihen mehrerer solcher Funkfelder können wesentlich größere Entfernungen überbrückt werden. Für Richtfunkanlagen gelten noch schärfere Bedingungen hinsichtlich des gemeinsamen Aufbaus von Sende- und Empfangsgeräten mit den zugehörigen Antennen.

Reichen natürliche Geländeerhebungen für den Aufbau von Richtfunkanlagen nicht aus, so müssen Richtfunktürme errichtet werden, für die ähnliche technologische Bedingungen gelten wie bei Fernsehtürmen.

Die Möglichkeit internationaler Programmübertragungen wird bei der Bemessung der Anlagen berücksichtigt. Außerdem werden im Richtfunknetz Kanäle für das Fernsprechwesen bereitgestellt, die zusammen mit dem Fernkabelnetz Voraussetzung des automatischen Fernsprech-Weitverkehrs sind.

Als Richtstrahler werden „Parabolantennen" und „Hornparabolantennen" verwendet, für deren Aufbau und Wartung die Türme am Kopf im allgemeinen mit umlaufenden Plattformen ausgestattet sind. Wenn sich die zugehörigen Richtfunksende- und Empfangsgeräte auf gleicher Höhe befinden, ergeben sich optimale technische Bedingungen.

Wie die Skizze auf Seite 104 zeigt, wird das Richtfunknetz der Deutschen Demokratischen Republik aus Gründen der Betriebsabwicklung in Form von drei Ringen aufgebaut. Darin sind die Fernsehsendeanlagen einbezogen oder über „Stichlinien" angeschlossen. Von der Funktion her lassen sich danach drei Typen von Türmen unterscheiden:

1. Fernsehtürme mit Fernseh- und UKW-Hörrundfunksendern sowie Richtfunkanlagen, zum Beispiel Helpterberg, Dresden, Sonneberg;

2. Richtfunktürme, die die Funktion von Relaisstellen haben, wie Anklam, Werder, Freyburg;

3. Fernsehtürme an den Knotenstellen der Ringe in Berlin und Leipzig, die gleichzeitig die Überwachungsstellen für den im Endausbau voll automatisierten Richtfunkbetrieb aufnehmen.

Die verschiedenen Funktionen der Türme bedingen unterschiedliche Technologien und dementsprechend Art und Umfang der Anlagen.

Die erforderlichen Stromversorgungsanlagen befinden sich entweder im Turmunterteil oder bei größerem Umfang der Anlagen in einem besonderen Betriebsgebäude.

Für Richtfunk-, UKW- und Fernsehzwecke wurden in der Deutschen Demokratischen Republik auf Grund der verschiedenen Anlagen-Kombinationen, der schnell voranschreitenden technischen Entwicklung und wegen verschiedener standortabhängiger Faktoren unterschiedlich gestaltete Bauwerke projektiert und gebaut.

Die Entwicklung einer modernen Richtfunktechnik für automatischen, unbemannten Betrieb ermöglichte die Projektierung einer einheitlichen Turmform, die für den jeweiligen Standort in der Höhe variiert werden kann.

Bei Fernsehsendeanlagen ist die Entwicklung in der Deutschen Demokratischen Republik so weit fortgeschritten, daß man im Interesse einer wirtschaftlicheren Bauausführung ebenfalls zu wiederverwendbaren Turmtypen gekommen ist.

Probleme der architektonischen Gestaltung

Dipl.-Architekt Klaus Thimm, VEB Industrieprojektierung Berlin
Bauingenieur Gerhard Drechsler, Amt für Projektierung der Deutschen Post, Dresden

Der Bau von Stahlbetontürmen für das Fernsehsender- und Richtfunknetz stellt den Architekten vor ganz neue Aufgaben.

Türme dieser Art sind in erster Linie technische Zweckbauten. Aus diesem Grunde ist die Zusammenarbeit des Architekten mit dem Projektanten der technologischen Anlagen und dem Bauingenieur von ganz besonderer Bedeutung. Den beiden letzteren obliegt es vornehmlich, durch exakte technische und ökonomische Überlegungen die Grundkonzeption festzulegen, während die Arbeit des Architekten mit der eines „industriellen Formgebers" vergleichbar ist.

Die Aufgabe des Architekten erweitert sich bis zur mitunter sehr anspruchsvollen architektonischen Forderung, wenn die städtebauliche Einordnung zu berücksichtigen ist oder der Turm noch Nebenzwecken dient, wie beispielsweise als Ausflugsort mit Höhenrestaurants oder Aussichtsplattform. Diesen Möglichkeiten kann zwar Rechnung getragen werden, sie dürfen jedoch keinerlei negativen Einfluß auf die eigentliche Zweckbestimmung des Turmes ausüben.

In der bisherigen Entwicklung haben sich für Stahlbetontürme zwei Grundformen herausgebildet:

Der schaftbetonte Turm mit im wesentlichen gleichbleibendem Querschnitt nimmt die Funkanlagen in seinem Kern auf und zeigt keine markante Kopfausbildung,

während der Kopfturm die technischen Einrichtungen in einem ausgekragten Korb unterbringt.

Der Schaft, der sich bei größeren Höhen aus statischen Gründen nach oben verjüngt, enthält nur die vertikalen Verkehrswege Treppen, Aufzüge und Installationen.

Die architektonische Behandlung der vorwiegend für Richtfunkzwecke benötigten Türme ohne Korb wird oft dadurch problematisch, daß sich aus dem aus anlagentechnischen Gründen festliegenden Querschnitt und der strahlungstechnisch erforderlichen Turmhöhe Mißverhältnisse ergeben können, die sich nicht immer beseitigen lassen. Eine Möglichkeit, diese Schwierigkeiten zu überwinden, liegt in eine der Turmhöhe angepaßten individuellen Gestaltung der Aussichtsplattform, auch wenn den Türmen selbst ein Wiederverwendungsprojekt zugrunde liegt. Ein Beispiel hierfür ist der Richtfunkturm Petersberg (Abb. 1), einer der ersten

Wiederverwendungstürme aus einer größeren Anzahl, die beim raschen Aufbau des Richtfunknetzes in der Deutschen Demokratischen Republik zur Ausführung kommen werden.

Einen anderen Versuch, ein günstiges Schlankheitsverhältnis zu erreichen, zeigt der Entwurf zum Richtfunkturm Rhinow (Abb. 2), dessen Grundform auch bei den Türmen Pinnow und Frankfurt (Oder) Verwendung fand. Ein verglaster und dadurch leicht wirkender Anbau, der die Treppe, den Aufzug und die Installation aufnimmt, gestattet es, den eigentlichen Schaft auf den Durchmesser zu reduzieren, den die betriebstechnischen Einrichtungen verlangen.

Eine interessante Abweichung bringt der Richtfunkturm Schwerin-Zippendorf (Abb. 3). Sein dreieckförmiger Grundriß verleiht ihm trotz seiner beträchtlichen Turmhöhe eine Massivität, die ihn nicht plump, sondern stark erscheinen läßt. Er muß sich auch gegenüber einen ihn um das Doppelte überragenden Stahlmast behaupten können.

Auch im Ausland werden schaftbetonte Türme gebaut, in der Regel jedoch als reine Zweckbauten unter Verzicht auf Aussichtsplattform oder Höhengaststätte. Beispiele hierfür sind der Wiederverwendungsturm in der Tschechoslowakischen Republik (Abb. 15), der schon dreizehnmal gebaut wurde, sowie der dänische Richtfunkturm in Lerbjerg (Abb. 13), der ähnlich auch in Aarhus anzutreffen ist.

Die zweite Grundform der Stahlbetontürme — der Turm mit dem ausgekragten Kopf — stellt den Architekten vor nicht weniger schwierige Aufgaben. Der wirtschaftlichste Weg, die funktechnischen Bedingungen zu erfüllen, liegt darin, durch einen Standort auf natürlicher Erderhöhung die Bauhöhe des Turmes zu verringern. Andererseits bestimmt das technisch begründete Bestreben, die Funkgeräte möglichst nahe an die Antenne zu bringen, weitgehend die Lage des „Kragkorbes". Natürlich sichert nicht jede aus der geographischen Lage, den funktechnischen und ökonomischen Belangen sich ergebende Grundkonzeption bereits architektonisch vertretbare Verhältnisse zwischen Schaft und Kopf des Turmes, wie sie beim Stuttgarter Turm (Abb. 16), der als Erstling der Stahlbetontürme eine gewisse Entwicklungsgrundlage bot, unter sehr günstigen Voraussetzungen erreicht werden konnten.

Bei derartigen Nur-Fernsehtürmen sind Richtfunkantennen, die bei Türmen mit doppelter Funktion beträchtliche Schwierigkeiten in gestalterischer Hinsicht machen, nicht erforderlich. Diese Schwierigkeiten beruhen auf der rein strahlungstechnisch bestimmten Höhe sowie auf den verschiedenartigen Formen der Parabolspiegel. Auch dem Dortmunder Turm (Abb. 18) ist anzusehen, wie schwer es ist, die technischen Forderungen gestalterisch zu bewältigen.

Während nämlich bei der zuerst genannten Turmgattung die Parabolspiegel (Richtfunkantennen) dem etwas nackt wirkenden Schaft ein gewisses technisch-interessantes „Kleid" geben — ein Beispiel dafür ist der Turm Petersberg — stören sie bei der zweiten die aerodynamische, kanzelartige Form des Turmkopfes ganz besonders durch ihre scheinbar willkürliche Anordnung. Man ist deshalb bereits dazu übergegangen, die größeren Hornparabolantennen auf eine gesonderte Plattform ober- oder unterhalb des eigentlichen Turmkopfes zu stellen. Trotzdem muß man sie in die Gesamtsilhouette des Kopfes einbeziehen und es leider oft dem „Zufall" überlassen, ob ein Rhythmus durch entsprechende Verteilung um den Schaft herum entsteht. Das „Antennen-Problem" ist in der Tat noch nicht restlos gelöst.

Die Türme Dequede (Abb. 17), Perwenitz (Abb. 4) und Birkholzaue (Abb. auf S.105), die große Ähnlichkeit untereinander besitzen, lehnen sich an die Grundform des Stuttgarter Turmes an. Sie wirken schön in ihrer strengen Sachlichkeit, während der starke Kopf des Kulpenberger Turmes (Abb. 5) zur architektonischen Ausgewogenheit einen längeren Schaft benötigt hätte, auf den aus ökonomischen Gründen verzichtet wurde. Die hier das Gesamtbild stark beeinträchtigenden Parabolspiegel in der Mitte des Schaftes sind ein Provisorium.

Zur Kategorie der „Kopftürme" gehört auch der Fernseh- und Richtfunkturm Helpterberg (Abb. 8). Auf Grund technologischer Bedingungen konnte der Kopf auf ein Geschoß beschränkt werden. Er dient in erster Linie als Träger für die Antennen der Fernseh- und UKW-Rundfunksender. Die Einrichtungen für den Richtfunk befinden sich im unteren Bereich des Turmschaftes. Der gleiche funktechnische Charakter ist auch den Türmen Ochsenkopf und Brotjackelriegel in Westdeutschland eigen.

Der für den Standort Berlin vorgesehene Fernsehturm (Abb. 6) kann in jeder Hinsicht als gut proportioniert bezeichnet werden, nicht zuletzt durch entsprechend günstige technologische Voraussetzungen. Erst seine gewaltige Höhe erlaubt eine gewisse Massivität des Kopfes, der viele Betriebsgeschosse aufnehmen mußte. Das darunter angeordnete Café setzt sich als relativ flache Scheibe betont von den technischen Einrichtungen im Kopf ab und schafft damit einen bei dieser Höhe unbedingt erforderlichen Maßstab. Beim bisher höchsten Stahlbetonturm, wie er für Moskau geplant ist (siehe Seite 116), ist die Maßstäblichkeit nicht zuletzt durch die verglasten Plattformen gegeben, die den Schaft unterteilen.

Ein Beispiel dafür, auf wie glückliche Weise das Verhältnis zwischen Turmhöhe und Umfang des Kopfes gelöst werden kann, ist der Fernsehturm Dresden (Abb. 7). Die Aufgabenstellung verlangte hier die Unterbringung mehrerer Geschosse in verhältnismäßig geringer Höhe. In einer sektkelchförmigen oberen Verbreiterung des Schaftes konnte der größte Teil der Betriebsräume untergebracht werden. Der andere Teil „wächst" gemeinsam mit dem Café- und Aussichtsgeschoß als eigentlicher Turmkopf daraus hervor. Eine Verlängerung des Schaftes wäre zwar noch günstiger gewesen, wurde aber aus wirtschaftlichen Gründen abgelehnt. Ähnliche Gedanken lagen dem Entwurf des Leipziger Turmes zugrunde, obgleich dieser in konstruktiver und gestalterischer Hinsicht Abweichungen zeigen wird.

Von großer Bedeutung für die architektonische Gestaltung ist die landschaftliche und städtebauliche Situation dieser Stahlbetontürme. Ein solcher Turm sollte auf Grund seiner „überragenden Funktion" frei stehen. Nur so ist er als Ganzes wie in seinen Proportionen zu erfassen. Hierbei ist der Standort auf einer Anhöhe, wie es zum Beispiel beim Stuttgarter Turm der Fall ist, der günstigste. Muß ein Turm im Flachland errichtet werden, sollte nach Möglichkeit ein nach allen Seiten freies Vorgelände vorhanden sein, damit der Turm von einer angemessenen Entfernung aus optisch erfaßt werden kann. Ein ungünstiges Anschneiden durch die ihn unmittelbar umschließende Fußbebauung — sei es Wald oder das Häusermeer einer Stadt — läßt einen Turm darin „ertrinken".

Bei Türmen, die mitten in der Stadt oder in deren unmittelbaren Bereich liegen, erhebt sich die Frage, ob nicht in gewissem Umfange technische und ökonomische Bedenken zugunsten der städtebaulichen Einordnung und einer dem Charakter der Stadt entsprechenden architektonischen Form zurückgestellt werden sollten. Ein interner Wettbewerb für den Fernsehturm Berlin zeigte diesbezüglich eine Reihe zum Teil recht interessanter Lösungen (Abb. 9, 10, 11, 12).

Zwei Beispiele von Türmen mit ausgesprochenem monumentalem Charakter mögen der Vollständigkeit halber und auch im Hinblick auf das soeben Gesagte erwähnt sein: Der Fernsehturm in Kairo (Abb. 19) wie der geplante Londoner Turm (Abb. 20) liegen mitten in der Stadt. Sie sind bedeutend niedriger als der Berliner Turm und ordnen sich daher auch wesentlich leichter in das Stadtbild ein. Ihre Schäfte sind „ummantelt"; das heißt, der Kairoer Turm besitzt ein filigranhaftes Stahlbetonfachwerk als Außenhaut, und der Turm in London ist mit einem Stulp aus einzelnen verglasten Plattformen versehen. Sie erscheinen somit nicht mehr in der Form bisher üblicher Fernsehtürme, bestehend aus Schaft und Kopf, sondern als Baukörper mit einem durchaus anspruchsvollen Volumen.

Die Erfahrungen der Bauschaffenden in aller Welt sind auf dem Gebiet der Funk- und Fernsehtürme in Stahlbeton verhältnismäßig jung. Die hier ausgewählten Beispiele zeigen die bisherige Entwicklung. Neue Erkenntnisse der Funktechnik werden ganz gewiß neue Forderungen an die konstruktive Lösung und die architektonische Gestaltung beim Bau von Stahlbetontürmen für Funkzwecke stellen.

Richtfunkturm Petersberg

Wiederverwendungsprojekt, Türme ohne Bedienungspersonal

Entwurf: Amt für Projektierung der Deutschen Post, Gruppe Potsdam
Dipl.-Ing. Max Bergmann,
Wolfgang Müller,
Klaus Reichenbach — Architekten
Dr.-Ing. Herrmann Rühle, Ing. Hans Wolfhart Knobloch — Ingenieure

Gesamthöhe: 122,87 m
Antennenhöhe: 50,00 m
Wanddicke: 0,20 m
Anzahl der Geschosse: 14
Vertikale Verkehrswege:
1 Personenaufzug, 1 Treppe

Konstruktion:
Stahlbeton in Gleitbauweise, bei gleichbleibender Technologie für Höhen zwischen 50 und etwa 100 m verwendbar, Geschoßdecken und Treppenläufe — für je 1,20 m Steigung — aus Stahlbetonfertigteilen



1a Längsschnitt

1b Grundriß des Technologiegeschosses

1 Raum für Dieselaggregate
2 Aufzug
3 Kabelführung
4 Treppe

2 Richtfunkturm Rhinow

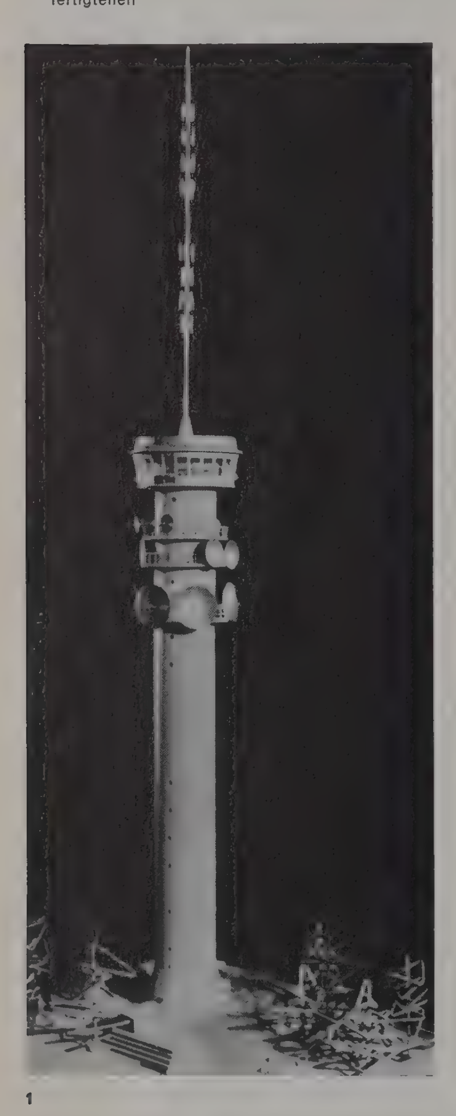
Entwurf: VEB Industrieprojektierung Berlin
Dipl.-Architekt Klaus Thimm
Dipl.-Ing. Karl-Heinrich Benkert

Gesamthöhe: 82 m
Fundament: Plattenfundament 14,0 m × 18,0 m
Schaftdurchmesser: 8,60 m
Wanddicke: 0,23 m
Anzahl der Geschosse: 11, davon im oberen Schaftteil 4 technische, 1 Publikumsgeschoß, 1 Aussichtsplattform für etwa 75 Personen
Vertikale Verkehrswege:
1 Aufzug für 10 Personen, 1 Treppe
Konstruktion:
Stahlbeton, Gleitbauweise B 300, Anschlüsse B 450, St. I

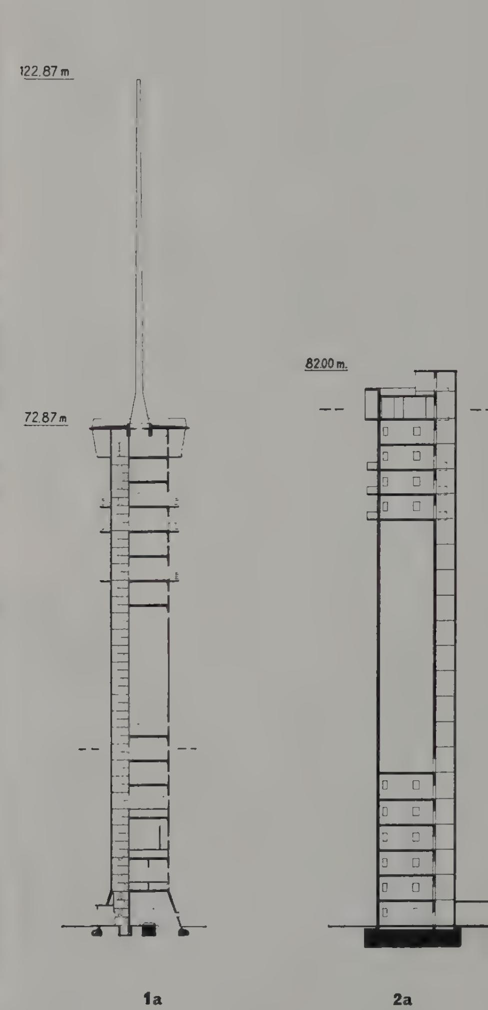
2a Längsschnitt

2b Grundriß des Sendegeschosses:

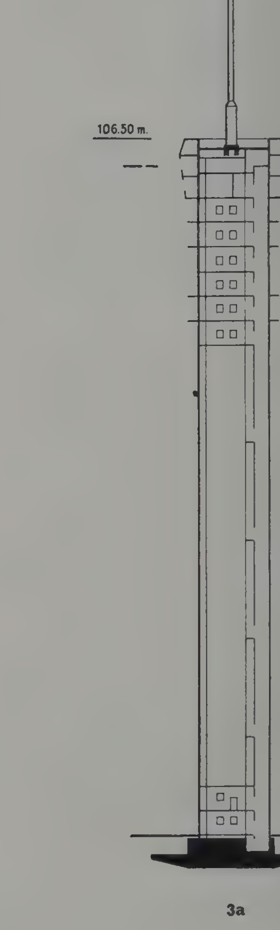
1 Raum der Sendeschränke — 2 Spiegelplattform — 3 Aufzug — 4 Elektroinstallation — 5 WC — 6 Sanitärinstallation



1



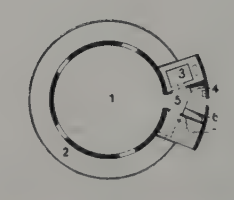
1a 2a



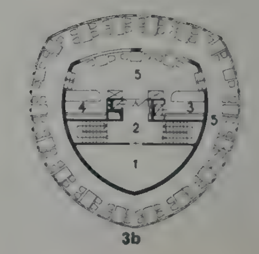
3a



1b



2b



3b

Längsschnitte 1:1000
Grundrisse 1:500

3 Richtfunkturm Schwerin-Zippendorf

Entwurf: VEB Industrieprojektierung Berlin
Dipl.-Architekt Günther Kollmann
Dipl.-Ing. Karl-Heinrich Benkert

Gesamthöhe: 136,50 m
Antennenhöhe: 30 m
Fundament: Rippenfundament, ⌀ 24,0 m
Schaftdurchmesser: 10,60 m
Wanddicke: unten 0,33 m oder 0,23 m
Anzahl der Geschosse:
10, davon im oberen Schaftteil 6 technische, 2 Publikumsgeschosse, 1 Aussichtsplattform für 100 Personen, 70 Café-Plätze
Vertikale Verkehrswege:
2 Aufzüge für insgesamt 14 Personen, 1 Treppe
Konstruktion:
Stahlbeton, Gleitbauweise B 300, Anschlüsse B 450, St. I

3a Längsschnitt

3b Grundriß des Cafégeschosses

1 Maschinenraum — 2 Treppenraum — 3 Bierbüfett — 4 Küchenbüfett — 5 Gastraum



2

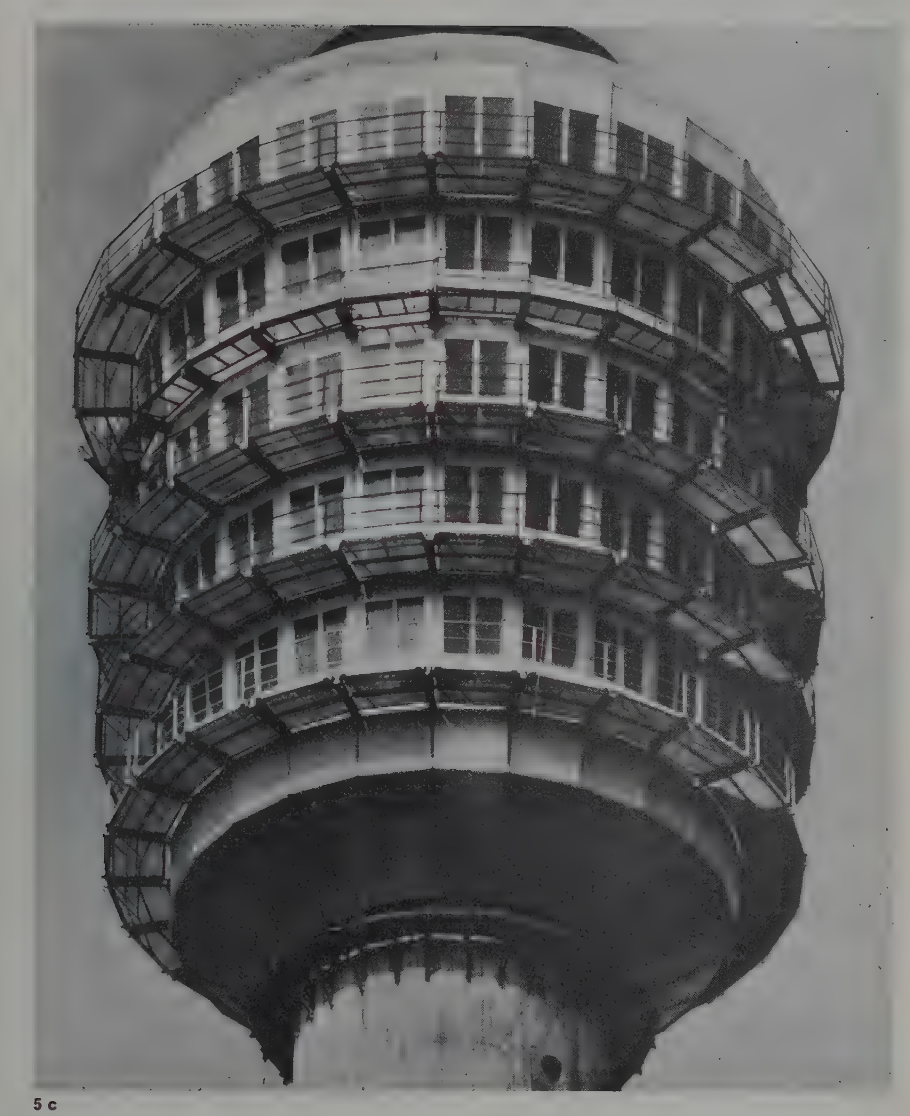
3

4 Richtfunkturm Perwenitz

Entwurf: VEB Industrieprojektierung Berlin
Wiederverwendet beim Richtfunkturm Birkholzaue

4

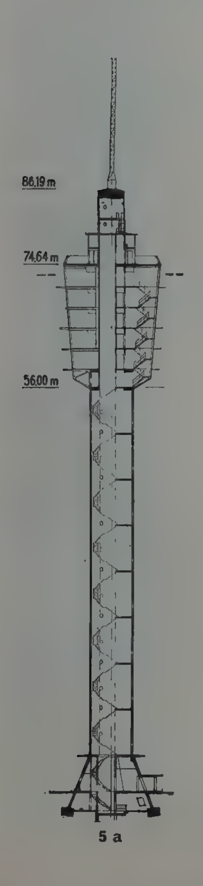
5



5 c



5 b



5 a

5 Richtfunkturm Kulpenberg

Entwurf: Amt für Projektierung der Deutschen Post
Kurt Nowotny, Architekt
Johannes Braune, Architekt
Konstruktion und Statistik:
Dr.-Ing. Herrmann Rühle
Bauingenieur Gerhard Kistenmacher
Bauingenieur Ullrich Longer

Höhe: 86,19 m (ohne Antenne)

Turmkopf:
4 Betriebsgeschosse, darüber Café für 70 Personen

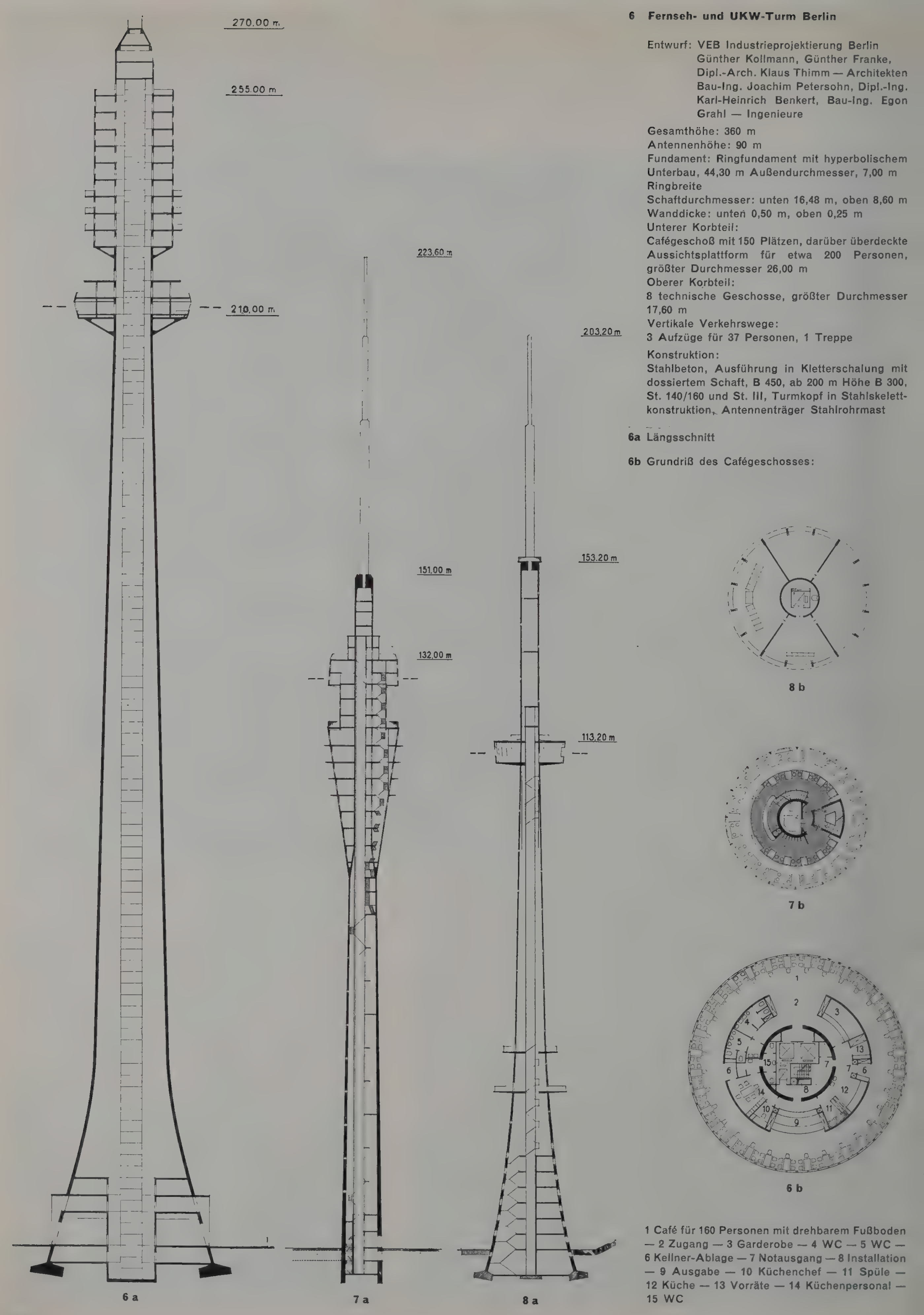
Vertikale Verkehrswege:
2 Aufzüge für insgesamt 14 Personen für Lasten- und Personentransport

Konstruktion:
Der Stahlbetonschaft, Durchmesser 6,50 m, im unteren Teil vorgespannt, steht auf einer Kegelschale, Turmkopf aus Stahlbetonfertigteilen, verkleidet mit vorgefertigten Aluminium-Wandelementen

5a Längsschnitt 1 : 1000

5b Grundriß des Cafégeschosses 1 : 500

5c Kopf des Turmes



6a

7a

8a

8 b

7 b

6 b

6 Fernseh- und UKW-Turm Berlin

Entwurf: VEB Industrieprojektierung Berlin
Günther Kollmann, Günther Franke, Dipl.-Arch. Klaus Thimm — Architekten
Bau-Ing. Joachim Petersohn, Dipl.-Ing. Karl-Heinrich Benkert, Bau-Ing. Egon Grahl — Ingenieure

Gesamthöhe: 360 m
Antennenhöhe: 90 m
Fundament: Ringfundament mit hyperbolischem Unterbau, 44,30 m Außendurchmesser, 7,00 m Ringbreite
Schaftdurchmesser: unten 16,48 m, oben 8,60 m
Wanddicke: unten 0,50 m, oben 0,25 m
Unterer Korbteil:
Caféegeschoß mit 150 Plätzen, darüber überdeckte Aussichtsplattform für etwa 200 Personen, größter Durchmesser 26,00 m
Oberer Korbteil:
8 technische Geschosse, größter Durchmesser 17,60 m
Vertikale Verkehrswege:
3 Aufzüge für 37 Personen, 1 Treppe

Konstruktion:
Stahlbeton, Ausführung in Kletterschalung mit dossiertem Schaft, B 450, ab 200 m Höhe B 300, St. 140/160 und St. III, Turmkopf in Stahlskelettkonstruktion, Antennenträger Stahlrohrmast

6a Längsschnitt

6b Grundriß des Caféegeschosses:

1 Café für 160 Personen mit drehbarem Fußboden — 2 Zugang — 3 Garderobe — 4 WC — 5 WC — 6 Kellner-Ablage — 7 Notausgang — 8 Installation — 9 Ausgabe — 10 Küchenchef — 11 Spüle — 12 Küche — 13 Vorräte — 14 Küchenpersonal — 15 WC

7 Fernsehturm Dresden

Entwurf: Amt für Projektierung der Deutschen Post
Kurt Nowotny, Architekt
Johannes Braune, Architekt
Dr.-Ing. Herrmann Rühle

Gesamthöhe: 223,60 m
Antennenhöhe: 72,00 m
Turmkopf:
8 Betriebsgeschosse, darüber Küchen- und Cafégeschosse mit 150 Plätzen
Vertikale Verkehrswege:
2 Aufzüge für je 9 Personen, 1 Nottreppe
Konstruktion:
Durchmesser des Stahlbetonschaftes in Terrainhöhe 9,00 m, Verjüngung auf ⌀ 6,20 m in 82,00 m Höhe, Erweiterung der sichtbaren Stahlbetonkonstruktion auf ⌀ 16,00 m in 116,00 m Höhe, darüber Turmkopfverkleidung aus vorgefertigten Alu-Wandelementen um einen tragenden Stahlbetonschaft mit 4,10 m äußerem Durchmesser

7a Längsschnitt

7b Grundriß des Cafégeschosses

8 Fernsehturm Helpterberg

Entwurf: Amt für Projektierung der Deutschen Post
Kurt Nowotny, Architekt
Horst Reichel, Architekt
Dr.-Ing. Herrmann Rühle

Gesamthöhe: 203,20 m
Antennenhöhe: 50,00 m
Unterer Schaftteil: 7 Betriebsgeschosse
Oberer Schaftteil: 1 ausgekragtes Sendegeschoß mit 15,50 m Durchmesser und 2 Plattformen für Antennenspiegel
Vertikale Verkehrswege:
Aufzug für Technisches Personal
Konstruktion:
hyperbolischer Stahlbetonschaft mit 17,50 m Durchmesser in Terrainhöhe, Verjüngung bis zur Spitze auf 4,00 m

8a Längsschnitt

8b Grundriß des Technologiegeschosses



8



7



6



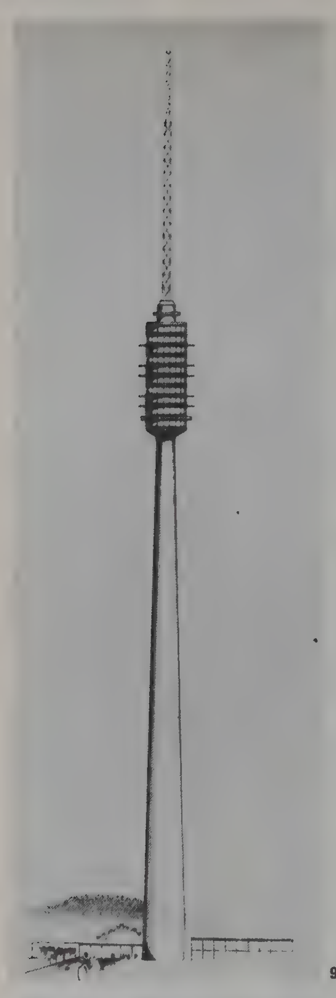
Längsschnitte 1:1000
Grundrisse 1:500

Fernsehturm Berlin

Innerbetrieblicher Wettbewerb

VEB Industrieprojektierung Berlin

Der vorgesehene Standort am „Friedrichshain" in der Berliner Innenstadt stellt hohe Anforderungen an die städtebauliche Lösung der Aufgabe. Von besonderer Bedeutung war die Berücksichtigung eines hohen Besucherverkehrs. Wir bringen im folgenden eine Kurzfassung der Beurteilung der vier eingereichten Arbeiten durch das Preisgericht:



9



11



10



12

9 Erster Preis

Entwurf: Dipl.-Ing. Norbert Ruhe, Dipl.-Architekt Hans Tuchtenhagen — Architekten
Dipl.-Ing. Hermann Leuschner — Ingenieur

Die Verfasser orientierten sich hauptsächlich auf eine klare statische Konzeption und auf die fernsehtechnischen Forderungen. Sie kamen dabei zu einer entsprechend zweckmäßigen Form, bei der jedoch das Verhältnis zwischen Fußbreite und Korb nicht ganz befriedigt und der geringe Durchmesser des Korbes den funktionellen Forderungen der Gaststätte nicht gerecht wird.

10 Zweiter Preis

Entwurf: Dipl. Ing. Günther Kollmann, Dipl.-Architekt Klaus Thimm — Architekten
Bau-Ing. Egon Grahl, Bau-Ing. Harald Sauer — Ingenieure

Der Entwurf, bei dem Konstruktion und Technologie gut gelöst sind, gliedert den Turm betont in Fuß, Schaft und Kopf. Durch die auskragenden Gaststättengeschosse zeigt der Kopf deutlich seine funktionelle Gliederung. Die Teilung der technischen Geschosse im oberen Kopfteil wird wegen der asymmetrischen Spiegelverteilung nicht begrüßt. Der kegelartige Fuß erscheint zu massig. Seine Form wird durch das in ihn einbezogene Restaurant, das asymmetrisch auskragt und ihn ungünstig belastet, gestört.

11 Anerkennung

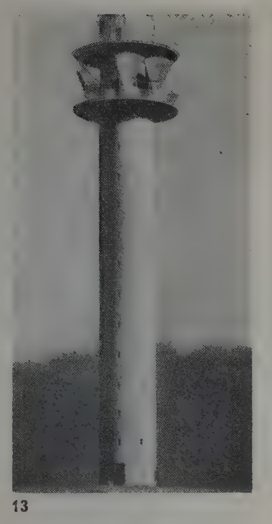
Entwurf: Günther Franke — Architekt, Dipl.-Ing. Volkmar Wurzbacher — Ingenieur

Die Fußausbildung, die durch drei Streben die Last des Turmes in das Fundament ableitet, ist konstruktiv und gestalterisch nicht überzeugend gelöst, wenn auch der Versuch — den Durchblick zu öffnen und das Grün hindurchzuführen — anerkannt wird. Die beiden Kopfteile sind konstruktiv sehr aufwendig.

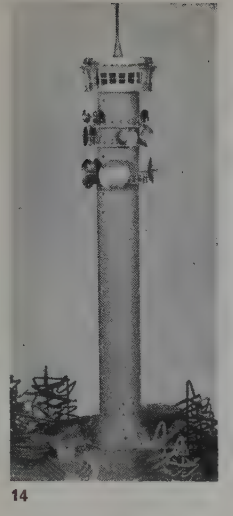
12 Anerkennung

Entwurf: Dipl.-Architekt Peter Flierl — Architekt
Ing. Ingo Teitge — Ingenieur

Der interessante Versuch, durch einen vierteiligen Schaft, der in einen durch Schalenkonstruktionen aufgelösten Fuß übergeht, eine neue Lösungsmöglichkeit vorzuschlagen, findet Anerkennung. Es ergeben sich jedoch Mängel in der konstruktiven und technologischen Durchführung. Gestalterische Bedenken bestehen gegenüber der Silhouetten-Wirkung des vierteiligen Schaftes. Bedenken bestehen auch gegen die Fußausbildung in statischer Hinsicht.



13



14



15

13 Richtfunkturm Lerbjerg, Dänemark, Höhe 60,00 m

14 Richtfunkturm Petersberg, DDR
Wiederverwendungsprojekt für Türme in Höhen von 50,00 bis 100,00 m

15 Richtfunkturm aus der CSSR
Wiederverwendungsprojekt für Türme in Höhen von 32,00 und 50,00 m

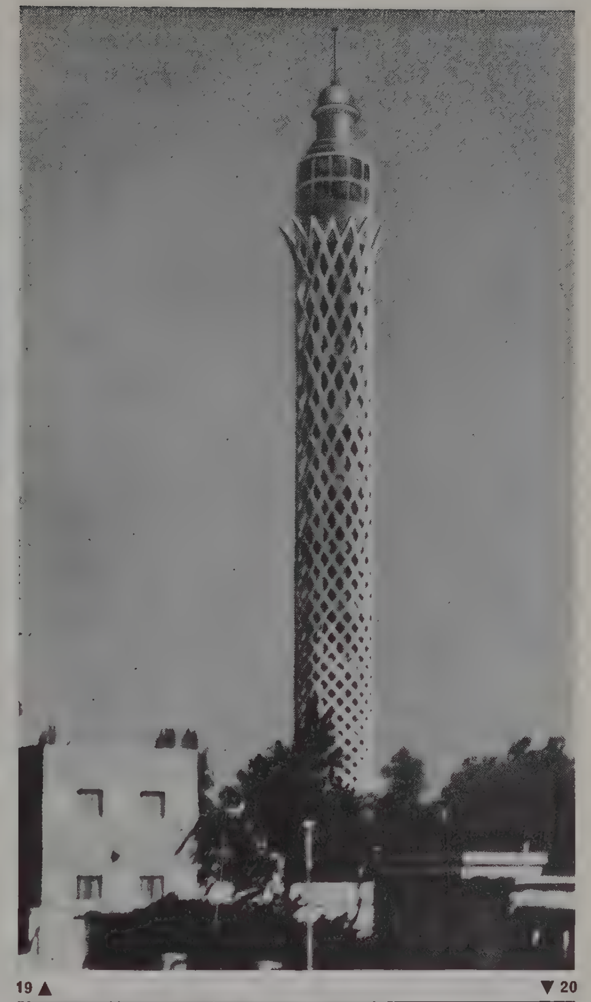
16 Fernsehturm Stuttgart

17 Fernsehturm Dequede, DDR

18 Fernsehturm Dortmund

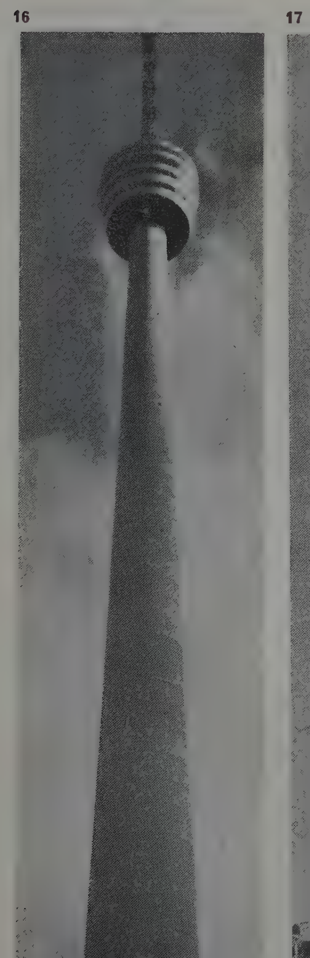
19 Fernsehturm Kairo

20 Fernsehturm London



19 ▲

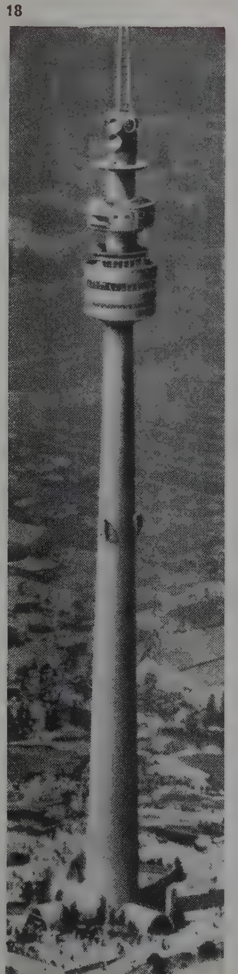
16



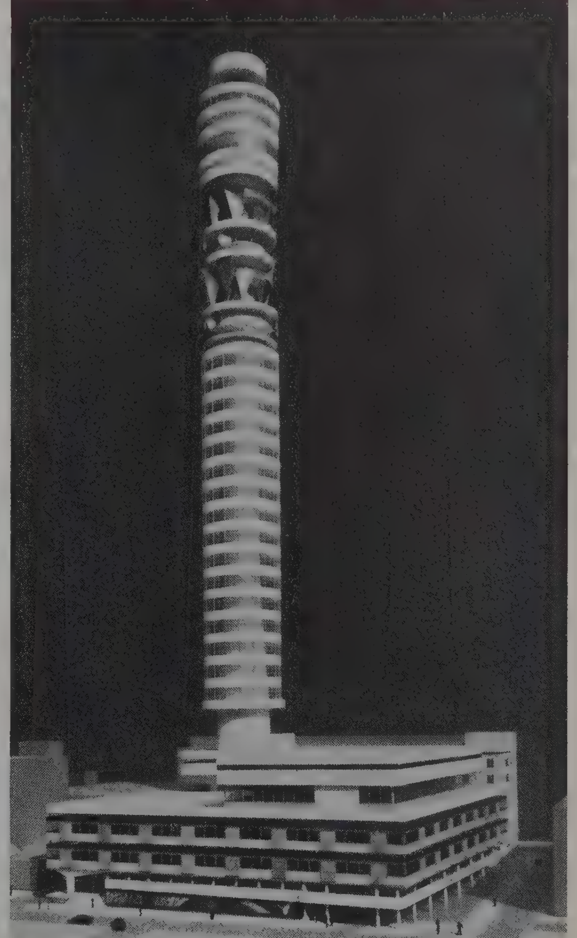
17

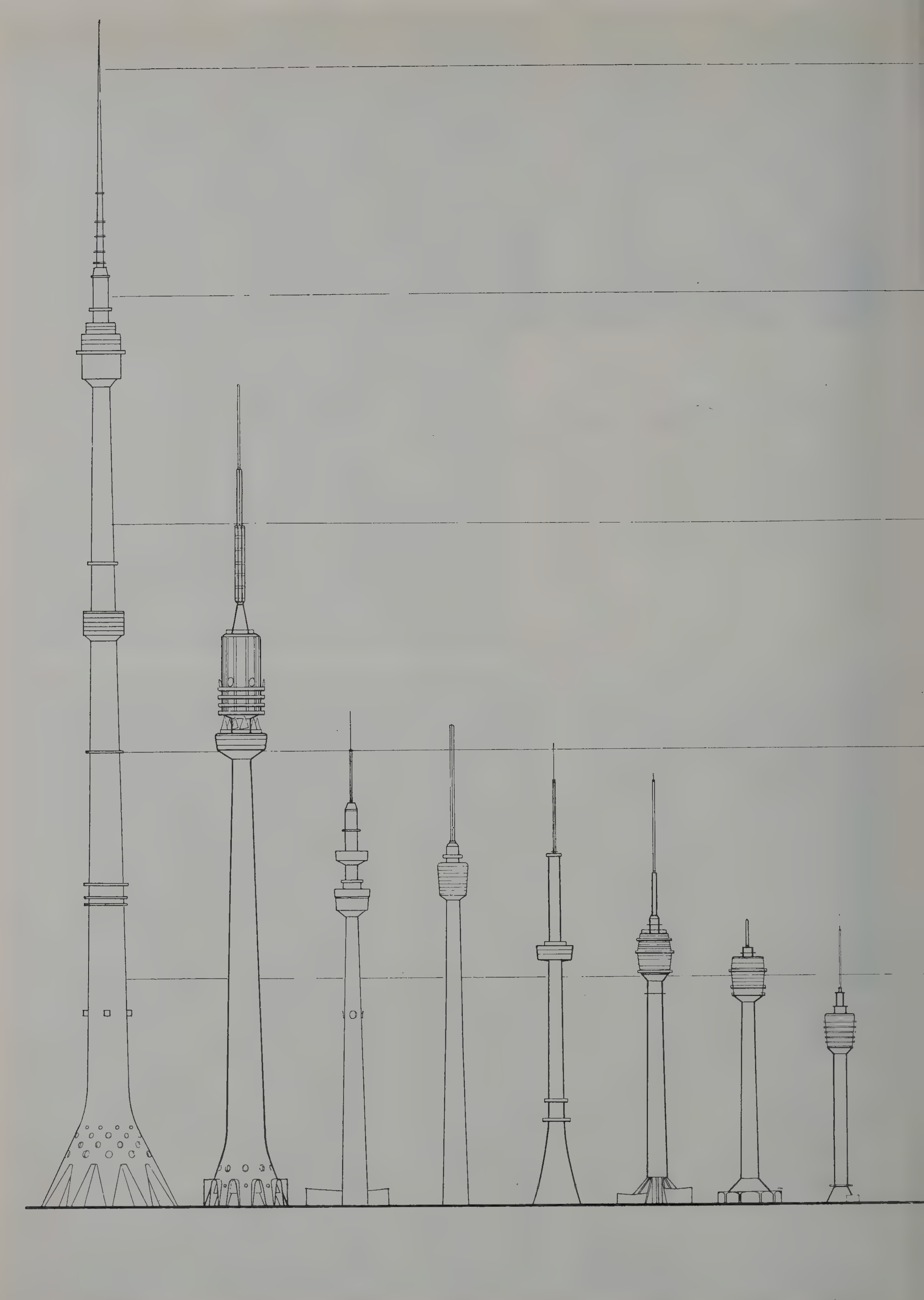


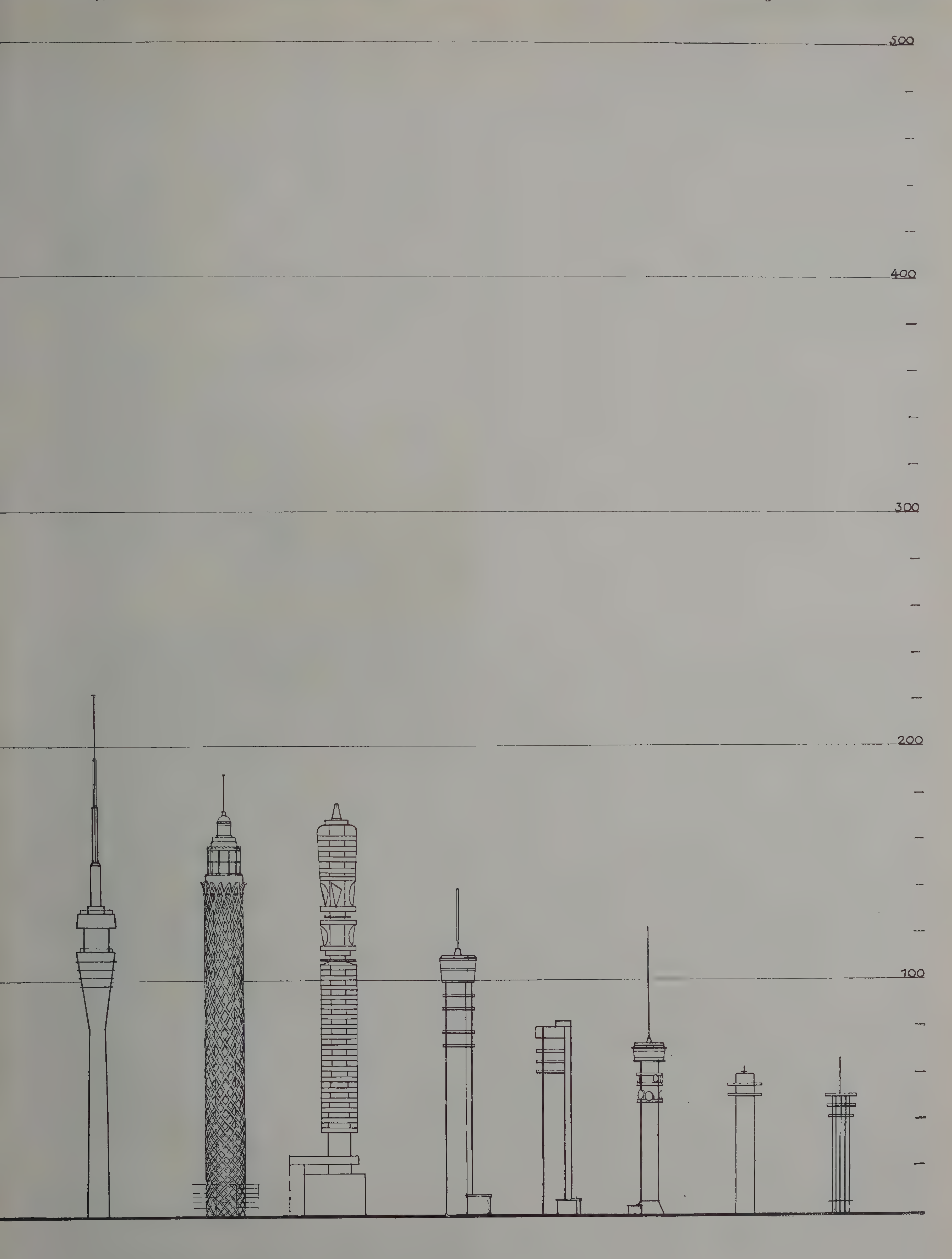
18



▼ 20



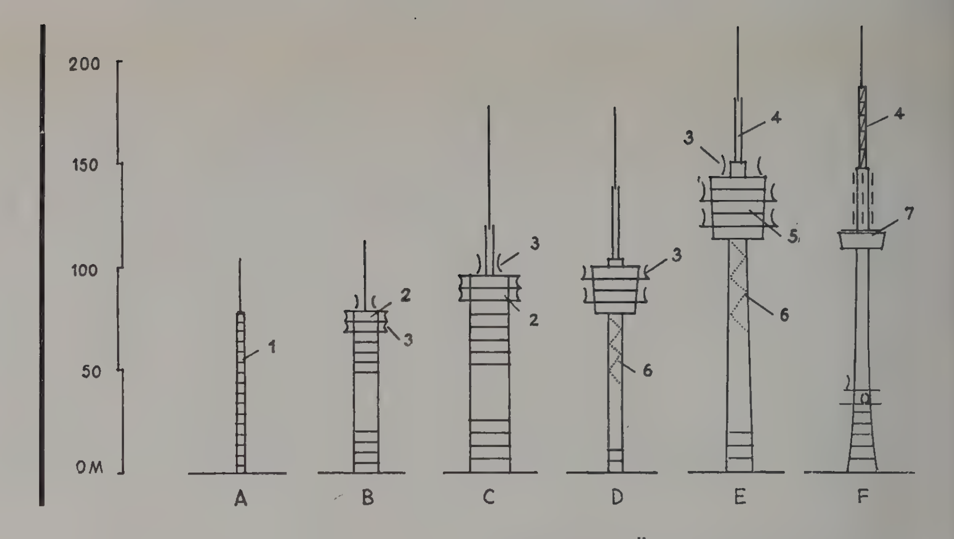

Moskau
Berlin
Dortmund
Stuttgart
Helpterberg
Dequede
Perwenitz
Kulpenberg


500
400
300
200
100
Dresden
Kairo
London
Zippendorf
Rhinow
Petersberg
Lerbjerg
CSSR

Zur konstruktiven Gestaltung hoher Türme aus Stahlbeton

Dr.-Ing. Herrmann Rühle
Wissenschaftlicher Mitarbeiter beim Amt für Projektierung der Deutschen Post, Dresden

Dipl.-Ing. Karl-Heinrich Benkert
VEB Industrieprojektierung Berlin



1 Schematische Übersicht der Schaft- und Kopfausbildungen bei Fernsehtürmen

A Einfacher Antennenträger mit Bedienungsgeschossen im Schaft
B und C Zylindertürme bis etwa 130 m (Durchmesser bis zu 10 m)
D Korbturm mit schlankem Schaft
E Korbturm mit dossiertem Schaft
F Schlanker hoher Turm mit einigen Bedienungsgeschossen im Schaft

1 Einfacher Antennenträger — 2 Bedienungsräume — 3 Spiegel — 4 Antennenträger — 5 Korb mit Bedienungsräumen und Restaurant — 6 Aufzugsgerüst und Treppe — 7 Bedienungsgeschoß

Höhere Türme in Stahlbeton zu bauen, ist für den Ingenieur eine Aufgabe, die vor 1954 zu den Seltenheiten gehörte, obwohl der Stahlbetonschornsteinbau konstruktiv und bautechnologisch schon einen hohen Entwicklungsgrad erreicht hatte. Das in der Gegenwart starke Bedürfnis der drahtlosen Telefonie, des Rundfunks und des Fernsehens nach hohen Türmen änderte in einigen Ländern diese Situation spontan. Mit dem Bau der ersten Fernmeldetürme in Stahlbetonzylinderform und der Pionierleistung des Stuttgarter Fernsehturmes wurde in vielen Ländern eine intensive Bautätigkeit auf diesem Gebiet eingeleitet, die zu beachtlichen Leistungen geführt hat. Das Umschlagen der Neigungen der Bauherren zum Stahlbeton mag nicht allein in der in einigen Ländern günstigen Wirtschaftlichkeit begründet liegen. Vielmehr ist es ein Verdienst der Stahlbeton-Ingenieure, daß sie den Kollegen von Funk und Fernsehen in Form des hohen, bei Schornsteinen bautechnologisch mit modernen Gleit- und Kletterbaumethoden schon beherrschten Stahlbetonrohres mit denkbar niedrigem Materialeinsatz und Kosten auch ein Optimum in funktioneller Hinsicht anbieten konnten, und dies bei der Wetterbeständigkeit des Betons nicht nur für die Gegenwart, sondern auch für die Zukunft. Demgegenüber verstand es die Gemeinschaftsarbeit von Architekt und Ingenieur bei den Betontürmen sehr wohl, die ganze Formbarkeit dieses Baustoffes zum Einsatz zu bringen.

Die technologische Seite verlangt einmal schlanke Türme als Antennenträger, bei deren hohen Typ der Schaft im untersten Teil einige Bedienungsgeschosse aufweisen soll (Abb. 1, A und F). Zum anderen werden in größerer Anzahl zylindrische Türme mit Durchmesser bis zu 10 m, sogenannte Dezimetertürme, gefordert, die bei Höhen bis zu etwa 130 m im oberen und unteren Teil mit bis zu 15 und mehr Bedienungsgeschossen versehen sind (Abb. 1, B und C). Ein oft bis zu 50 m hoher Antennenträger aus Stahl, der in der Perspektive eher höher als niedriger zu werden scheint, ergänzt diesen Turmtyp. Schließlich wird bei den eigentlichen Fernsehtürmen die Aufgabe an den Ingenieur gestellt, einen 15 m bis 20 m breiten Kopf mit bis zu 10 Bedienungsgeschossen und mehr in eine Höhe von 150 m durch einen optimal schlank zu haltenden Schaft mit der dann im Durchmesser zwischen 30 bis 50 m und mehr liegenden Fundamentfläche zu verbinden (Abb. 1, D und E). Solchen Türmen werden in der Regel noch ein bis zwei Geschosse für Restaurationszwecke zugerechnet. Damit ist die Aufgabenstellung für den Konstrukteur umrissen, die wir vergleichend gegenübergestellt aus Abbildung 1 ersehen können und mit deren statisch-konstruktiven Problemen wir in der Folge den Leser bekannt machen wollen.

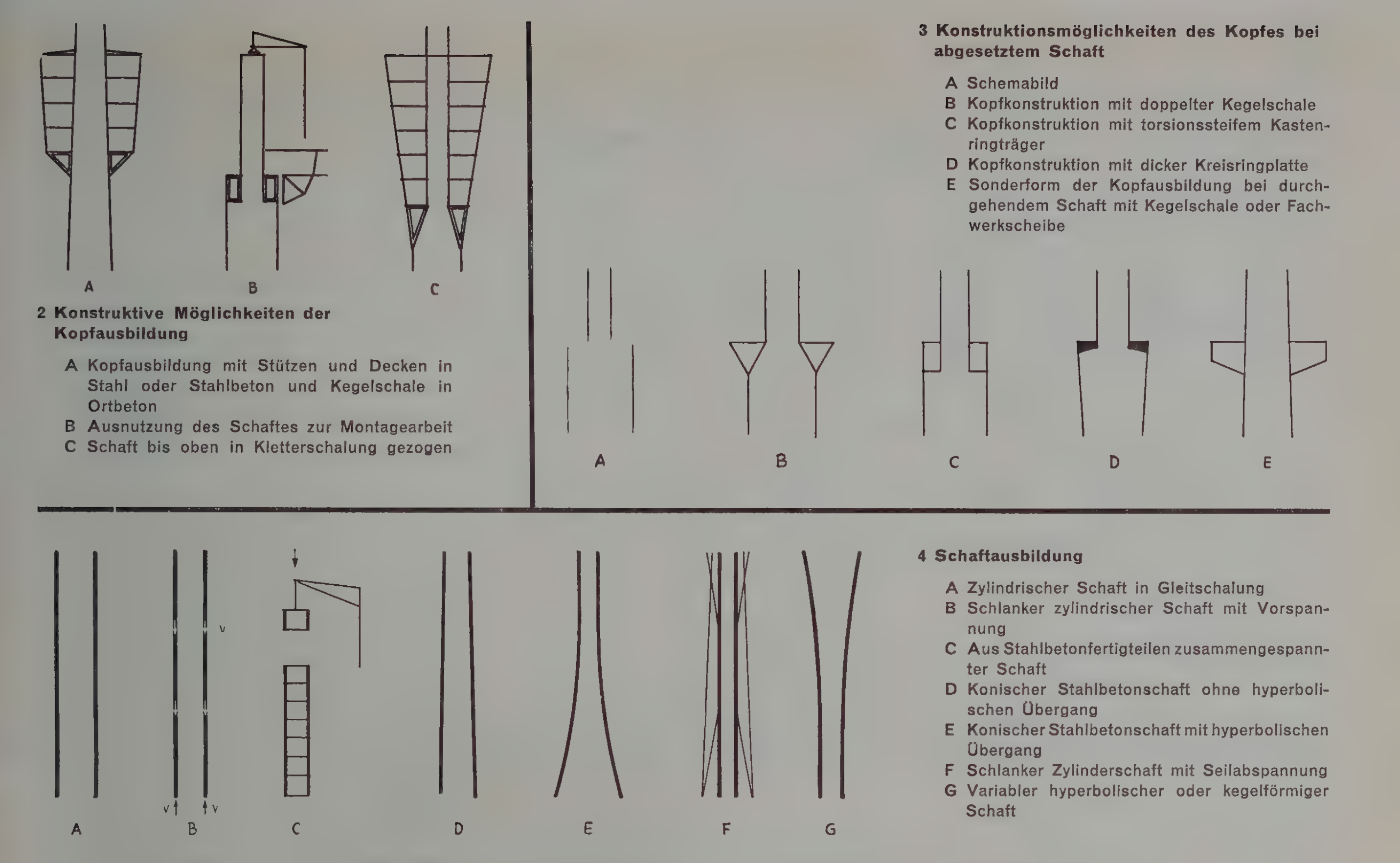
Der Kopf

Der Kopf ist das technologische Zentrum der großen Türme. Die Decken für Kopf und Schaft weisen keine konstruktiven Besonderheiten auf. Ihre Belastungen wirken sich hauptsächlich auf die Deckenkonstruktionen selbst aus und beeinflussen nur in geringem Maße die Haupttragteile. Sie werden in Abhängigkeit von der technologischen Nutzung gewählt und liegen zwischen 350 kp/m^2 und 1000 kp/m^2.

Neben Ortbetonkonstruktionen (Stuttgart) haben sich Stahlausführungen (Dequede) und Stahlbetonfertigteile (Kulpenberg) wohl gleichermaßen bewährt. Die Montagearbeit in großen Höhen stellt immer große Anforderungen und muß daher vom Ingenieur besonders gut bedacht werden. Der bis zur Spitze gezogene Schaft läßt sich hierbei für Montagegeräte gut nutzen (Abb. 2, B).

Die Decken werden durch das innere Schaftrohr und die äußeren Wandstiele, die ebenfalls häufig Kragplattformen aufnehmen, abgefangen und bestehen aus radial liegenden Hauptträgern mit tangential gespannten Deckenplatten. Als Wandausfachungen dienen Kofferelemente mit Wärmedämmungen und Sperrschichten oder besser Fertigwandelemente aus Aluminium. Man kann den Schaft auch im Kopfbereich sektkelchartig bis zur obersten Plattform führen. Damit wird der Kopfausbau vor allen Dingen im Hinblick auf die Außenwände konstruktiv und ausführungsmäßig wesentlich erleichtert (Abb. 2, C).

Bei den Türmen mit Kopf setzt der Schaft im Bereich des untersten Geschosses entweder beidseitig ab (Dequede, Kulpenberg) oder läuft bis zur Spitze durch (Stuttgart). Im letzteren Fall lassen sich die Lasten aus den Stützen durch eine mit dem Schaft verbundene einfache Kegelschale oder durch Fachwerkscheiben abtragen (Abb. 3, E).



2 Konstruktive Möglichkeiten der Kopfausbildung

A Kopfausbildung mit Stützen und Decken in Stahl oder Stahlbeton und Kegelschale in Ortbeton
B Ausnutzung des Schaftes zur Montagearbeit
C Schaft bis oben in Kletterschalung gezogen

3 Konstruktionsmöglichkeiten des Kopfes bei abgesetztem Schaft

A Schemabild
B Kopfkonstruktion mit doppelter Kegelschale
C Kopfkonstruktion mit torsionssteifem Kastenringträger
D Kopfkonstruktion mit dicker Kreisringplatte
E Sonderform der Kopfausbildung bei durchgehendem Schaft mit Kegelschale oder Fachwerkscheibe

4 Schaftausbildung

A Zylindrischer Schaft in Gleitschalung
B Schlanker zylindrischer Schaft mit Vorspannung
C Aus Stahlbetonfertigteilen zusammengespannter Schaft
D Konischer Stahlbetonschaft ohne hyperbolischen Übergang
E Konischer Stahlbetonschaft mit hyperbolischen Übergang
F Schlanker Zylinderschaft mit Seilabspannung
G Variabler hyperbolischer oder kegelförmiger Schaft

Setzt der Schaft ab, so hat man die Wahl zwischen doppelter Kegelschale, torsionssteifem Kastenringträger oder einer dicken Kreisringplatte (Abb. 3). Meist wird hierbei die Entscheidung von funktioneller Seite beeinflußt. Ein Absatz im Schaft erfordert ausführungsmäßig oft erhebliche Mehrarbeiten, da die Einschalung des Übergangselementes mehr oder weniger aufwendig ist und der Klettervorgang der Schaftschalung unterbrochen werden muß. Für die Sendeantennen ist in den meisten Fällen ein an der Turmspitze eingespannter, frei stehender Mast erforderlich. Die Schnittkräfte werden an der Einspannstelle durch fest einbetonierte Ankerbolzen aufgenommen, an denen ein Fußring zum Anschluß der Mastkonstruktion mit Schraubverbindungen befestigt ist. Der Antennenträger kann als Rohr- oder Gittermast konstruiert werden. Allgemein wird hierfür Stahl verwendet; es wurden jedoch auch Antennentragkonstruktionen aus Kunststoffen (glasfaserverstärktes Polyesterkunstharz) ausgeführt. Zur Zeit werden Untersuchungen durchgeführt, ob Fertigteilringe, die aus Spanngliedern zusammengespannt werden, verwendet werden können.

Es sind Beispiele aus Polen und der CSSR bekannt, bei denen sehr hohe Antennenträger auf Stahlbetontürmen zusätzlich abgespannt wurden.

Der Schaft

Kopf und Fundament werden durch ein verschieden formbares Stahlbetonrohr verbunden, dessen Querschnitt nicht immer ein Kreisring zu sein braucht. Bei der Schaftkonstruktion braucht man sich den Ausführungsinteressen zwar nicht bedingungslos zu unterwerfen, doch spielen sie hierbei eine entscheidende Rolle.

Dossierte Schäfte werden in monolithischer Bauweise unter Verwendung der im Stahlbetonschornsteinbau seit Jahrzehnten bewährten Kletterschalung hergestellt. Sie dienen im allgemeinen zur Aufnahme von Turmköpfen in Stahl- oder Stahlbetonskelettbauweise und haben veränderliche Durchmesser und Wanddicken (Abb. 1, E).

Parallele Schäfte können sowohl in Kletterschalung als auch in Gleitbauweise hergestellt werden, von denen letztere eine besonders schnelle Bauausführung (täglich etwa 4,0 m Bauhöhenzuwachs) mit großer Wirtschaftlichkeit gewährleistet. Diese Ausführungsart wird hauptsächlich bei den Bauwerken mit flächenmäßig kleinen Kopfgeschossen angewendet, bei denen der Schaft als Umfassungswand des Turmkopfes herangezogen wird (Abb. 1, B und C). Bei zylindrischen Antennenträgern bis zu 60 m Höhe und einem Außendurchmesser von 2,30 m wurde das Zusammenspannen von Stahlbetonringen wie bei Montageschornsteinen mit Erfolg angewendet.

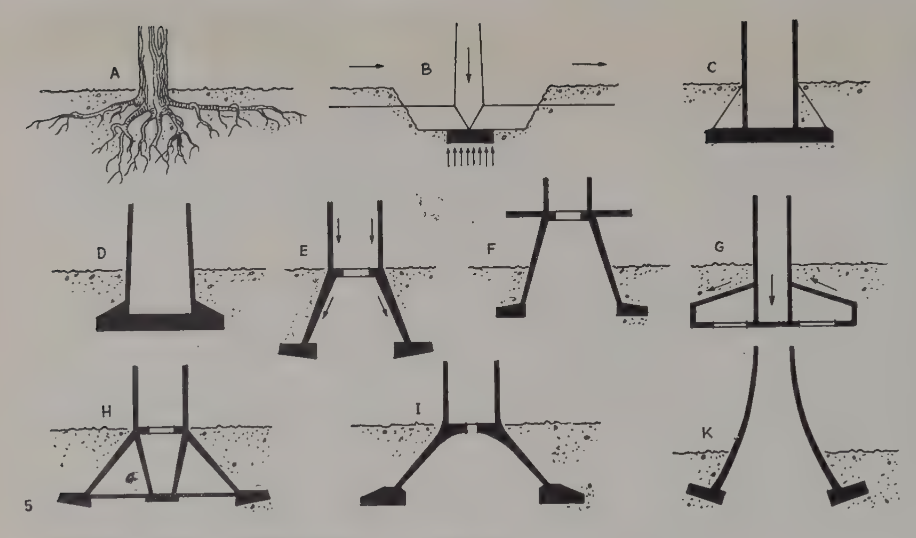
Will der Ingenieur den Schaft sehr schlank gestalten, so kann er sich auch der Vorspannung bedienen, wie das beim Kulpenberger und Moskauer Turm der Fall ist. Die Querschnitte werden an sich durch das Eigengewicht verhältnismäßig kräftig auf Druck beansprucht und erhalten infolge der Eigenart des Lastfalles Wind in allen Achsrichtungen wechselnde Biegebeanspruchungen. Diese Spannungen müssen bei Superposition als Zug oder Druck in vertretbarer Größenordnung bleiben, was besonders in Abhängigkeit von der Größe des Eigengewichtes und dem Querschnitt steht. Fehlendes Eigengewicht läßt sich durch Normalkräfte infolge Vorspannung ersetzen, und zu große Zugspannungen im Querschnitt werden auf diese Art überdrückt. Man soll sich jedoch vor zu großer Schlankheit hüten, da das Schwingen des Turmes mit dem Wind und quer zum Wind Grenzen setzt (Abb. 4).

Die Windbelastung wird aus der Windgeschwindigkeit, dem Böenabstand in Verbindung mit der Eigenfrequenz des Bauwerkes, der Materialdämpfung der Konstruktion und aus den Widerstandsbeiwerten des angeblasenen Turmteiles berechnet.

Der Fuß

Der Turmunterbau und das Fundament verlangen eine besonders enge Zusammenarbeit zwischen Architekt und Ingenieur und zeichnen sich im Gegensatz zum Schaft durch vielseitige Möglichkeiten der konstruktiven Gestaltung aus.

Sind bei kleineren Turmhöhen Kreisplatten- oder Rippenplattenfundamente in bekannter Ausführung, auf die der Schaft direkt absetzt, wohl am zweckmäßigsten (Abb. 5, C und D), so scheidet bei größeren Türmen diese Fundamentart wegen ihrer aus wirtschaftlichen Gründen möglichst klein zu haltenden Aufstandsfläche aus. Es müssen dann am zweckmäßigsten Kreisringfundamente angeordnet werden. Diese haben gegenüber den Platten-



5 Statisch-konstruktive Möglichkeiten des Turmfußes

A Anschauungsschema
B Turmfuß mit Zugbändern
C Kreisplatte mit Rippen
D Kreisplatte
E Steile Kegelschale
F Kegelschale mit Druckring oder Druckplatte aus dem Erdreich heraustretend
G Fundament mit sehr flacher Kegelschale und Kreisring
H Doppelte Kegelschale
I Flache Kegelschale
K Hyperbolische Schale

6 Flache Kegelschalenfundamente

A Kreisring mit Stahlbetonscheiben
B Flache Kegelschale als Fußvariante
C Flache Kegelschale bei Fels
D Trägerrost mit Vorspannung
E Hyperbelschalen mit Öffnungen

6

gründungen den Vorteil einer sehr großen Kernweite und damit einer ebenfalls großen Standsicherheit, was sich besonders bei hohen Türmen als eindeutiger Vorteil anbietet. Diese Gründungsart verlangt jedoch eine geeignete, gestalterisch ansprechende und konstruktiv einwandfreie Verbindung vom schlanken Turmschaft zum Fundamentring, die am besten durch räumlich wirkende Baukörper gewährleistet werden kann. Bei kleinen Turmhöhen kann der Turm über einen zum Beispiel vorgespannten Trägerrost auf den Fundamentring abgesetzt werden (Abb. 6, D). Möglich wird eine ähnliche Konstruktion bei Ausführung als Scheibenpratzen, auch besonders bei höheren Türmen, jedoch erfordert sie eine verhältnismäßig lange Bauzeit. Ein Vorteil ist, daß das Ringfundament zwischen den Scheiben eine sehr wirtschaftliche und reizvolle Ringbebauung gestattet, wie dies beim Richtfunkturm Perwenitz durch sehr dünne Dachschalen praktiziert wurde (Abb. 4 auf Seite 110).

Weitere Möglichkeiten der Kraftübertragung vom Schaft zum Fundament sind durch Kegelschalen in verschiedenen Arten gegeben (Abb. 5, E, F, H, I, G).

Leonhardt verwendete für den Stuttgarter Turm erstmalig eine doppelte Kegelschale, die fachwerkähnlich besonders verformungssteif ist (Abb. 5, H). Will man die mittlere Kegelschale entfallen lassen und die Lasten nur über einen äußeren Kegel abtragen, so muß dieser im oberen Bereich (Abb. 5, I) besonders steif ausgebildet werden, vor allen Dingen bei kleinem Winkel der Erzeugenden. Wird dieser Winkel sehr flach, so ist der Doppelkegel zu bevorzugen. Bei niedrigeren Türmen fällt die Kegelschale meist steil aus (Abb.5, E). Wir können dann auch einen Teil des Kegels über Terrainhöhe herausschauen lassen und so eine kleine Baugrube erreichen, wie beim Kulpenberger und beim Petersberger Turm (Abb. 5, F). Schließlich dürfen auf keinen Fall die noch zuwenig genutzten Möglichkeiten mit sehr flachen Kegelschalen außer acht gelassen werden, wie sie in den Abbildungen 6, B und C, skizziert sind. Man kommt mit diesen interessanten Turmgründungen der aus der Natur hinreichend bekannten Wirkungsweise von Baumwurzeln (Abb. 5, A) sehr nahe. Derartige Flachgründungen dürften besonders bei sehr guten Bodenverhältnissen und Fels zweckmäßig sein. Der Baumwurzel gleich ist die Fundamentlösung (Abb. 5, B) mit im Boden verankerten Zugbändern.

Die Kegelschale gemäß Abbildung 5, E und I, hat sich bisher im Turm- und Schornsteinbau sehr gut bewährt, erfordert jedoch an der Unstetigkeitsstelle am Schaftanschluß eine meist sowieso vorhandene Ringplatte, außerdem treten in diesem Bereich hohe Zusatzspannungen aus Randstörungen auf. Diese an sich unbedeutenden statischen und konstruktiven Nachteile werden jedoch durch eine leichte und schnelle Bauausführung weitgehend aufgehoben. Bei sehr hohen Türmen kann der Übergang vom Schaft zum Ringfundament durch eine Hyperboloidschale erfolgen, die eine stetige Schaftverbreiterung gewährleistet und mit einer Schalung für hyperbolische Kühltürme ausführbar ist. Diese Schale vermeidet Unstetigkeiten, und es treten im Bereich des Schaftanschlusses auch keine beziehungsweise nur geringe Spannungen aus Randstörungen auf (Abb. 5, K). Eine Anwendung dieser Form wird wesentlich von gestalterischen Gesichtspunkten beeinflußt. Die Hyperbelschale kann durch Öffnungen noch aufgerissen werden, wie dies bei den Türmen in Moskau und Berlin der Fall ist (Abb. 6, E).

Es würde zu weit führen, an dieser Stelle noch Ausführungen über die Grundsätze der meist schwierigen Berechnungen derartiger Fundamente und Schäfte zu machen, so daß nur noch auf die gegenseitige Ergänzung zwischen dem Technologen, Architekten und Ingenieur hingewiesen werden soll. Nur durch eine gute Zusammenarbeit aller Beteiligten ist es dem Ingenieur möglich, aus hochwertigen Baustoffen wie B 450, B 300 und St 140/160, St III a den technologisch geforderten Zweck zu erfüllen und die architektonisch notwendige Form zu gewährleisten.

Literatur

G. Frost, W. Kiss, „Entwurf eines Fernsehturmes aus Stahlbeton", in: „Bauplanung—Bautechnik", Berlin, März 1957, Seite 124—126

W. Schleiber, „Richtlinien für die Bemessung hoher, dünnwandiger Türme aus Stahlbeton", in: „Bauplanung — Bautechnik", Berlin, Februar 1960, Seite 83

F. Leonhardt, „Der Stuttgarter Fernsehturm", in: „Beton und Stahlbeton", Berlin-Wilmersdorf, März und April 1956, Seite 73—88 und Seite 104—111

F. Leonhardt, „Der Hermes-Turm auf dem Messegelände in Hannover", In: „Beton und Stahlbeton", Berlin-Wilmersdorf, Juni 1956, Seite 121—127

Wettbewerb und Wirklichkeit

Dr.-Ing. Bernhard Geyer

Drei Aufgaben hat der Wettbewerb bei uns zu erfüllen:

Er muß erstens eine städtebauliche, architektonische und bautechnische Lösung der jeweiligen Aufgabe finden, die unsere gesellschaftlichen Bedürfnisse optimal erfüllt, und neue schöpferische Ideen anregen;

er muß zweitens durch seine Ergebnisse in die Öffentlichkeit ausstrahlen — jeder Vorschlag, ob prämiiert oder unprämiiert, vermittelt der Bevölkerung, unserem Bauherren und den zuständigen staatlichen Organen eine konkrete Vorstellung von den Lösungsmöglichkeiten, wodurch sie ihre eigenen Anregungen und Wünsche besser durchdenken und wirksamer geltend machen können;

und drittens sind Wettbewerbe von großer Bedeutung für die Architekten selbst, als Mittel zu ihrer eigenen Qualifizierung — besonders für die jüngeren unter ihnen — und als konkreter Leistungs- und Fähigkeitsnachweis, die bei einer sozialistischen Kaderpolitik von sehr praktischem Nutzen sein könnten.

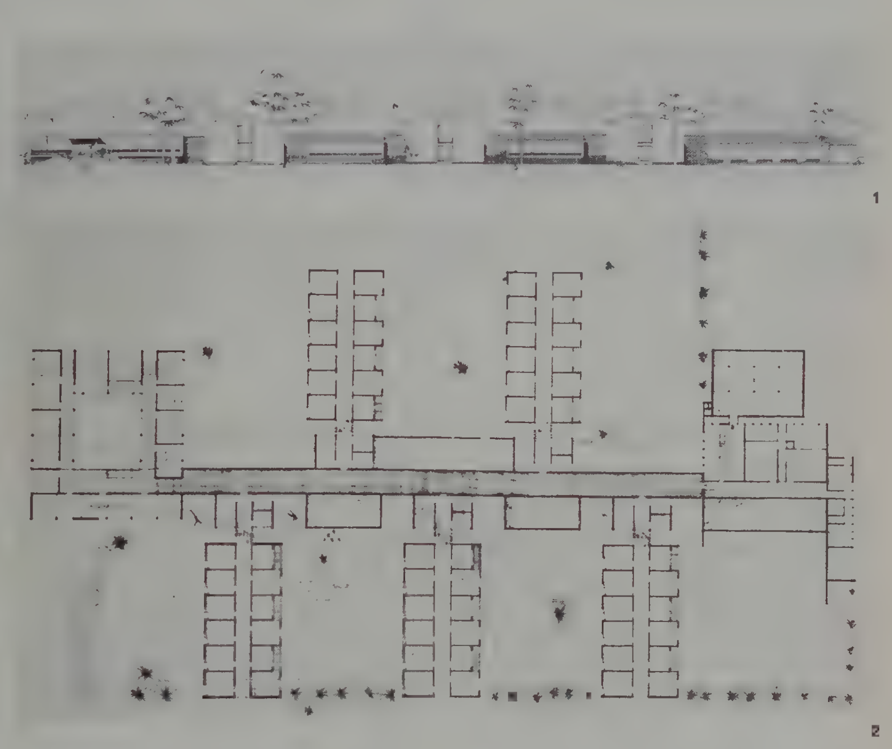
In diesen drei Faktoren, die als Einheit zu sehen sind, liegen die produktiven Möglichkeiten der Ideenwettbewerbe. Werden sie in der Praxis optimal genutzt? Es gibt hier sehr viele Ansatzpunkte zu ernster Kritik.

Wiederholt stellte sich nachträglich heraus, daß die Aufgabenstellung eines Wettbewerbes nicht mit den Zielsetzungen des Volkswirtschaftsplans übereinstimmte. Voreilige Kapazitätsfestlegungen, die zumeist über die realen Möglichkeiten hinausgingen, verurteilten von vornherein die erwarteten Ergebnisse zur Utopie. Ebensolche Mißerfolge entstanden durch das Fehlen eines Generalbebauungsplanes oder durch die mangelnde Koordinierung mit den entsprechenden städtebaulichen Festlegungen. Allein über das Problem der Standort-Wanderungen von wichtigen Bauvorhaben wäre in diesem Zusammenhang noch vieles zu sagen! Ganze Wettbewerbsergebnisse wurden auf diese Weise unbrauchbar und in die Schubladen der Archive verbannt. Die unter solchen Bedingungen entstandenen Entwürfe desorientieren nur die Bevölkerung, anstatt zum aktiven Mitwirken anzuregen. Es wäre sicher besser, bereits bei der Ausschreibung der Programme auch die ständigen Kommissionen stärker einzubeziehen.

Vor allem aber ist eine eindeutige, fundierte Aufgabenstellung notwendig. Dazu gehören die genaue, qualitative Bestandsaufnahme, die Klärung aller zu erwartenden Tiefbaumaßnahmen und die Berücksichtigung der Verkehrsentwicklung einschließlich großzügiger Planungsreserven. Auch die Exaktheit und Vollständigkeit des Plan- und Bildmaterials der Ausschreibungsunterlagen ist zu verbessern. Das alles muß nicht zuletzt auch im Hinblick auf die werbende Funktion der Wettbewerbsausschreibung gefordert werden, denn es ist sehr erheblich, ob viel oder wenig Teilnehmer ihre schöpferische Phantasie und ihr fachliches Können der jeweiligen Aufgabe zur Verfügung stellen.

Wenn der Erfolg eines Wettbewerbes gesichert sein soll, muß auch ein Preisrichterkollegium ausgewählt werden, das vom Vertrauen aller Architekten getragen wird. Die Unzufriedenheit mit der Ausschreibungsqualität und dem angekündigten Preisgericht hat in den letzten Jahren viele Architekten von der Teilnahme an Wettbewerben abgehalten — das ist eine Tatsache. Ist es richtig, daß wir fast immer die gleichen Fachpreisrichter antreffen? Gibt es denn sowenig urteilsfähige Architekten bei uns? Könnten nicht auch junge, erfolgreiche Architekten in die Jury gewählt werden?

So ausschlaggebend die Vorbereitung der Wettbewerbe ist, so wichtig ist auch die Nutzbarmachung der Wettbewerbsergebnisse. In erster Linie nimmt diese Aufgabe das Preisgericht wahr. Es sollte



1

2

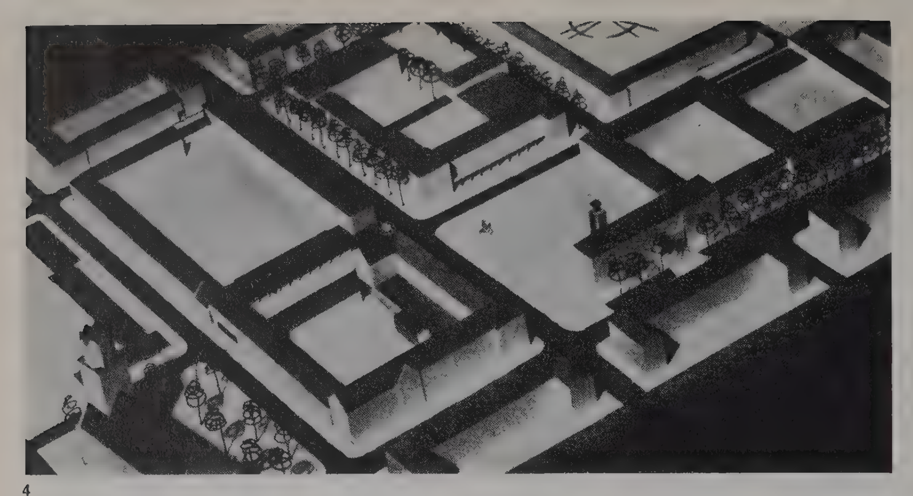
1 | 2 | 3
Feierabendheim, Berlin-Köpenick

Oben: Erster Preis im Wettbewerb vom Jahre 1957
Unten: Ausführung, Dezember 1961 bezugsfertig

Auf den überragenden ersten Preis wurde auf Grund falsch verstandener Wirtschaftlichkeitserwägungen zugunsten eines individuellen Projektes verzichtet. Die Möglichkeiten zur Typisierung und Industrialisierung im prämiierten Vorschlag wurden nicht genutzt (siehe „Deutsche Architektur", Heft 5 und 11/1958).

3





4



5

4 | 5 | 6 | 7
Zentraler Platz Neubrandenburg

Oben: Erster Preis im Wettbewerb vom Jahre 1957
Unten: Eine abgewiesene Arbeit

Prämiiert wurde eine konventionelle Lösung, abgewiesen dagegen Arbeiten, die einen neuen, auf fortschrittliche Baumethoden abgestimmten Weg zeigten. Auf Grund einer falschen Aufgabenstellung wurde das Wettbewerbsergebnis wertlos. Es mußte daher ein völlig neues Projekt erarbeitet werden, das im Einklang mit dem Volkswirtschaftsplan und den Zielsetzungen des sozialistischen Lebens steht (siehe „Deutsche Architektur", Heft 10/1958 und 1/1961).

6



7

vor allem die Anwendbarkeit der Vorschläge bewerten, also das richtige Verhältnis zur Wirklichkeit. Sein Urteil müßte bindende Hinweise zur praktischen Durchführung enthalten. Die Jury, in der in der Regel auch die örtlichen Organe vertreten sind, übernimmt damit eine große Verantwortung. Das wird sehr oft mißachtet!

Die Ursache besteht vorwiegend in der Unklarheit über die zur Beurteilung der Anwendbarkeit erforderlichen Kriterien beziehungsweise in deren subjektiven Auslegung. Das bezieht sich auf die Entwicklung der gesellschaftlichen Bedürfnisse ebenso wie auf neue Formen, Konstruktionen und Baumethoden. Da es sich bei Wettbewerben meist um Projekte handelt, deren Ausführung nicht unmittelbar bevorsteht, ist es um so notwendiger, auch besonders zukunftsweisende Ideen gebührend zu werten, um den realen Kern der vorgeschlagenen Lösung — gegebenenfalls im Experiment — prüfen zu können.

Die vorhandenen Unzulänglichkeiten unseres heutigen Entwicklungsstandes im Bauwesen dürfen jedenfalls nicht als Maßstab für Wettbewerbsentwürfe genommen werden, die gerade von der Forderung her konzipiert wurden, diese Unzulänglichkeiten zu überwinden. In diesem Zusammenhang steht auch die Nutzbarmachung von Wettbewerbsergebnissen für die Typenprojektierung.

Es ist üblich und richtig, nach Beurteilung durch das Preisgericht, die eingegangenen Entwürfe auszustellen, sie — gewissermaßen als Beschlußvorlage — zur demokratischen Beratung zu übergeben. Hierbei gibt es besonders für die Gruppen des Bundes Deutscher Architekten noch viel zu tun. Die statistische Meinungsermittlung durch Befragungszettel ist zwar eine Möglichkeit, wirksamer sind jedoch sicher die direkten Aussprachen unter Beteiligung der Wettbewerbsteilnehmer.

Vorausgesetzt, daß Ausschreibung und Preisgericht verantwortungsvoll ihrer Aufgabe gerecht wurden, kommt es letzten Endes darauf an, daß die örtlichen Organe — meist identisch mit dem Ausschreiber — die Wettbewerbsergebnisse, insbesondere die prämiierten Entwürfe, gewissenhaft in der Praxis anwenden und auswerten. Auch Konsequenzen, die daraus für die übrige Bebauung entstehen, müssen anerkannt werden. Wird dies versäumt, so verlieren die Gesamtplanung wie die Teilgestaltung ihren künstlerischen Wert. Ein gleicher Schaden entsteht durch Eingriffe von seiten der örtlichen Planungskräfte in die Konzeption der zur Ausführung bestimmten Arbeit, wenn dies ohne Mitwirkung des Verfassers geschieht. Das entspricht weder der erforderlichen Achtung vor der Arbeit des anderen, noch dient es einer harmonischen Realisierung, welche die Idee des Entwurfs bewahrt.

Die auf diese Weise entstandenen Fehler sind entweder bereits gebaut oder können nur durch Verlust des so wertvollen Projektierungsvorlaufs wieder korrigiert werden, nämlich meist dann, wenn sich die



8

Partei oder zentrale Regierungsstellen für die Einhaltung der richtigen Konzeption einsetzten!

Das sollte Anlaß genug sein, von den bisherigen Praktiken abzugehen. Die Verfasser des jeweiligen Entwurfs müssen — wenn schon nicht die Möglichkeit besteht, sie direkt mit der Ausführung zu betrauen — in starkem Maße konsultativ und mitentscheidend zur Mitarbeit herangezogen werden. Hier bedarf es einer verbindlichen Regelung, da dieser Weg bisher kaum beschritten wurde. Das ist um so bedenklicher, als sich in letzter Zeit bei Wettbewerben in zunehmendem Maße junge, wenig bekannte Architekten durch prämiierte Arbeiten auszeichnen. Es braucht hier nur auf einige der letzten öffentlichen Wettbewerbe hingewiesen zu werden, bei denen die Mehrzahl der Preise und Ankäufe an junge Architekten beziehungsweise an Kollektive, in denen junge Architekten oder Studenten entscheidend beteiligt waren, vergeben wurden:

Zentraler Platz Magdeburg — erster Preis, erster und zweiter Ankauf;

Zentrum Potsdam — zweiter Preis, vier Ankäufe;

Haus der Sozialistischen Kultur Dresden — einziger Preis, fünf Ankäufe;

Rostock, „Lütten Klein" — zwei Preise, zwei Ankäufe;

Zentraler Platz Karl-Marx-Stadt — der überragende erste Preis;

Typenhotel „Ostsee" — erster Preis.

Die Ausnutzung der Wettbewerbsergebnisse in bezug auf die Kaderauswahl wird also offensichtlich noch sehr unterschätzt. Es geht doch darum, frische Leitkräfte für unsere begeisternden, aber schweren Aufgaben in der Architektur und im Städtebau zu gewinnen. Müßte dann nicht gerade auf jene Kollegen zurückgegriffen werden?

Besondere Unterstützung bei der Durchsetzung der hier gestellten Forderungen und bei der Beachtung der dargelegten Prinzipien erwarten wir von seiten unseres Fachverbandes, des Bundes Deutscher Architekten. Als Träger des Wettbewerbswesens ist er berufen, die einzelnen Fragenkomplexe im Sinn einer Verbesserung zentral zu regeln, um somit die volle Ausschöpfung der Wettbewerbe zum Nutzen unseres gesamten Baugeschehens zu sichern.

9

8 | 9

Zentraler Platz Karl-Marx-Stadt

Oben: Variante der geplanten Zentrumsbebauung aus einer der letzten Projektierungsphasen

Unten: Erster Preis aus dem Wettbewerb vom Jahre 1960

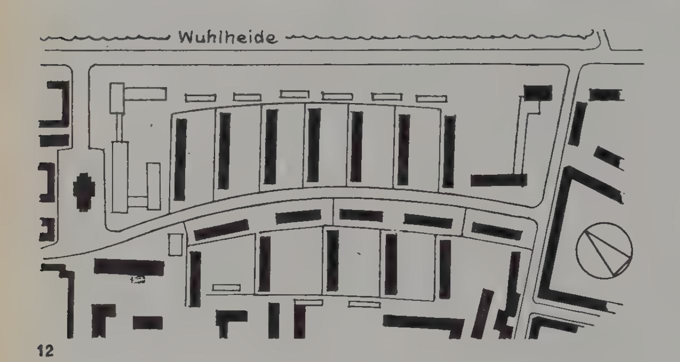
Der erste Preis, besonders die in ihm enthaltenen Ansätze zu einer klaren, großzügigen Ordnung wurden bei der Ausführungsplanung zunächst nicht berücksichtigt. Auch die abgebildete Variante zeigt noch immer eine viel zu kompakt gehaltene Anordnung der Bauten, die keine ausreichenden Baulandreserven und zu wenig Flächen für den ruhenden Verkehr aufweist.



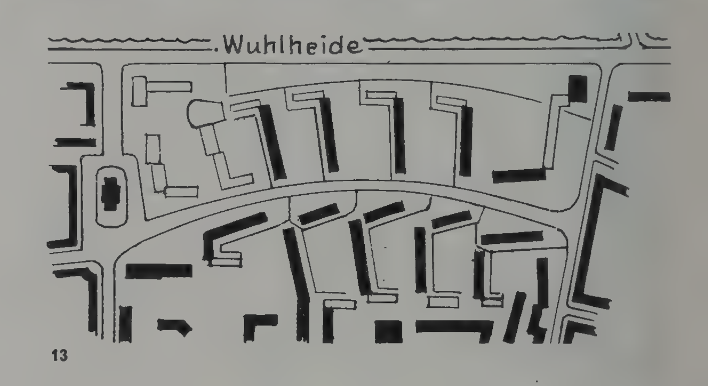
10



11



12



13

10 11 | 12 | 13

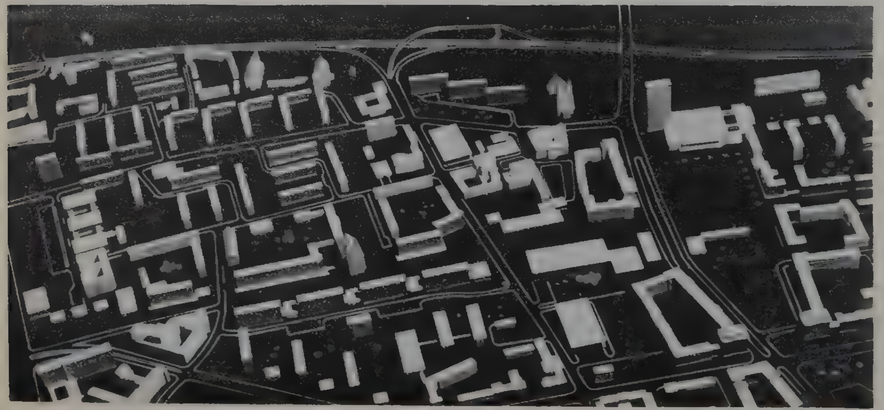
Wohngebiet Kottmeierstraße, Berlin-Oberschöneweide

Der Ausführung wurde ein sehr unvollkommener zweiter Preis des Wettbewerbes aus dem Jahre 1957 (Abb. 13) zugrunde gelegt. Wie die Aufnahmen und die Lageplanskizze des ausgeführten Zustandes zeigen, wurden die Mängel des Wettbewerbsentwurfs nicht nur übernommen, sondern durch den Versuch, eine bessere Baulandausnützung zu erzielen, auch noch betont.

14



15



14 | 15

Wohngebiet Jakobstraße, Magdeburg

Oben: Erster Preis des Wettbewerbes vom Jahre 1959

Unten: Neuester Stand der geplanten Zentrumsbebauung einschließlich Wohngebiet Jakobstraße

Der prämiierte Entwurf wurde ohne Mitwirkung des Verfassers abgeändert. Wichtige Gestaltungs- und Funktionselemente wie Fußgängerbereiche und übersichtliche Aufschließungsformen blieben dabei unbeachtet. Die Gesamtanlage verlor sehr an Klarheit. Die Lösung des Zentralen Platzes hingegen wird der Konzeption des ersten Preises voll gerecht, der aus dem im Jahre 1960 ausgeschriebenen Wettbewerb hervorging.

Aus dem BDA

Beratung über einen neuen Wohnungstyp

Am 21. Dezember 1961 verlegte der Bezirksvorstand des Bundes Deutscher Architekten Berlin seine erweiterte Bezirksvorstandssitzung auf die Baustelle des als Versuchs- und Experimentalbau errichteten Typs P 2 am Fennpfuhl in Berlin und beriet mit Ingenieuren, Architekten und Bauschaffenden die Probleme der künftigen Typenentwicklung im Wohnungsbau. Diese Beratung stand insbesondere unter dem Eindruck der erweiterten XXVIII. Plenartagung der Deutschen Bauakademie. Dabei wurden folgende Probleme behandelt:

Das Niveau des Wohnungsneubaus in der Deutschen Demokratischen Republik wird durch die Wohnungstypen bestimmt, die gegenwärtig zur Anwendung kommen (TW 58, L 1; IW 58, L 4; IW 61; P 1; Q 6; Q 3).

Alle diese Typen einschließlich der Neuentwicklung Qx (Dresden) beruhen auf traditionellen Zwei- und Dreispännertypen, die der künftigen Lebensweise nicht voll entsprechen.

Die Entwicklung des Typs Qx ist auf Grund einiger scheinbarer Vorzüge gegenüber den anderen zur serienmäßigen Produktion empfohlen worden. Fest steht aber, daß dieser Typ sehr flächenaufwendig ist und städtebau-wirtschaftliche und städtebau-organisatorische Nachteile mit sich bringt.

Auf Grund seiner geringen Haustiefe und seiner großen Sektionslänge entspricht der Typ Qx nicht den Erfordernissen der städtebaulichen Wirtschaftlichkeit. Zudem widerspricht er den Festlegungen einheitlicher Maßsysteme in den sozialistischen Ländern und damit den Prinzipien der radikalen Standardisierung und des Baukastensystems.

Um so erfreulicher ist es, daß die Deutsche Bauakademie mit einer weiteren Neuentwicklung des Plattenbaus auf der Grundlage eines einheitlichen 6-m-Rasters eine Richtung einschlägt, die von der Standardisierung, vom Wohnungsgrundriß her gesehen sowie in bezug auf städtebauliche Wirtschaftlichkeit wesentliche Vorteile in sich birgt.

Der Typ P 2 ist ein 12 m tiefer und 12 m langer Haustyp mit Innentreppe und im Innern konzentrierten Küchen- und Sanitärzellen, wodurch eine weitgehende Nutzung der Außenfronten für reine Wohnzwecke ermöglicht wird. (Vom luftschutztechnischen Standpunkt aus betrachtet bietet die Innentreppe größere Standsicherheit und wirksameren Schutz als Außentreppen.)

Konstruktiv beruht der Versuchsbau auf dem Querwandprinzip mit 6 m Spannbetondecken und mittelschweren Außenwänden.

Die funktionellen Vorteile dieses Typs können wie folgt zusammengefaßt werden:

1. Größere Freizügigkeit in der Nutzung der Gesamtfläche der Wohnungseinheit

2. Differenziertere Gliederungs- und Möblierungsmöglichkeiten

3. Eindeutige Orientierung des Wohnraumes in die Breite, bei klarer Funktionstrennung Essen — Wohnen

4. Kurze Wege zwischen Küche und Eßplatz

5. Jede Wohnung ist mit einer Loggia versehen (vorgesetzte Elemente)

6. Ausreichendes Wohnungssortiment (Zwei-, Drei- und Vierraumwohnungen) in Anbetracht der Überlegung, den geringen Anteil an Einraumwohnungen künftig in Appartement-Typen unterzubringen

Städtebau-wirtschaftliche und städtebau-organisatorische Vorteile

Der Typ P 2 entspricht auf Grund seiner 12 m Haustiefe und 12 m Sektionslänge optimal den Erfordernissen städtebaulicher Wirtschaftlichkeit. Im Vergleich mit dem Typ Dresden (10 m Haustiefe, 15,60 m und 20,80 m Sektionslänge) ist mit dem Typ P 2 bei gleichem Wohnungsbauprogramm und unter gleichen Bedingungen eine Verkürzung der Gesamthauslänge von etwa 20 Prozent zu erreichen, was eine Senkung der Tiefbaukosten von etwa 18 bis 20 Prozent ausmacht.

Der Typ P 2 kann mit oder ohne Kellergeschoß gebaut werden. Die am Versuchsbau gezeigte Lösung mit einem Untergeschoß für Wirtschafts- und gesellschaftliche Zwecke und vier darüber liegenden Wohngeschossen hat große Vorteile. Einmal den Vorteil, Hauseingänge und Hausdurchgänge nach städtebaulichen Erfordernissen entsprechend anordnen zu können. Zum anderen wird es möglich, eine Reihe von Wirtschaftseinrichtungen und Versorgungseinrichtungen, die üblicherweise als „städtebauliche Kleinmöbel" die Wohngebiete verschandeln, unterzubringen. Zum anderen können Abstellräume, Bastelräume und gesellschaftlich zu nutzende Räume in das Untergeschoß gelegt werden. Die Anordnung von Untergeschossen wird überall dort zur Notwendigkeit, wo der Baugrund eine Unterkellerung nicht zuläßt. Das wird ganz besonders für Berlin zutreffen, wo zum großen Teil nur noch schlechter Baugrund zur Verfügung steht.

Der Typ P 2 fand allgemeine Zustimmung und soll nach Fertigstellung und Komplettierung mit Möbeln nochmals durch den erweiterten Vorstand des Bundes Deutscher Architekten gemeinsam mit maßgebenden Vertretern des Freien Deutschen Gewerkschaftsbundes beurteilt werden. Wie mitgeteilt wurde, ist für Ende Mai dieses Jahres in diesem Versuchshaus eine Ausstellung geplant. H. M.

Verbesserung der Information im Bauwesen

Mit erweiterter Aufgabenstellung bilden ab Januar 1962 die Zentrale Wissenschaftliche Bauinformation und die Ständige Deutsche Bauausstellung die „Deutsche Bauinformation bei der Deutschen Bauakademie" mit dem Sitz Berlin C 2, Wallstraße 27. Die Deutsche Bauinformation hat die Aufgabe, die bisherige Informationstätigkeit zu intensivieren. Zugleich gilt es, bis in die Betriebe zu wirken und die Bauschaffenden allseitiger und schneller über den Höchststand der Technik in der Welt zu unterrichten.

Die zentrale Aufgabe der Deutschen Bauinformation ist die schnelle und umfassende Unterrichtung der Bauschaffenden in Forschung, Lehre und Produktion über neue Erkenntnisse, Entwicklungen und Erfahrungen auf allen Gebieten des Bauwesens im In- und Ausland durch vielseitige Formen und Methoden der Dokumentation, Information und Baupropaganda.

Das Wirken der Deutschen Bauinformation steht im engen Zusammenhang mit der Anweisung des Ministers für Bauwesen zur Verbesserung der Information im Bauwesen, veröffentlicht in den Verfügungen und Mitteilungen des Ministeriums für Bauwesen, Nr. 9/1961, vom 15. Oktober 1961. In der Anweisung wird gefordert, daß die Bauschaffenden, insbesondere die sozialistischen Arbeitsgemeinschaften, die Brigaden der sozialistischen Arbeit sowie die Neuerer und Rationalisatoren, mit den neuesten Erkenntnissen der Wissenschaft und Technik auszurüsten sind und die Übertragung neuer Erkenntnisse im wesentlichen durch die Fachliteratur erfolgt. Sie enthält Angaben über Literaturformen, Ordnung der Bauliteratur, Planung der Bauliteratur, Ausarbeitung von Veröffentlichungen, Gestaltung der Bauliteratur, Herausgabe der Bauliteratur sowie Verbreitung und Nutzung der Bauliteratur.

Der Deutschen Bauinformation als Informationszentrum des Bauwesens der Deutschen Demokratischen Republik obliegt die Durchführung und Anleitung der Informationstätigkeit im Bauwesen. Ihre wesentlichsten Aufgaben sind:

Planung und Koordinierung aller Veröffentlichungen des Bauwesens der Deutschen Demokratischen Republik;

Herausgabe der Deutschen Bau-Enzyklopädie;

Veröffentlichung der Arbeitsergebnisse der Deutschen Bauakademie und anderer Forschungsstellen des Bauwesens;

Führung einer zentralen Fachbibliothek des Bauwesens mit Literaturausleihe und Fernleihe;

Wahrnehmung des internationalen Erfahrungs- und Literaturaustausches mit den Informationszentren der sozialistischen Länder und mit gleichartigen Institutionen in anderen Ländern;

konzentrierte Durchführung der wissenschaftlichen Dokumentation des internationalen Schrifttums aller Kategorien mit Herausgabe von Dokumentationsdiensten;

Anfertigung und Publizierung von Fachübersetzungen aus dem internationalen Schrifttum;

umfassende Information der Organe und Einrichtungen des Bauwesens über neue Erkenntnisse und Erfahrungen;

Organisation der Baupropaganda über neue Erfahrungen mit allen Masseninformationsmitteln für breite Bevölkerungsschichten;

Durchführung der Ständigen Deutschen Bauausstellung sowie regionaler Sonder- und Wanderausstellungen;

Herstellung, Publizierung und Vorführung von Baufilmen über neue Verfahren, Technologien und Konstruktionen;

Anleitung, Beratung und Schulung der Organe und Einrichtungen des Bauwesens in allen Fragen der Bauinformation.

Deutsche Bauinformation

Mitteilungen der Redaktion

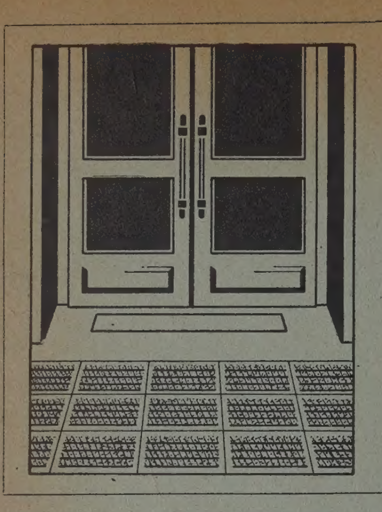
Fachliteratur auf der Leipziger Frühjahrsmesse

Der VEB Verlag für Bauwesen informiert Sie auf der Leipziger Frühjahrsmesse vom 4. bis 13. März 1962 im Hansahaus, Sonderbau II, Stand 28, Leipzig C 1, Grimmaische Straße, unverbindlich über sein Literaturangebot.

Berichtigungen im Heft 1/1962

Auf Seite 1 unten, letzte Zeile, muß es richtig heißen: Helmut Trauzettel

Auf Seite 42 oben, rechte Spalte, muß es richtig heißen: . . . als eine Demonstration des Auftraggebers und der Architekten für das Neue in der Architektur . . .

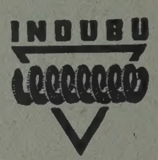


Streifenbürsten für Türabdichtungen

in Lizenzbau: **RIGRA-PUR** D. W. Pat. Nr. 8341

Der neuartige Fußabstreicher, hygienisch wirksam
schont Fußböden und Schuhwerk
Normalgröße 50 × 45 cm
— Anfertigung von Sondergrößen —

VEB INDUSTRIEBÜRSTEN BERLIN



Technische Bürsten und Pinsel
Berlin-Pankow, Heynstr. 20, Tel. 48 48 35, 48 48 36

Telegrammadresse: Indubürsten
Absatz- und Versendabteilung: Berlin-Niederschönhausen Eichenstraße 43, Tel. 48 19 43

XYLOLITH

Der fußwarme

Industrie-Fußboden

für höchste Beanspruchung
bei niedrigstem Verschleiß

Deutsche
Xylolith-Platten-Fabrik

Otto Sening & Co.
Freital I/Dresden

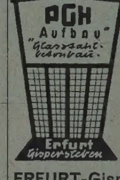
PHONEX und RAUMA

für Akustik und Lärmbekämpfung einschließlich Entwicklung, Projektierung, Produktion und Montage durch



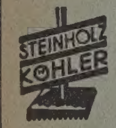
HORST F. R. MEYER KG

Berlin-Weißensee · Max-Steinke-Straße 5/6
Tel. 563188 · Tel. 646631



Glasstahlbeton-Oberlichte,
begeh- u. befahrbar
Glasstahlbeton-Fenster
auch mit Lüftungsflügel
PGH des Bauhandwerks
„AUFBAU NORD"
ERFURT-Gispersleben, Tel.: 47064

Spezial - Fußböden Marke „K Ö H L I T"



als schwimmende Estriche in verschiedenen Ausführungen mit besten schall-u. wärmedämmenden Eigenschaften sowie Industriefußböden, Linoleumestriche u. Kunststoffbeläge verlegt

STEINHOLZ - KÖHLER KG **(mit staatl. Beteiligung)**
Berlin-Niederschönhausen, Blankenburger Straße 85-89
Telefon 48 55 87 und 48 38 23



VEB (K) NEON

Beleuchtungswerk

Lauscha / Thür.

FERNSPRECHER 286
KIRCHSTRASSE 58

Wir fertigen:

Leuchtröhren-Anlagen für Werbezwecke

kompl. mit allem Zubehör

Stromsparende Straßen- und Hallenleuchten mit Hochspannungs-Leuchtstoffröhren



In unserer reichhaltigen Kollektion finden Sie für jede Raumgestaltung das passende Teppich-Erzeugnis in

klassischer Musterung
harmonischer Farbgebung
und guter Qualität

VEB HALBMOND-TEPPICHE, OELSNITZ (Vogtland)



STAHL-FENSTER

STAHL-TÜREN

STAHL-TORE

KITTLOSE VERGLASUNGEN

Stahlfensterwerk

R. ZIMMERMANN KG, Bautzen

Louis Fraas & Co.

KG mit staatl. Beteiligung
GERA Fernruf 6600

- Schornsteinbau
- Feuerungsbau
- Reparaturen
- Projektierungen